

Festa 79



García y Navarro

FABRICA DE CALZADO

Joaquín Poveda, 15
Teléfono 37 01 50

PETREL
(ALICANTE)



Fiestas en honor de nuestra Patrona la Virgen del Remedio que celebra la Villa de Petrel durante los días 5 al 7 de Octubre de 1.979

CONTENIDO

Editorial

A Petrel VICENTE MAESTRE JUAN
Comentarios a unas elecciones municipales históricas
Actividad municipal
Crisis del calzado: Crisis al cuadrado

J.M. BERNABE Y M.A. FABRA

Asociación de vecinos Barrio la "FRONTERA"

Asociación de vecinos "EL GUIRNEY"

Asociación de vecinos "MIGUEL HERNANDEZ"

Asociación de vecinos "PABLO PICASSO"

Asociación de vecinos Barrio "SAN RAFAEL"

A la infancia víctima de las guerras LIBERTAD

En tu día VICENTE ALBA SERRANO

Soc home sens terra JAVIER BROTONS NAVARRO

Muerte del viejo zapatero F. MOLLA

Con alma vagabunda F. MOLLA

Excursión F. MOLLA

Déjame, Madre, al menos adorarte... F. MOLLA

La Virgen del Remedio

HIPOLITO NAVARRO VILLAPLANA

El Grup Exeo i el retrobament cultural a Petrel

Les Plaçes de l'antre Petrel JOSEP M. BERNABE

Les Carasses de Petrel H.N.

Levantamiento en Alicante de los Liberales

JOSE NAVARRO PAYA

Bilingüismo PABLO SANCHEZ

El Grupo Arqueológico de Petrel, a Dámaso Navarro

Pueblo sin música, pueblo triste UNION MUSICAL

Coro y rondalla del HOGAR DEL PENSIONISTA

Haciendo historia y buscando justicia para el Gimnasio Zeus

VICENT VERDU

¿Qué es y cómo está la Guardería infantil de Petrel?

GRUPO CULTURA ASOC. PADRES ALUMNOS

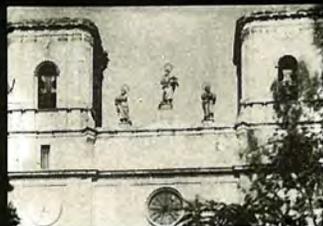
Orden de los festejos

REALIZACION

Portada de: Antoni Navarro i Bernabé; Edita la Comisión de festejos del Excmo. Ayuntamiento; con fotografías de: Antoni Navarro i Bernabé, Francisco Máñez Iniesta, Lázaro, Heliodoro Corbí Sirvent y archivo; montaje e impresión de: Artes Gráficas Tortosa, La Huerta 104, Petrel; elaboran y coordinan: Josep M. Bernabé, Vicent Brotons i Rico, Carlos Cortés Navarro, Francisco Máñez Iniesta, Antoni Navarro i Bernabé y Gabriel Tortosa González; con una tirada de 1.700 ejemplares.

Depósito legal A-583-1.979

Las colaboraciones literarias publicadas en la presente revista, tratan de expresar la opinión de sus autores. Dentro del mayor respeto a sus ideas, estas no presuponen absoluta identidad con los criterios de la comisión.



Els canvis que es produeixen en la societat, van condicionant les actuacions de qualsevol persona, i com no, entren de plé, en les festes populars que per tot arreu es venen celebrant i que prenen noves formes d'un temps a aquesta part. El nostre poble no pot sustraure's d'aqueixos corrents i per aixó, la festa de la Mare de Deu del Remei es descentralitza i son les diferents barriades i associacions, junt amb l'Ajuntament, qui organitzen i posen en marxa totes les activitats que es monten.

Aquesta revista vol esser el reflex de la anomenada societat, encara que molt somerament, i donats els límits d'espai i de temps que la condicionen, per aixó, han participat les diferents associacions de veíns, culturals i d'altres, mitjançant plantejament de les seues necessitats, propòsits o intencions, així com el d'altres col.laboradors que manifesten la seua coneixença dels temes que desenvolupen.

Si hem aconseguit l'esmentat reflex, ens donem per satisfets, tot i que és aixó, l'únic que preteniem i en qualsevol cas estem oberts a tot tipus de suggerències que ens vullgen fer.

EDITORIAL

Los cambios que se producen en la sociedad, van condicionando las actuaciones de cualquier persona, y como no, inciden de lleno en las fiestas populares que en todos los pueblos se vienen celebrando y que toman nuevas formas de un tiempo a esta parte. Nuestro pueblo no se puede apartar de estas corrientes y por ello, la fiesta de la Virgen del Remedio se descentraliza y son las diferentes barriadas y asociaciones, junto con el Ayuntamiento, las que organizan y ponen en marcha todas las actividades que se montan.

Esta revista quiere ser el reflejo de la indicada sociedad, aunque muy ligeramente y dados los límites de espacio y de tiempo que la condicionan, por eso, han participado las diferentes asociaciones de vecinos, culturales y otras, planteando sus necesidades, propósitos o intenciones, así como otros colaboradores que manifiestan sus conocimientos acerca de los temas que desarrollan.

Si hemos conseguido dicho reflejo, nos damos por satisfechos, dado que es eso lo único que pretendíamos, de cualquier manera estamos abiertos a todo tipo de sugerencia que se nos quiera hacer.



SANTISIMA VIRGEN DEL REMEDIO

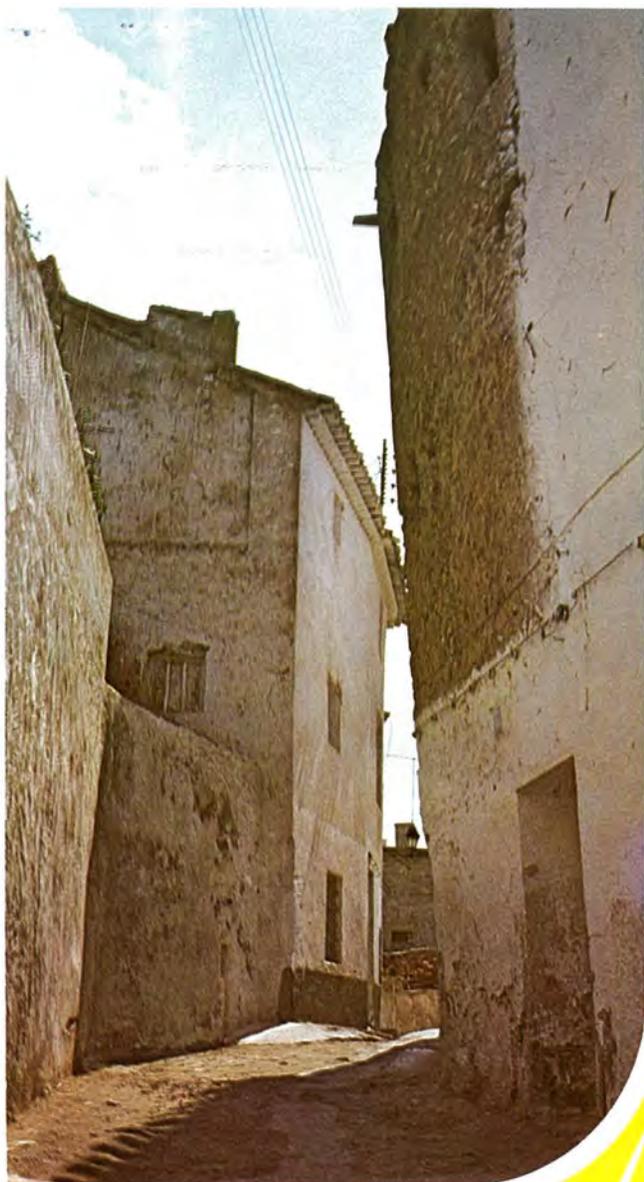
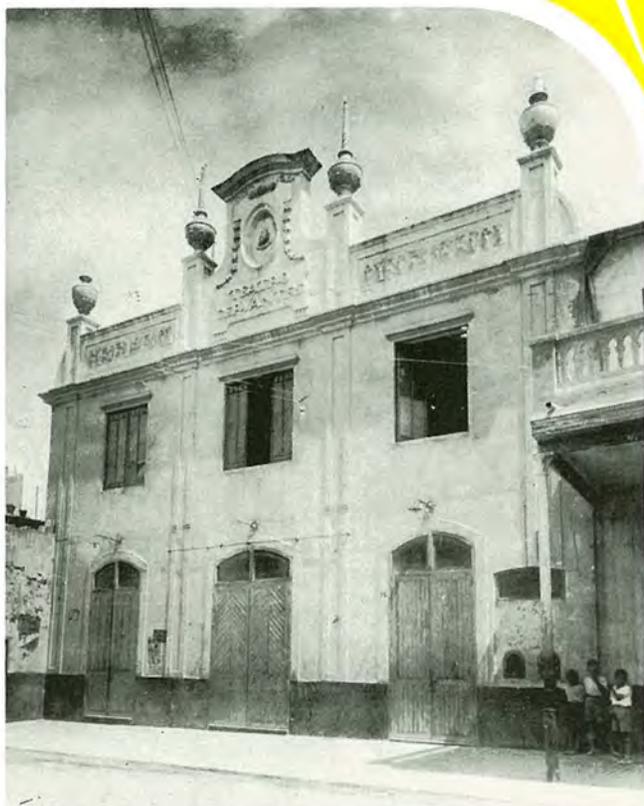
PATRONA DE PETREL





SS. MM. D. JUAN CARLOS y Dña. SOFIA

REYES DE ESPAÑA



a Petrer

Trasladaros, a todos las muchas y elocuentes felicitaciones recibidas, tras, y con motivo de las pasadas Fiestas de Moros y Cristianos, es algo que, en justicia, me obliga y como Alcalde me llena de legítimo orgullo. Porque sois todos y cada uno de vosotros, con vuestra auténtica vocación y participación festera, vuestra alegre y generosa hospitalidad, los que haceis posible que Petrel y su Fiesta sean objeto de la admiración y el respeto de todos aquellos que en estos días conviven con nosotros.

Nos encontramos ahora ante unas fiestas distintas a las anteriores, tanto por su origen como por su contenido y finalidad. La alegre y bulliciosa despreocupación de aquellas, contrasta fuertemente con el elemento tradicional que casi exclusivamente preside estas, lo que debe llenarnos de satisfacción, porque un pueblo sin tradición es un pueblo sin recuerdos, sin personalidad que lo caracterice.

Desde otros aspectos, desearía que todos estuvierais convencidos que en el poco tiempo que llevo en la Alcaldía, solo persigo con el mayor interés y la mejor intención, hallar idóneas soluciones a cuantos problemas tiene Petrel planteados, para bien de la comunidad y que permitan llegar a un pueblo más habitable y mejor. Y es en este aspecto, manteniendo el trato diario con muchos de vosotros, conociendo de primera mano, vuestras aspiraciones particulares o colectivas, escuchando vuestras quejas o ponderando con objetividad las críticas o las alabanzas, es como voy logrando datos y experiencias

que facilitan y hacen posible mi trabajo.

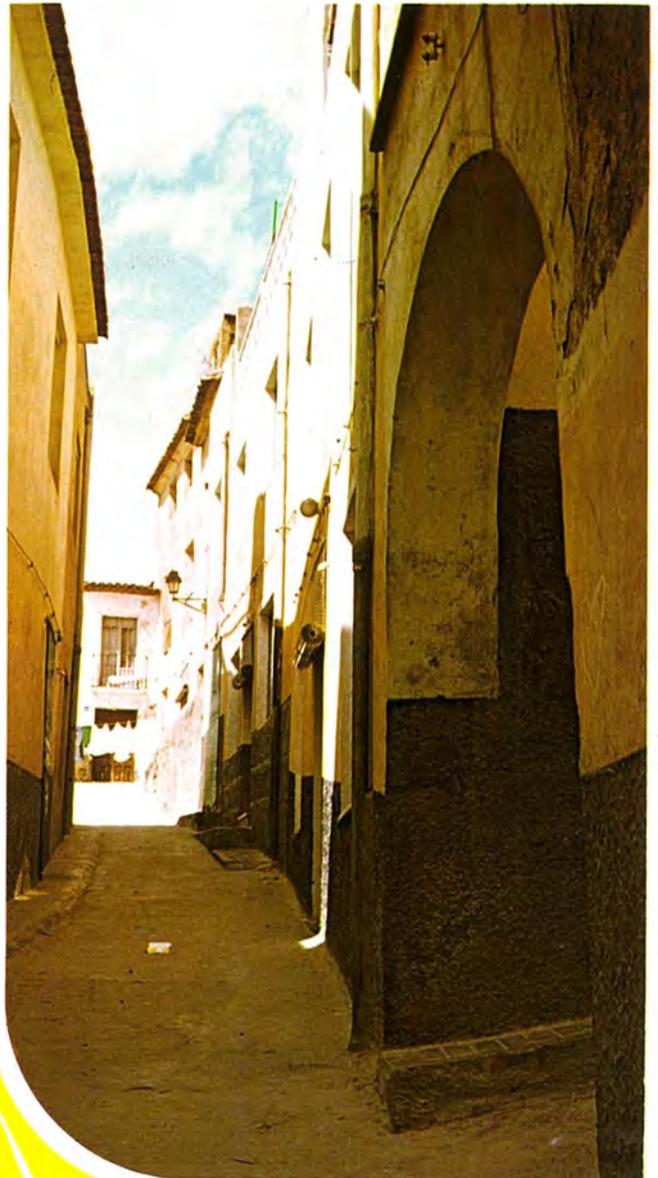
Son muchos e importantes los problemas que la actual Corporación tiene planteados, pero tened la seguridad que, sin desfallecimientos, con una labor y esfuerzo conjuntados, todos serán abordados, tratando de lograr las mejores soluciones, pero, también, debeis tener en cuenta que los frutos de una nueva gestión no surgen de inmediato y aunque todos quisieramos resultados positivos sin espera, solo con tenacidad, paciencia y afán de superación permiten realidades concretas.

Todos aquellos que mantienen criterios no coincidentes con los míos, y por tal, están en desacuerdo con mi gestión, tengan la seguridad de que, estoy totalmente convencido que solo les guía, como a mí, la ilusión de lograr lo mejor para nuestro pueblo. Quizás busquemos lo mismo por diferentes caminos. Sus críticas, si son constructivas y bien intencionadas, siempre merecerán mi agradecimiento. Esta diversidad y contraste de pareceres, es algo necesario y positivo en la actual etapa democrática de los Ayuntamientos; existe una oposición que se debe reconocer y respetar.

Finalmente, reitero lo anteriormente dicho; con vuestro trato cotidiano y confianza, aportais a mi trabajo, una fuente inagotable de datos y conocimientos de insustituible valor. Sabed que siempre me encontrareis a vuestra incondicional disposición para todo cuanto pueda seros de utilidad y ayuda.

El cordial y afectuoso saludo de vuestro Alcalde.

VICENTE MAESTRE JUAN



COMENTARIOS A UNAS ELECCIONES MUNICIPALES HISTORICAS

Es inevitable, aunque sea reiterativo, el afirmar, que con las elecciones municipales, celebradas el pasado mes de abril, se completó, al menos en teoría, el proceso de democratización iniciado en el año cronológicamente central de la presente década. Porque si democracia, como forma de gobierno, presupone para los pueblos la doble capacidad de gobernar y obedecer, es evidente que hasta tanto esta llegue a los Municipios, su autenticidad era simplemente potencial y no una realidad, que de hecho consolidara el paso de un Estado personal a un Estado de derecho democrático.



Naturalmente, en el Municipio de Petrel, como en todos los del Estado Español, llegadas las fechas electorales, las distintas opciones políticas que pretendían acceder al Ayuntamiento, a través del plebiscito convocado, pusieron en juego todos los resortes que a su alcance tuvieron para la captación del mayor número posible de votos; y tras una campaña electoral que por su importancia a nivel local y trascendencia político-social debió afectar a la casi totalidad del censo electoral local, no llegó a despertar la participación popular que era previsible, debido, de una parte, al cansancio del electorado por las sucesivas consultas que la precedieron, y de otra, a cierta incertidumbre y escepticismo, reinante en un sector de la población.



El porcentaje de participación en Petrel alcanzó el 66'74 por100, y los resultados, vinieron a confirmar el mantenimiento de fuerzas y tendencias políticas, expresadas por los electores en las anteriores elecciones generales, con pequeñas variaciones, debidas más a la abstención que a la desviación ideológica de los votantes, si bien, éstas se dieron con escaso porcentaje en algún caso de excepción.

Todos los partidos comprometidos en la campaña electoral, consiguieron alcanzar, en mayor o menor número, alguna de las veintiuna concejalías, que conforman la actual Corporación Municipal. Quedando constituido el Ayuntamiento, según las distintas opciones políticas, en la forma que a continuación se expresa:

PSOE.....	9	Concejales
UCD.....	5	"
PCE.....	4	"
CD.....	2	"
MCPV-OEC... 1	"	"



Posteriormente, el día 19 del mismo mes y año, se celebró el preceptivo y reglamentario Pleno Municipal, para la constitución del nuevo Ayuntamiento, la elección del Alcalde y nombramiento de los componentes de la Comisión Permanente, sesión que por su solemnidad e importancia atrajo una masiva asistencia de público, que refrendó con fuertes aplausos diversos momentos del emotivo acto, muy especialmente el de la proclamación, como Alcalde, al Concejel del PSOE, VICENTE MAESTRE JUAN, quedando constituido el Ayuntamiento de la siguiente forma:



Alcalde-Presidente:

D. VICENTE MAESTRE JUAN PSOE

Primer Teniente de Alcalde:

D. CARLOS CORTES NAVARRO PSOE

Tenientes de Alcalde:

D. BONIFACIO NAVARRO POVEDA PC

Dña. CONCEPCION CANTO PELLIN CD

Dña. MAGDALENA ALIAGA SANBARTOLOME PSOE

D. ANTONIO GIMENEZ BERNABEU PC

D. VICENTE RICO NAVARRO UCD

D. ENRIQUE TORREGROSA MONTESINOS UCD

D. JOSE BOTELLO BOCANEGRA PSOE

Concejales:

D. JOSE MARIA NAVARRO MONTESINOS PSOE

Dip. Prov. CD

D. AURELIO VILLAPLANA BELTRAN CD

D. JUAN RAMON MONTESINOS MAÑEZ UCD

D. MANUEL VICEDO BOIX PSOE

D. ANTONIO PALACIOS DEL CERRO PSOE

D. MANUEL MARTINEZ ORTUÑO UCD

D. VICENTE DIAZ OLIVER PC

D. PABLO SANCHEZ DEL GANSO PSOE

D. FRANCESC AMOROS RUZAF A MCPV

D. VICENTE BROTONS RICO PC

D. FRANCISCO IBORRA VICEDO PSOE

D. JESUS MAESTRO PENALVA UCD



Con esto, se ha dado un gran paso para el establecimiento de la democracia en los Ayuntamientos españoles; pero es indudable e indispensable que para su total implantación se complete este proceso, mediante el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 140 de nuestra Constitución; o sea, con el desarrollo y aplicación de una verdadera autonomía a los Municipios, que supone una total desaparición de la fiscalización y tutela del Gobierno Central, sobre los actos y acuerdos de los Ayuntamientos. Al mismo tiempo, esto implica una nueva legislación sobre la administración local, que sea cauce apropiado para una correcta actuación municipal.

actividad municipal



Nuestra Constitución dedica los artículos 140 y 141 a la Administración Local, y, específicamente, el primero de ellos a los Municipios. En él se establece que gozarán de personalidad jurídica plena, correspondiendo su gobierno y administración a sus respectivos Ayuntamientos, integrados por los Alcaldes y Concejales.

Aunque este texto Constitucional no habla de las competencias, de forma específica, ni de los fines de la actividad municipal en concreto; pues no es lógico que ello sea tratado en una Ley de este tipo, si deja claramente establecido que al Ayuntamiento le corresponde el "gobierno y administración del Municipio". De donde se desprende claramente que la actividad municipal ha de dirigirse, específicamente, a todos los fines que conduzcan a ese gobierno y administración.

Examinado, someramente, el campo de actuación que le compete a la Corporación Municipal, vamos a entrar a describir, de forma muy sucinta, esta actividad municipal, en aquellos aspectos que consideramos de mayor interés general, a través de los proyectos que se están ejecutando, elaborando o en fase de redacción, de entre los que podemos destacar los siguientes:

a) MODIFICACION DEL PLAN ESPECIAL DE REFORMA INTERIOR "CAMPICO" E INICIACION DEL EXPEDIENTE DE REPARCELACION.

Como consecuencia de determinadas alteraciones en los terrenos colindantes a los de este Plan, realizadas por otras Entidades territoriales, se estimó necesario efectuar unas modificaciones en el referido P.E.R.I. que se aprovecharon para iniciar el expediente de reparcelación. Con ello, se persigue acortar los plazos indispensables para convertir dichos terrenos en solares, una vez aprobado y ejecutado el correspondiente Proyecto de Urbanización; y por consiguiente, dotar al mercado de solares con mayor cantidad y variedad, cortando la especulación.

Por otra parte, este tipo de solares van a tener una mayor agilidad en su construcción por contar, desde su nacimiento, con una justa distribución de beneficios y cargas.

b) REDACCION DE LOS PLANES PARCIALES "guirney" y "campet" Y DEL PLAN ESPECIAL DE REFORMA INTERIOR "CENTRO COMARCAL".

Con idéntica finalidad a la expresada en el apartado anterior, y siguiendo la iniciativa de la Corporación precedente, se ha efectuado la adjudicación definitiva de estos Planes a tres empresas de gran solvencia y experiencia en este tipo de trabajos, para que efectúen su redacción en unos cortos plazos de tiempo.

Esta planificación, aunque dirigida por la Corporación Municipal, tiene que contar con vuestra colaboración y crítica. Con nuestra unión, se podrán conseguir metas muy altas, en beneficio de nuestra querida Villa. Por eso estimamos necesario, desde esta publicación el solicitar vuestra colaboración a través de las sugerencias y observaciones que se pueden y deben hacer al Avance de los Planes, y con las alegaciones que estiméis necesarias a los mismos, una vez terminada su redacción, aprobados inicialmente y sometidos a información pública.

c) PROYECTO DE URBANIZACION DEL ALTICO Y ADYACENTES.

Este Proyecto, de tanta trascendencia para un gran sector de la población, que la Corporación actual se lo encontró aprobado e incluido dentro del Plan Provincial de Obras y Servicios de 1.978, con una subvención de 5.000.000.-, de pesetas, ha tenido que ser ampliado y reformado en algunos puntos, después de varios cambios de impresiones con los afectados.

Ya se ha aprobado el correspondiente Presupuesto Extraordinario por el Ayuntamiento y la imposición de Contribuciones Especiales. Se espera que dentro del presente año se efectúe la correspondiente adjudicación de las obras y comiencen las mismas a finales de año o principio del próximo.

d) PROYECTO DE URBANIZACION DE "ACCESO POR GUIRNEY".

Este proyecto, que ya había sido encargado anteriormente, ha sido ya aprobado por la Corporación actual y sometido a información pública.

Al mismo tiempo, se ha solicitado la inclusión del mismo en el Plan Provincial de Obras y Servicios para 1.979, y según noticias, será subvencionado con una cantidad que superará los 3.840.000.- pesetas.

Es de indudable importancia este Proyecto, que no solo mejorará esta entrada a la población, que es el acceso de los barrios de San Rafael y de la Paz, sino que comprende también, el ensanche del puente, el alumbrado público del sector, etc.

Por estar incluido en el Plan Provincial es indudable que sus obras comenzarán durante el próximo año 1.980.

e) COMPRA DE TERRENOS.

Se han iniciado las gestiones necesarias para adquirir los terrenos con destino al Patrimonio municipal del suelo, que cubran con la urgencia necesaria la construcción de nuevos centros de E.G.B., Parvularios, Guarderías Infantiles, Instalaciones Deportivas, etc., de las que tan necesitada está nuestra villa.

Dada la precaria situación económica de la Corporación, se ha iniciado, paralelamente con las

indicadas gestiones, la concesión de préstamos con Entidades de Crédito de la Localidad, con interés y plazos legales, que sin detraer grandes cantidades del Presupuesto Ordinario, que irá en detrimento de otros servicios, conseguir estas realizaciones.

f) ALCANTARILLADO DEL BARRIO DE SAN RAFAEL.

Se ha solicitado y conseguido de la Excm. Diputación Provincial una subvención del 50 por 100 del costo de redacción de este Proyecto, y por tanto, ya se ha encargado su redacción al correspondiente Técnico.

Este Proyecto, con independencia de las implicaciones urbanísticas que tiene, es indudable que tendrá gran repercusión en los aspectos higiénicos y sanitarios del Barrio.

Además de la subvención obtenida, y que disminuirá el importe de las contribuciones especiales que se han de aplicar, se va a tratar de conseguir nuevas aportaciones para la realización de las obras ya que en este Barrio se han de realizar el alumbrado público (ya en fase de adjudicación), la pavimentación, jardines, etc., además de esta obra.

g) PROYECTOS DE URBANIZACION DE LA PLAZA DE SAN CRISPIN Y ADYACENTES.

Con la entrada en vigor del Reglamento de Gestión Urbanística y como consecuencia de la aplicación de su artículo 40, se está dificultando, sino paralizando, la construcción en todas aquellas calles y plazas que no tengan la condición de solar, o sea, que no posean los servicios de alcantarillado, pavimentado, agua potable, alumbrado, etc.. Por ello, la Corporación Municipal, ha iniciado las gestiones necesarias para encargar este proyecto y procurar su realización con el menor tiempo posible.

h) PROYECTO DE URBANIZACION DE LA CALLE VIRREY POVEDA Y ADYACENTES.

Aquí se dan las mismas circunstancias expuestas en el apartado anterior, y además, el de mejorar los accesos al nuevo Colegio de E.G.B. "Virrey Poveda" y a dos grandes zonas de uso comunitario o equipamiento, que favorecerá, en su día una rápida utilización de las mismas en el momento que la propiedad de los terrenos que comprende pase al Patrimonio Municipal.

i) PROYECTO DE RECONSTRUCCION DEL CASTILLO.

Siguiendo la tradición de este Municipio y otros muchos de la Provincia, se va a continuar, potenciando la reconstrucción de nuestro Castillo, pero no tratando solo de poseer un monumento que nos recuerde nuestro pasado, sino procurando darle una utilidad práctica al mismo.

Para ello se han iniciado las gestiones de encargo del Proyecto de la tercera etapa de la segunda fase, a un Técnico especializado, y se van a pedir subvenciones al Ministerio de Cultura y Diputación Provincial.

j) RECONSTRUCCION Y MODIFICACION DEL ACTUAL EDIFICIO DE BIBLIOTECA PUBLICA, CON FONOTECA Y SALA DE ARQUEOLOGIA.

Uno de los propósitos de la actual Corporación, ha sido, y sigue siéndolo, el dedicar una atención preferente a la cultura. Siguiendo este objetivo, se ha encargado este Proyecto, para el

que se van a solicitar las subvenciones y préstamos necesarios para convertir el mismo en una inmediata realidad.

Se pretende en el mismo, ampliar la capacidad del local, respetando las Normas urbanísticas y



procurando mantener la fachada como constancia de un estilo arquitectónico de una determinada época de esta Villa; ejemplo de debió regirse por los vecinos en determinados edificios.

k) CONSTRUCCION DE UNA GUARDERIA INFANTIL.

Se ha redactado el Proyecto Básico para la construcción de una Guardería Infantil en la Zona del Barrio de la "Frontera" y se ha solicitado la correspondiente subvención a la Dirección General de Servicios Sociales.

Se ha gestionado, igualmente, y se ha conseguido (Según las informaciones recibidas) el que esta Guardería pueda funcionar dentro de este año, en unos locales provisionales, y hasta que se consiga la construcción de la definitiva.

l) AMPLIACION, MEJORA Y ELECTRIFICACION DEL CAMPO DE FUTBOL "LA VICTORIA".

Se ha redactado el correspondiente Proyecto y se han efectuado las gestiones ante la Federación Valenciana de Fútbol, para que la misma se haga cargo del 50 por 100 del importe del Proyecto.

Se trata de establecer un sistema de drenaje y siembra del terreno de juego, instalar la iluminación del campo y construir vestuarios y gradas.

Al mismo tiempo, se han conseguido varios juegos de porterías para instalar campos provisionales para juveniles y alevines y efectuar entrenamientos.

m) REPARACION DE LA GUARDERIA "VIRGEN DEL REMEDIO".

Junto con la Asociación de Padres de Alumnos de esta Guardería se gestionó ante el Instituto Nacional de Asistencia Social la redacción de este Proyecto que asciende a 6.561.000.- pesetas, y la inmediata ejecución del mismo, todo él con cargo a los fondos de este Instituto.

Al mismo tiempo se han buscado locales provisionales, para que la Guardería empiece a funcionar durante las obras de reparación en idéntica forma a como lo hacía hasta la fecha, si bien no tendrá las mismas condiciones que cuando quede reparada la Guardería.



CRISIS DEL CALZADO: CRISIS AL CUADRADO

La primera noticia escrita de una crisis se remonta a los sueños del faraón, que vió siete vacas gordas y otras tantas flacas que iban a beber al Nilo; la correspondiente interpretación de José, según la Biblia, permitió a los egipcios superar la crisis de subsistencia que se les vino encima, luego de siete años de buenas cosechas. Desde entonces hasta ahora, además de llover, se ha escrito mucho de las crisis, sobre todo a raíz de la crisis de 1.929. En la actualidad no hay país del Este o del Oeste, llamado socialista o capitalista que escape a la crisis económica. Claro está, hay excepciones. Hay sectores que mantienen unos niveles de producción aceptables, aunque eso sí, los márgenes de rentabilidad han disminuido notablemente por el aumento del coste de las materias primas, y sobre todo en el caso español, por los costes financieros. El calzado en cierto sentido es una excepción, porque tiene sus particularidades. La crisis económica afecta en los términos que efecta a la mayoría de los sectores, pero además se resiente por factores que no dependen de hechos y cifras generados por la economía española: el mercado internacional y la influencia en el mismo de países competidores. Desconocer la evolución reciente del mercado internacional, su dinámica actual, las estrategias de otros países productores, etc. puede llevar a plantear erróneamente las medidas económicas y políticas necesarias por el sector. Las cifras hablan por sí solas:

Importación en millones de pares

País origen	Importaciones americanas				Importaciones de la C.E.E.				
	1963	1970	1975	1976	1965	1970	1975	1976	1977
Taiwan	1	42	103	156	0	3	26	42	62
Corea del S.	1	2	16	44	0	0	13	21	30
España	1	22	38	39	0	6	30	37	41
Brasil	0	2	26	27	0	0	3	3	-
Japón	100	60	4	5	10	15	6	6	-
China	0	0	0	0	8	6	14	12	-
Países del Este	0	0	0	0	1	21	26	27	-
Hong Kong	4	6	6	6	7	50	26	35	48
C.E.E.	26	82	61	54	-	-	-	-	-
Otros	4	25	32	50	-	12	42	48	-
Total	138	241	286	381	80	113	186	231	-

Fuente: 1963; D.N.U. 1963

1967; A.G.I.E.S. 1978

resto: Europolotique tomado de D.C.D.E. (1977)

Ante esta situación no cabe esperar que mejore la liquidez de las empresas, ¿para qué?; ni que se mejore la comercialización de las materias primas, ni que la desgravación fiscal se cobre puntualmente, si luego en las ferias no se vende un par y el mercado español está ya sobresaturado. A qué responde pues el hacer antesala en Madrid, esperando ser recibidos por ministros y cancilleres. Mientras algunos empresarios creen que este es el camino y discuten la estrategia, otros por su parte ya han pasado el charco y están negociando la instalación de sus fábricas en Marruecos (donde hay una secular tradición en el trabajo del cuero; sino, ¿qué significa "marroquinería"?; otros, también, que representan entre el 30 - 40 por 100 de la exportación del Valle del Vinalopó andan buscando proveedores por otros hemisferios, en países que mantienen salarios considerablemente inferiores a los nuestros.



Vayamos con la liquidez. La generosidad financiera, comparada con la situación que ahora viven las empresas, del sistema bancario (público y privado) y de la administración, ha venido a esconder en tiempos no muy lejanos una gestión empresarial bastante deficiente en numerosas empresas, que han caminado bien a la descapitalización o bien a una excesiva inmovilización de sus activos. El calzado no ha sido ajeno a este comportamiento propio de aprendices. Las consecuencias las vamos descubriendo cuando en las condiciones actuales de fuertes restricciones financieras, aumentos de los tipos de interés, fuertes topes al descuento de papel, etc. abundan las suspensiones de pago o las quiebras. Las características que recoge el crecimiento de la industria del calzado en los años sesenta - setenta hacen posible el que esta situación abunde entre las empresas del sector.

Por otra parte si una de las ventajas que disfrutaba el Valle del Vinalopó para poder competir en el mercado exterior eran los salarios bajos, podemos decir que se exportaba trabajo barato. El proceso llegó a ser rápido con respecto a otros países, pero lento respecto a como se suceden los hechos en la actualidad. Ahora nos encontramos con unos costes salariales más altos que el resto de los países competidores, sin haber conseguido dar un paso adelante dentro de la industria del calzado en su conjunto. Mientras que países como Italia han pasado de la fabricación del calzado, a la producción de diseño, tecnología, modelos, y bienes de equipo en años pasados, en nuestro caso las exportaciones más cualificadas dentro de la industria (modelos, tecnología, etc.) no han tomado el relevo cuando han caído las exportaciones de un bien más primario como el calzado. Y volvemos a insistir en la aceleración del proceso respecto a países como Italia, por la irrupción en el mercado mundial, como hemos podido comprobar anteriormente, de países con costes salariales mínimos como Corea, Taiwan, etc.

Resumiendo. En la actualidad hay que diferenciar dos aspectos en la crisis del calzado, aquel o aquellos que derivan de una situación crítica general y los matices propios del sector del calzado. Estos últimos derivados de la acentuación de la competencia internacional, pero también de no haber previsto a tiempo los cambios que se estaban produciendo ya a principios de la década de los años setenta. Mientras algún país, competidor por más señas, como Italia, hacía esfuerzos por adaptar toda la industria relacionada con el calzado a la nueva situación; aquí pocos empresarios querían creer que estaban llegando las vacas flacas. Ahora nos encontramos con que el problema de la competencia de países subdesarrollados es más grave en nuestro caso, que en el de Italia, que más que una adaptación hay que llevar a cabo una reestructuración para situarnos, a pesar de la constante aceleración de los cambios, al nivel tecnológico e industrial que la situación requiere. En la actualidad solo se puede conseguir que la situación no sea más grave. Tomando medidas a tiempo puede evitarse el que la reducción de los puestos de trabajo en la fabricación de calzado no alcance niveles dramáticos. Se puede conseguir también que una parte mayor o menor de estos trabajadores puedan tener empleo en industrias afines que cabe desarrollar; pero no todos. Cabe también la posibilidad de empleo en otros sectores, hartos difíciles en plena crisis económica y en plena atonía o huelga de inversiones.

Todo lo cual nos lleva a pensar en la poca viabilidad de soluciones parciales, sectoriales. No es solo la crisis del calzado, es la crisis del modelo de industrialización del Valle del Vinalopó. Por tanto no cabe una política sectorial, hay que ir a una política territorial. No cabe esperar atenciones políticas y económicas, en plena crisis económica cuando la mayoría de los sectores están peor aun, por parte del Gobierno de Madrid. Cabe, eso sí, diseñar una política territorial desde las instancias de poder que vayan creándose en el País Valenciano, en el camino a la consecución de un Estatuto de Autonomía. Habrá que pensar en nuevos sectores. Iniciativa no faltará en gentes que han desarrollado un considerable dinamismo desde antaño. Dinero tampoco falta, solo es necesario que pueda fluir; ahí están las Cajas confederadas o rurales, es igual.

barrios

Asociación de Vecinos Barrio la "FRONTERA"

El barrio del "FRONTERA" es uno de los barrios más populares de la villa de Petrel por las características peculiares de sus habitantes, procedentes, en su mayoría, de otras regiones del estado con un bajo nivel de vida y falta de medios de trabajo que se les negaba constantemente.

Aquí, en Petrel, encontramos el trabajo en la industria del calzado y a pesar de que muchos procedíamos del campo, pronto nos adaptamos al trabajo en la industria mejorando la situación de nuestras familias.



Pero no podemos decir lo mismo en el aspecto de integración total con Petrel, pues aquí sí que estamos encontrando muchas dificultades, debido entre muchas cosas, a la lengua y la cultura que nosotros, castellanos parlantes, nos encontramos con muchos problemas, para asimilar la lengua del País Valenciano.

No son estos sólo los problemas que aquí encontramos, pues como en otros barrios de Petrel, padecemos del abandono a que hemos estado sometidos por una administración que no se ha preocupado en absoluto de las necesidades de un barrio constantemente en crecimiento, falto de zonas verdes, donde poder jugar los pequeños y donde nuestros mayores puedan, descansar y distraerse, faltos de colegios donde atender la enseñanza con un mínimo de garantía, faltos de un verdadero plan de saneamiento donde desaparezcan las cerámicas y solares en completo abandono provocando un elevado índice de contaminación; faltan centros culturales y de recreo para los jóvenes con el fin de



apartarlos del peligro de esta sociedad de consumo que nos ha prefabricado el sistema capitalista con todas sus secuelas de corrupción y engaños. Las Asociaciones de Vecinos, desde su fundación, estamos trabajando para conseguir una sociedad más justa en toda su extensión. Esperamos que el pueblo se vaya dando cuenta de nuestros esfuerzos y que empezando por nuestros barrios, lleguemos a contruir la sociedad que deseamos.

También confiamos que las nuevas Corporaciones, salidas de las elecciones, olviden para siempre las prácticas anteriores y cuenten con todos los vecinos a la hora de poner en marcha su trabajo de reconstrucción de nuestros barrios, pues es la única forma que podrán contar con el apoyo popular.

Las fiestas que se van a celebrar pueden ser el cauce para acercarnos más los petrelenses y terminar para siempre con las diferencias que hemos tenido hasta aquí, creemos que con la voluntad de todos podemos crear unas condiciones de mejor entendimiento.

Nosotros esperamos que las nuevas autoridades, pongan en práctica todos los proyectos que tienen para nuestros barrios, así habrán demostrado que algo cambiado, sino seguiremos pensando que todo sigue igual.

La Asociación de Vecinos del Barrio del "FRONTERA" está empezando a poner los cimientos para que Petrel también sea nuestro pueblo, ahora hace falta que esta llamamiento sea atendido por nuestros representantes.

¡¡ Por un Petrel más unido, participemos todos en las próximas fiestas !!

barrios

Asociación de Vecinos "El Guirney"

De la preocupación y el esfuerzo de los vecinos ha nacido la Asociación.

Estaba en el ánimo de todos los vecinos la necesidad de unirnos, en pro de nuestro barrio.

Nuestros objetivos son claros y sencillos como nuestra vida, pero vitales como la misma, queremos trabajar para una mayor unidad y convivencia teniendo muy en cuenta la presencia y colaboración de la juventud, abordando cuestiones y problemas que vayan surgiendo como servicios, zonas verdes o de tipo cultural y recreativo, como son estas fiestas en honor de nuestra patrona.

Nos colma de satisfacción el honrarla en estas fiestas que celebramos en su honor bajo la advocación de Virgen del Remedio.



COMPOSICION DE LA JUNTA DIRECTIVA

Presidente:
ALFREDO PLA MAESTRE
Vice-Presidente:
GINES RUBIO TORTOSA
Secretaria:
CONCEPCION ROMERO IBARRA
Vice-Secretaria:
FRANCISCA MALLEBRERA BERENGUER
Tesorero:
ANTONI AMAT I JUAN
Cultura y Coordinación:
JOAQUIN PEREZ BERENGUER
Deportes:
MANUEL MADRONA MARTINEZ
Urbanismo:
HECTOR NAVARRO GUILLEN
Festejos:
ANTONIO YELO CÁNO



Es la primera vez, por ser nueva nuestra Asociación que participamos y estamos verdaderamente ilusionados y dispuestos a no regatear esfuerzos para que nuestro barrio y en definitiva nuestro pueblo tenga unas fiestas que lleguen a todos, de plena participación popular, siendo así que María fue una mujer pobre, humilde y sencilla que trabajó y vivió entregada a los demás, como cualquier madre de nuestro pueblo.

barrios

Asociación de Vecinos "Miguel Hernández"

LA ASOCIACION DE VECINOS MIGUEL HERNANDEZ, colabora en el programa de fiestas exponiendo la trayectoria que ha seguido desde su legalización en enero del 78.

La asociación de vecinos surgió como consecuencia de la necesidad que vimos un grupo de vecinos que teníamos que organizarnos para buscar soluciones en conjunto, a los problemas existentes en el barrio, ya que de forma individual no se pueden conseguir los objetivos comunes a la mayoría.



La asociación, desde sus comienzos y en la medida de sus posibilidades económicas - que no son muchas - y de participación, ha desarrollado diversas actividades, todas ellas encaminadas a llenar el vacío cultural e informativo que existe en el barrio, algunas de las actividades son charlas de divulgación sanitaria, sesiones de cine infantil, excursiones, participación en la organización de las fiestas de octubre del año 78, participación en la fiesta de San Antonio del mismo año, etc.etc.

Actualmente, uno de los problemas más importantes con que nos encontramos en el barrio es el proyecto de asfaltado de calles, que por fin, después de varios años paralizado, los vecinos vamos a ver satisfechos nuestros deseos de tener unas calles en condiciones, sin barro y sin polvo, con el comienzo de la obra.

En el barrio nos son necesarios otros servicios como el agua que bebemos, como son un colegio para párvulos, una guardería, zonas verdes y deportivas, y es necesario que el servicio de limpieza mejore, en la recogida de basuras, y limpieza de calles.

En el momento de escribir este artículo y faltando muy pocos días para el comienzo del nuevo curso escolar, nos encontramos con un problema que puede ser muy grave y que no solo afectará al barrio, sino a todo el pueblo, y la gravedad del mismo nos tiene que hacer tomar conciencia para buscar soluciones. El problema reside en que nos encontramos con que los nuevos colegios de E.G.B. están sin mobiliario, y para las aulas de párvulos la administración dice que no existe ni mobiliario ni material para dotarlos, lo cual quiere decir - y esperamos equivocarnos - que no se podrán abrir en los días previstos.

Para poder ir dando soluciones a los problemas anteriormente expuestos es necesaria una más amplia y directa participación en los Ayuntamientos y organismos, que sea necesaria la opinión de los vecinos, ya que la actual ley de Régimen local nos impone y limita mucho una auténtica participación democrática de las ASOCIACIONES CIUDADANAS. Las A.A.V.V. a nivel Estatal pedimos poder participar en permanentes y plenos, así como en las comisiones informativas, ya que en definitiva vamos a ser los vecinos, en la mayoría de los casos, los afectados de lo que allí se decida.



La ASOCIACION hace un llamamiento a la participación de todos los vecinos para que de esta forma, sea el reflejo de todas las opiniones de los mismos, y ello contribuirá a poder desarrollar más actividades a gusto de todos, y que servirán como punto de unión para una mayor convivencia entre vecinos.

¡ PARTICIPA EN EL FORTALECIMIENTO DE TU ASOCIACION EN EL BARRIO !

ASOCIACION DE VECINOS MIGUEL HERNANDEZ.

barrios

Asociación de Vecinos "Pablo Picasso"

(Zona de Salinetas).

Hemos salido a la luz:

Al iniciar esta singladura, lo primero que os pedimos es comprensión por los errores que tengamos (Que no serán pocos), puesto que somos humanos, y carecemos de capacidad y experiencia.



Al requerírsenos para colaborar en esta revista, lo hacemos con ilusión y con afán de aportar al máximo, y en las medidas de nuestras posibilidades. Esperamos que el pueblo de Petrel, entienda que nuestra mayor ilusión sería el poder participar en esta revista de fiestas con un trabajo literario de gran calidad, pero no es posible, ya que somos trabajadores y nuestra misión primordial está en los centros de trabajo. No obstante, nosotros entendemos que las fiestas del pueblo deben ser de carácter popular y con la participación de todos.

Es muy importante que los visitantes que nos honren con su presencia se den perfecta cuenta de que aparte de los tradicionales actos religiosos en honor a nuestra patrona la VIRGEN DEL REMEDIO, encontrarán también muchos actos y variados festejos populares, en todas las zonas periféricas de nuestro pueblo.

POR QUE Y EN QUE FINES SE CREO LA ASOCIACION.

Nosotros entendemos que el centralizar los problemas y decisiones sistemáticamente desde los Ayuntamientos, no es, ni mucho menos, lo ideal.

Es lamentable reconocer que están todavía muy recientes los tiempos en que se venía haciendo así.

Por eso pensamos, que si bien los problemas generales de un pueblo los puede resolver el Ayuntamiento a partes iguales existen otros muy concretos en cada BARRIO y estos nadie mejor que los propios vecinos de los mismos los conocen y los viven. Por consiguiente, consideramos que las asociaciones de vecinos deben de contar con la autonomía necesaria para la mejor solución de los problemas que vayan surgiendo. Esto no quiere decir que tengamos que dejar totalmente a las autoridades al margen de la cuestión, así como a los técnicos del Municipio, puesto que necesitamos constantemente su apoyo moral y material, así como recíprocamente lo haremos nosotros con ellos.

También queremos aprovechar esta oportunidad, para a través de estas páginas, hacer un llamamiento, a las demás asociaciones de vecinos, pidiendo su apoyo en nuestros cometidos, ya que debido a nuestra inexperiencia, puede ser muy encomiable y efectiva. Lógicamente, nosotros también estamos a su entera disposición.



Desde estas páginas quedais invitados a los festejos del BARRIO en honor a las fiestas de la Virgen del Remedio, cuyos actos y horario ya se anunciará en su momento oportuno.

Por la Directiva de la asociación de vecinos " PABLO PICASSO " (Zona Salinetas) y en nombre de todos los vecinos nos despedimos de todos vosotros, esperando haber conseguido nuestro modesto propósito en estas páginas.....QUE ES COLABORAR.

Asociación de Vecinos Barrio San Rafael

En esta nueva edición de la revista FESTA - 79, queremos ponernos en contacto con todo el pueblo, para saludaros y comunicaros que la actividad de la asociación sigue en su lucha.

Hacer un recuento de la actividad realizada supondría mucho espacio, pero brevemente, sí podemos comentar algunas cosas importantes que hemos conseguido.



Todos los vecinos del barrio recordaremos lo molesto y antihigiénico que resultaba que no se recogiese la basura todos los días; pues bien, esto ya podemos decir que está solucionado, pues este servicio lo vemos a diario.

También creemos que fue muy importante conseguir que se instalase el semáforo en el cruce con la carretera, evitando en gran parte el peligro de atropellos, sobre todo para los niños.

La realización del alcantarillado y alumbrado está en proyecto para su ejecución de lo que se informará a todo el barrio en la Asamblea a realizar próximamente, posiblemente antes de que esta revista vea la luz.



En cuanto a la escolaridad de los niños del barrio, para el presente curso ya está solucionado en párvulos en un local que se ha habilitado en el barrio. Los niños de primero a octavo irán a "la Foia" en autobús.

Así, a grandes rasgos como lo hemos expuesto, podemos decir que estos han sido los logros más importantes de una actividad constante.

Hablar de proyectos nos llevaría varias páginas, pues grandes son nuestras necesidades. Diremos que necesitamos urgentemente un local donde nuestra asociación pueda reunirse sin problemas, para trabajar más organizados y poder llevar a cabo actos culturales y de promoción de nuestra juventud.

Como vereis la vida de la asociación es de la mayor importancia para todos por lo que seguimos pidiendo a los vecinos que sigan participando entusiastamente en beneficio de todo el barrio.

La actividad que vamos a desarrollar durante estas fiestas la encontrareis en el programa de actos de esta misma revista.

A LA INFANCIA, VICTIMA DE LAS GUERRAS

Infancia anodina, sin relieve,
marginada, sin colores y con nieve.
Infancia atormentada, peregrina,
ansiosa de paz y de caricias.

Nunca aprendiste a reir.
No sabes lo que es jugar.
Conoces tan sólo el miedo
el hambre cruel, voraz.

Naciste entre los escombros
como pequeño animal.
Solo tienes vientre y ojos
que miran con ansiedad.

No sabes que Dios existe,
¿quien te lo iba a enseñar,
pobre infancia atormentada
por un odio secular ?

Si no conoces el sueño
¿ podrás un día soñar ?

y perdonanos ¿ Sabrás ?
sabrás, sí. ¿ pero podrás ?

Te robamos la alegría,
Te dejamos sin hogar.
No sabes lo que es un beso
ni un momento de paz,

Infancia:

Por nuestra culpa eres vieja
i No nos debes perdonar !

Libertad



SOC HOME SENS TERRA

Jo vaig néixer a una terra;
però jo no l'estimava
i jo a algú li preguntava:
per què per què no l'amava?

I jo encara busco les raons
perdudes entre l'ascuma
que banya el meu cor;
i també entre la lluna.

I no sé si estimo altra terra
però sí sé que sento més amor per ella
i voldria haver nascut amanyagat per ella
però no soc de allí i em sento com l'estella.

Oh! Oh... Senyor!!

no es greu no amar la terra en que has nascut?
I tinc com dintre un furor: per què passa aixó?
pero les llàgrimes en menjen les paraules...
i he quedat mut.

Jo no estimo a cap terra
ho sé bé,
i no puc dir orgullós: soc de Catalunya,
de Valencia, o de Castella,
perquè no he amanyagat la terra
on vaig florir.

Jo no tinc terra que m'acarici,
ni tampoc quina besar,
el meu cor es desfá:
TERRA MEVA: a on estás?.

Jo vaig néixer a una terra,
pero jo no l'estimava;
qué faré, Senyor meu,
si el cor s'em destrossa?

I jo em sento solitari
sens terra on quedar-me
sens terra que m'ampari
sens terra ... que pugui amar-hi.

Javier Brotóns Navarro

Alumne de l'escola Llevetx
de Vilanova i la Geltrú
12 anys.

EN TU DIA

De nuevo tu día
vengo a festejar
y honrarte en mis rezos
con ferviente amor.
¡Oh, Virgen María
de gracia sin par!,
admite estos versos
llenos de candor.

Te llevo en mi alma
porque sé amarte
y en todo instante,
con gran ilusión,
espero tu día
para saludarte,
poder suplicarte
y pedirte perdón.

Por eso, oh, Madre,
festejo tu día
con gran alegría
en mi corazón.
Dame pues la dicha
de nunca olvidarte
y de siempre amarte
con honda pasión.

Proteje los pueblos
y aleja la ira,
imparte tu gracia,
danos protección
pues, con tu remedio
vendrá un nuevo día
para festejarte
con más vocación.

Vicente Alba Serrano



Muerte del Viejo Zapatero

Cuando Mayo más bello florecía
y renacía el Valle placentero,
el viejo zapatero se moría...
¡Piedad para el artista zapatero!

Zapatero... ¡y artista verdadero!
Que es artista el que siente la armonía
superior en el alma... Siendo obrero,
su labor vibrará de poesía.

--Oíd mi voz, que se apaga-- dijo lento--:
hice bellos zapatos y chapines
y ya no puedo más... ¡Mas no lo siento... !

Pues ya avisan del cielo que me eligen
para ángeles calzar y serafines
al gusto excelso de la Santa Virgen!



CON ALMA VAGABUNDA

Con alma vagabunda salí por el sendero.
El sol espumeaba los floridos almendros.

El aire andaba loco de perfumados besos.
Del árbol descendía un clamor de jilgueros.

Sentía que el azul se adentraba en mi pecho.
Era una sensación de respirar los cielos . . .

No pude contener el enjambre de adentro
que salió al colmenar que endulza el Universo . . .

Salió con alas dúctiles, con alas que eran versos
con medida en la forma, sin medida en el vuelo . . .

. . . Descendía la paz. Respiraba el silencio.
Acallé el corazón. Ahuyenté el pensamiento

de la vida y del mundo. . . Entonces fue el momento
de entrever la Belleza que es del hombre un misterio. . .

El tiempo que pasé --no importa nada el tiempo--
no supe. Al despertar rezaba El Padre Nuestro . . .

. . . Regresaba en la tarde. Era malva el silencio.
El jilguero cantaba en la paz del sendero.



FRANCISCO MOLLÁ

Excursión

A O. Ortega

LA brisa matinal besó mi frente
al salir del poblado; y en la brisa
había efluvio y pluma y verso y risa
y aliento divinal delicuescente.

FLORECIA el almendro. Por Oriente
la luz se columpiaba en la cornisa
de la Silla del Cid. Llamando a misa
tañía una campana tiernamente...

ASCENDI a lo más alto. El horizonte
en brazos de la bruma se dormía...
Los valles eran juegos de arbol.

UN misterio flotaba por el monte...
La gracia sideral se derretía
en cascadas olímpicas de sol.

LA distancia -cristal- se tornasola
en la testa del Orto iridiscente.
En el viento se oculta una vehemente
acústica sutil de caracola.

EL alma se satura -ola tras ola-
del alma del paisaje... Hay un ambiente
para morir de azul..., pero se siente
que el flémite del tiempo se interpola...

DESCENDEMOS al llano. Nos invade
-en crescendo cromático del plano-
la sombra de la Vida abierta en cruz...

CUAL lágrima radiante de saudade
asciende el alma con fervor arcano
del fondo del dolor hacia la Luz.

Déjame, Madre, al menos adorarte...

Me falta inspiración para cantarte.
Mi mente un tema solamente toma...
(Te siento en el Azul como paloma
Sin hiel, cruzar el Orbe parte a parte).

Te sé la dueña del Amor y el Arte
Que embellece la Vida. Tu alma aroma...
(Si tengo tan pobrísimos el idioma,
Déjame, Madre, al menos adorarte...).

Ahí en tus plantas santas quedaría
Vencido y silencioso como un ramo
Que te ofrendara algún devoto pío.

Hasta que me dijeras, Madre mía,
Con voz de miel y celestial reclamo:
" Ven a mis brazos, ven... Ven, hijo mío "



La Virgen del Remedio



El tío "Hereu" fue para mí, durante mucho tiempo, la biblioteca viviente al cual acudía con frecuencia para recabar datos sobre nuestras antiguas costumbres, fiestas, anécdotas, etc. Su memoria era prodigiosa y su interés en recordar cosas y transmitir las, constituían para él y para mí, un verdadero placer. Ya casi a sus cien años, nos dejó para siempre y quiero rendirle, con motivo y recuerdo de nuestras fiestas patronales de la Virgen, con mi agradecimiento, mi homenaje póstumo.

Don Jesús Navarro, petrelense y presbítero ya jubilado, también me facilitó muchas veces conocimientos y datos sobre festividades y costumbres tanto vividas por él, como las recogidas en sus lecturas de nuestro archivo parroquial, desgraciadamente desaparecido.

Desde hace tiempo, al igual que como hice con el tío "Hereu", quería recoger todo esto en una cinta magnetofónica, y aprovechando las próximas fiestas de nuestra Patrona, fui a buscarle a su campo donde pasa sus horas entreteniéndose, y trabajando, como un campesino. Allí me ha confirmado muchas cosas de las que en otros tiempos habíamos hablado y muchas otras que recuerda de sus lecturas del archivo parroquial, concordando muchas de ellas, con lo que conocemos por los libros del Consell y el manuscrito del también presbítero petrelense Don Conrado Poveda.

LA VIRGEN

Petrel celebra a su Patrona la Virgen del Remedio, el día 7 de Octubre, día del Rosario -Rosé, me decía don Jesús- ¿Por qué en este día?

La fiesta del Rosario, tal como se entiende ahora, fue instituida a raíz de la batalla de Lepanto y grandemente difundida por los Dominicos a partir del siglo XV. Los pueblos sin una fecha fija de celebración de la Virgen, lo hacían el día 8 de Septiembre, día de su Natividad, bajo la advocación de María, Virtudes, Loreto, Salud, Gracia, etc. - Petrel lo hacía a la del Rosario por la gran difusión dominicana, no sabemos exactamente, a raíz de que fecha. Muy posiblemente, a raíz de nuestra repoblación. Pues en el manuscrito inédito de don Conrado, aparece que en 13 de Julio del año 1610 (el de nuestra repoblación) se fundó la Cofradía del Rosario. (Libro Mayordomías, fol. 1)

Sin embargo, Petrel, antes de la expulsión de los moriscos, tenía su propia Virgen y que fue hallada según nos cuenta don Jesús: " El padre Onofre Esteve, que nació en Petrel en el año 1635, siendo luego misionero apostólico y murió en olor de santidad, se encontraba predicando en la misa del día del Rosario en Petrel, y de pronto, cortando el hilo del sermón, quedó parado, en éxtasis, sin pronunciar palabra, ante el asombro y preocupación de cuantos le estaban escuchando. ¿Qué duraría aquel silencio?. Para muchos, casi una eternidad pues creían que algo anormal y peligroso le estaba sucediendo. Poco a poco y como volviendo en sí, el padre " Nofre", dirigiéndose a los fieles, les dijo: " Hermanos, no me ha ocurrido nada irremediable. He tenido una revelación. La Virgen de Petrel, la que siempre tuvo nuestro pueblo, se encuentra en esta iglesia, tapiada en alguna parte del templo". El padre Nofre acabó su sermón y terminada la misa cantada, mayor de la fiesta, todos cuantos allí había no acababan de dar crédito a tan prodigiosas palabras. Clero y autoridades, pronto hicieron venir a un " obrer de vila", un albañil, para que fuera golpeando en las paredes. La iglesia era mucho más pequeña que la actual pero ubicada en el mismo lugar. Donde se encuentra la actual sacristía estaba, como ahora, unos dos metros por debajo de la calle Iglesia constituyendo un auténtico muro del grueso de dicha calle. Por allí fueron golpeando y de pronto, el albañil, suponemos que lleno de asombro y alegría, avisó que en uno de aquellos tramos, sonaba a hueco. Se le mandó picar con cuidado y tras verificar un ancho agujero, pudieron descubrir el busto de una imagen que se encontraba tan perfecta como hermosa. Tras retirar la tapia hecha de gruesos y macizos ladrillos, sacáronla de aquella concavidad (como hornacina) y vieron por el escapulario las insignias que llevaba, que aquella era la Virgen del Remedio, antaño venerada por los petrelenses. Pronto pusieron en conocimiento del Obispado tan prodigioso hallazgo, recabando ser proclamada Patrona de Petrel, en este mismo día del Rosario en que fue hallada. Y en 1683 fue declarada Patrona de nuestra villa. Así nos lo transcribe don Conrado Poveda al referirse al documento que lo acredita: " dicho documento consiste en el Decreto expedido por D. Antonio Sánchez del Castellar, Obispo de Orihuela, declarando patrona de esta Villa a Nuestra Señora del Remedio y elevando a fiesta de precepto el 7 de Octubre, que es su festividad. Dado en Orihuela 20 de Septiembre 1683 (folio 170 del Libro Circulares y Oficios).

La Virgen de Petrel tenía muchas devociones entre los pueblos colindantes y, entre ellas, buena parte de los moradores de Elda, en muchos de los cuales aún perduran y acuden a Petrel en este señalado día. Entre algunos, recuerdo a don Juan de Dios García, buen amigo que siempre me hablaba de la Virgen y nuestras costumbres con infinidad de anécdotas, y que no faltó jamás a esta cita, hasta su muerte. En el archivo de nuestro Municipio, en el libro de Consells, aparece el siguiente: " Día 26 Abril de 1.635.- Juan Molina, regent de Justisia de la Vila de Petrer; Baltasar Maestre, Ginés Rico i Pere Rodríguez jurats de dita Vila; Juan Esteve, mustasaf; Ginés Payá, Nadal Planelles, Ginés Payá, Jaume Amat, Cristofol Agulló, i Arques, Josep Rico, Juan Gil, Miquel Benito, tots consellers del Consell particular vehins i habitants de la Vila de Petrer i congregats per Diego Sanchiz, menistre, en casa de Baltasar Maestre aon es costum en la present Vila junte, confesant ser la major part de dit Consell particular aventse proposat per Baltasar Maestre que la Virgen del Remedio en prosesó i a demanat a nostra Senyora de la esglesia pera portarla al Convent d'Elda i que entre les festes de la dita (vuitada-octava?) pera pregar a nostre Senyor los done aygua i que entre les Viles paguen tot lo gas-



to que fasa axi de sermons com de mises i altres coses; axi miren Vms. quels par.. ques fasa; oida dita propositio per dits justisia, jurats i consellers voten i determinen tots unanimes i concordes que la Vila fasa i gaste lo que convinga a dita guitava per ser cosa tan justa puix tenim lo temps tan apretat i los sembrats patexen; de tot lo qual dits justisia y jurats y consellers requeriren a mi Cristofol Carranca, Not.. ”.

EL ALTAR MAYOR.

En cada reforma de nuestro templo parroquial, siglos XVII y XVIII, de los que tenemos noticia, tanto el altar mayor como el camerino de la Virgen, sufrían modificaciones. La última reforma, también importante fue en 1859 a 1863. Pero tal vez la más trascendente referente al Altar mayor, se llevó a cabo el día 12 de Octubre de 1.913. Esta reforma trajo consigo la supresión del camerino de donde estaba quedando ubicado en el conjunto del propio altar, según diremos. Todo ello, así como las pinturas, fue costeado por doña Ana Payá Amat, quedando terminadas estas obras en Octubre de 1.914. Los lienzos alegóricos a la coronación de la Virgen y el Stmo. Sacramento, se colocaron durante la construcción del altar, habiendo pintado estos cuadros don José Sánchez de Carlos, de Lorca. (fol. 53 Libro de Circulares y Oficios). Estos lienzos estaban colocados, formando triángulos en la bóveda de concha del ábside del altar que en la actualidad no tiene pinturas. Y a sus lados, bajo la barandilla alta (que circundaba el ábside y el templo) había también dos grandes lienzos (cuyos paneles están ahora en blanco) y que representaban a San Luis Gonzaga y San Vicente Ferrer, todo obra del citado pintor.

En 28 de Agosto de 1.914 se colocaron los cuatro evangelistas, también pintados por el mismo autor, y que ocupaban los cuatro triángulos de la bóveda en la cúpula central. Los que existen en la actualidad han sido pintados por don Francisco Hernández, de Alicante, pintor decorador. Esta gran reforma del altar consistió en colocar, sobre el mismo, el camerino de la Virgen, formando todo ello un cuerpo aparte, casi en el centro del ábside, con varias columnas y rematado por una pequeña cúpula, creo que exagonal. Este cuerpo del altar, bastante elevado, tenía un pequeño sótano con un torno de madera que servía para levantar y descender el lienzo que tapaba la gran hornacina de la Virgen, y en las fiestas, para mover una especie de ingenio o artificio donde se colocaba a la Virgen con su pabellón. Después de la guerra, desaparecida esta obra, se vino a dejar como en principio estaba, esto es, colocando a la Virgen en su antiguo camerino, algo más ensanchado, tal y como la vemos en la actualidad.

Aquella imagen que nos reveló el padre Nofre y que era la Virgen del Remedio, presidiendo nuestro templo y nuestras fiestas durante siglos, también tiene su contemporánea historia.

Los desbordamientos de nuestra desgraciada guerra civil, con la quema de la iglesia, sus imágenes y archivo, dejó en ésta un rastro amontonado de escombros y desperdicios sin tocar que, al finalizar aquella, hubo que limpiar. Poco o nada es lo que pudo recuperarse, pero al hacer este trabajo bajo la vigilancia y dirección del presbítero don Jesús, se fueron rastreando los escombros con especial cuidado y, entre ellos, apareció, muy chamuscado, el auténtico busto de la Virgen. Únicamente la nariz, posiblemente al caer sobre alguna brasa, tenía un pequeñísimo daño. No conservaba ni el pelo ni su policromía. Pero si todas sus facciones. Pensando que no podría tener arreglo, se encargó una nueva imagen a don Venancio Marco, de Valencia, mediante haberle llevado estampas y fotografías de la estropeada. Pero posteriormente, tras algunas gestiones y pensando que tal vez pudiera restaurarse, la llevaron igualmente a Valencia, al artista Sr. Ponsoda, quien aseguró la dejaría en perfecto estado. Tras su feliz restauración se trajo nuevamente a Petrel. En tiempos antiguos se hacían las imágenes pequeñas o sólo bustos. Y en muchas partes, como en Petrel, se le colocaba al busto unos listones (cuatro que aquí llamábamos la devanadora) para darles altura y colocarles el vestido y los mantos. Estos listones así como unos pies figurados, iban clavados sobre la peana. Al restaurarla y estar prohibidos estos arreglos, el artista la completó añadiéndole un cuerpo. La actual imagen de nuestra patrona, debidamente restaurada, es la misma que un día hallara el padre Nofre tras su revelación.

La que se hizo en Valencia para sustituirla, se encuentra también en la iglesia en la habitación que hay encima de la sacristía donde se guardan los mantos, trajes, etc. de la Virgen, colocada en una hornacina, hasta que algún día pueda llevarse, como copia, para presidir alguna capilla en nuestro Cementerio... Esta era la ilusión de nuestro cura Zaragoza y la del propio presbítero don Jesús, a quien debo las noticias de la mayor parte de este trabajo.

Terminaremos diciendo que en el año 1.930 se celebró el III Centenario de nuestra patrona la Virgen del Remedio, a la que se hicieron fiestas extraordinarias que sería largo relatar, y en las que tomaron parte nuestros Moros y Cristianos, con su celebración completa. El próximo año de 1.980, contándolo por cincuentenarios, se cumplirá el SEPTIMO que, para muchos petrelenses actuales no dejará de ser ocasión importante de recordar con nostalgia aquellos días gloriosos que celebró nuestro pueblo en honor a su Patrona.

HIPOLITO NAVARRO VII

- En la transcripción del acta del Consell, hemos respetado la ortografía, sin bien para hacerla más inteligible en gran parte, su sintaxis y puntuaciones.

El Grup Exeo

i el retrobament cultural a Petrer

Cap a l'any 1.972 amb l'iniciativa d'uns membres del Club de la Joventut i sota el recolzament de tots els membres de l'associació neixia el Grup Exeo, integrat dins el Club; ha plogut molt, el Club desaparegué - per motius que no son del moment el tractar - i l'Exeo ja independent es plantejà el seu treball degut a les aspiracions democràtiques de tots els països de l'estat espanyol on naturalment les cultures autoctones deurién jugar un paper força important. Calia treballar contra - corrent ja que el poble valencià es trobava amb una cultura marginada, amagada i desvirtuada. El seu retrobament com a país tenia dues vessants principals i bé marcades, d'una banda la política, d'altra la cultural; en aquesta segona es on de ple s'enfonçà

el nostre grup, així escomença un llarg camí cap a la normalització cultural - i per tant lingüística - del nostre país.

Els treballs foren diversos, des de recitals de cançó fins mostres de pintura, conferències, teatre, fires de llibres i discs etc.; cal dir que els curssets de llengua tingueren - i tenen - un paper fonamental en aquest retrobament.

l el poble de Petrer escomençà a veure coses escrites en valencià, en uns moments més continuades, en altres més esporàdiques; uns ho veien amb alegria, altres amb indiferència i uns poquets amb molt poc de gust.

I passaren els dies, els mesos i els anys.



els membres anaren canviant l'Exeo i tots els que per ell passaren tenien cada vegada mes clara la situació cultural i ajudaven a que la tingueren altres i a cada any amb un balanç més positiu.

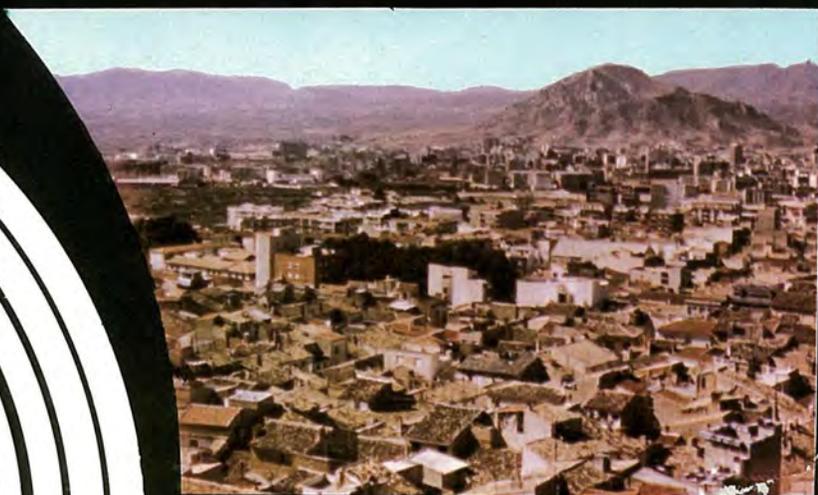
Així hem arribat a unes conclusions força clares:

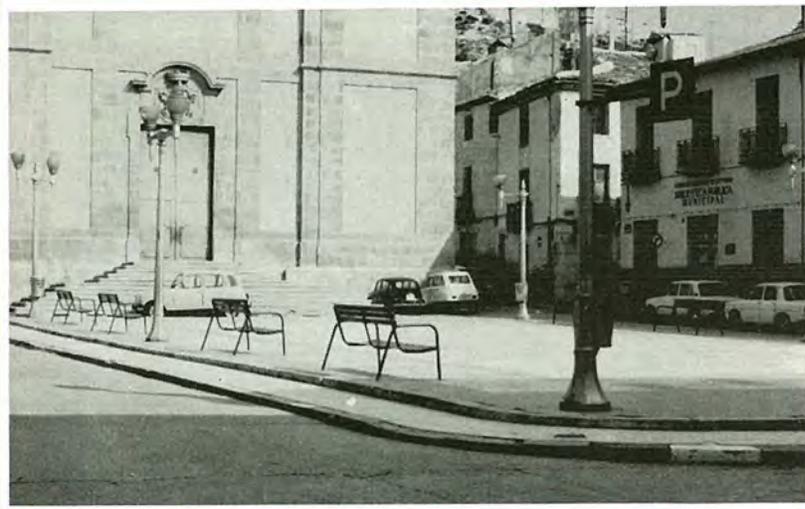
- Pertanyem a una cultura col·lectiva, i històrica composta pels denominats Països Catalans.
- La llengua valenciana es una variant del català.
- Els Països Catalans (Principat, Illes i País Valencià) estem inclosos dins l'estat espanyol compost alhora d'altres països i cultures diferents.
- La nostra cultura ha estat fins ara marginada i també altres no oficials.
- Volem el retrobament cultural del País Valencià en especial, així com la de la resta dels Països Catalans i de tot l'estat.

- Volem la normalització lingüística i l'oficialitat de la nostra llengua als pobles de parla valenciana.

Des d'aquí cridem a totes les associacions de qualsevol tipus a treballar en aquesta tasca. En el mateix sentit el grup Exeo es planteja una nova línia d'actuació que escomença per tractar de fer arribar a tot lloc i nivell el valencià col·laborant amb tot el que vullga fer una cultura nostra i posar-la al lloc que es mereix per això confiem amb una mesura que encara que política, suposara l'escomençament com a poble, l'estatut d'autonomia.

GRUP EXEO





Les Plaçes de l'antre Petrer

L'antic poble de Petrer, pel que podem endevinar, era un davantal de casetes al peu del tossal encapçalat pel castell. Aquest castell a més de guardar la Vall del Vinalopó, era la porta d'entrada a la vall de Puça, i del antic camí d' Agost i Alacant. Des d'aquest nucli el poble ha creixcut davallant per la costera i vorejant el camí de Petrer a Elda. Primer afegiren el carrer Nou i el de Gabriel Payá, on eren els cellers o bodegues. Als anys vint s'arribá a les fábriques de Luvi i Mases; se feren les casetes de les cooperatives; escomençá la indústria i la immigració. Des d'els anys 50 el creixement del poble s'ha disparat, les cases han baixat carretera avall formán la Frontera. Brotaren petits barris com el de Cabeçarroba, (San Rafael) .

Aquest creixement molt ràpid i sense planificar ens ha dut molts de problemes. El dèficit de serveis es molt gran i les condicions de l'hàbitat molt dolents de vegades. Potser fossen els vells carrers del poble els mes abandonats: cases humides i fosques, carrers estrets per on no poden passar els cotxes, costeres molt empinades, etc. La reconversió d'aquestes zones velles es ú dels problemes mes complexes que surten al creixer els pobles. No volem, es clar, tombar-ho pera fer-ho de nou am cases de dotze pisos. El traçat dels carrers, la forma de les façanes, etc. es part de l'herencia cultural que ens deixaren





els nostres avantpassats. Aquesta herència s'hi deu conservar. Deuria refer-se la forma, avui ja molt estropejada, per a que tornara a tindre l'aspecte antic, mes agradable, estètic. L'antiga plaça de Baix ha perdut tota la seva forma. Les escales de l'església han canviat i els arbres han desaparegut, víctimes de la fòbia als arbres del l'home modern. La plaça, antiga plaça del mercat, ha perdut també els bancs de pedra d'els peixaters. La Casa de la Sala (així es deia) ha sofert una horrorosa mutació, i ha esdevingut un " moderno edificio ", que trenca l'aspecte del conjunt. Malauradament no pot tornar l'antiga Casa de la Sala, pero no sería gens difícil que tornaren els arbres, els fanals, els bancs i, fins i tot, pot ser els esglaons de l'església.

També podrien tornar els arbres a la plaça de dalt. Traure els cotxes i deixar els dos espais verds i ombrívols pera jugar els xiquets. Cal constatar que en aquest moment no hi queda cap arbre al poble vell. No n'avian massa i, a més, els pocs que hi eren no destorbaven gens. Cal pensar que als darrers quaranta anys hem sofert quelcom semblant al Atila aquell dels llibres d' historia que estudiavem de xicotets: " por donde pasaba su caballo no volvía a crecer la hierba " .

JOSEP M. BERNABE



Plaça de D-



Les Carases de Petrer

Don Louis Charpentier, en su libro "El Misterio Vasco", nos dice que no se sabe nada o casi nada de los cultos antiguos a excepción del culto danzado. Don Julio Caro Baroja, en "Ritos y Mitos Equívocos" refiriéndose a la fiesta de "Las Mondas", de Talavera de la Reina, allá por el año 1.560, habla de unas Danzas carnalescas y lo mismo en lo más antiguo, cuando se celebraban las fiestas de Pascua en Garganta de Olla, provincia de Cáceres. Don Emidgio Tato Amat, en la revista de las fiestas de la Virgen del Remedio del año 1.972, hace alusión a nuestra danza que califica de "anacrónico remedo de un Carnaval desarrollado sin arte y apenas sin gracia", opinión poco benevolente, para dedicar el resto de la alusión al verdadero protagonista, en sus tiempos, el dulzainero Parra con su tamborilero Salvador.

Don Gabriel García Romeu, que fué Secretario de nuestro Ayuntamiento, en la revista de Moros y Cristianos del año 1.962, publicó un artículo dedicado exclusivamente a las "Carasas de Octubre". Intenta penetrar en los orígenes y aporta una serie de datos muy valiosos a la vez que interesantes. No lo reproducimos íntegramente por su extensión a pesar de ser un buen trabajo, y en donde muestra la inquietud y el cariño con que lo escribió. Anotaremos algunos pasajes ya que se trata, en nuestro caso, de dar a conocer a las generaciones jóvenes en qué consistían estas danzas. "Son danzas con dulzaina -dice- y tamboril pero también con disfraces y carasas (caretas). Su aliciente y diferencia notabilísima con otras, estriba precisamente en que resulta un pacífico carnaval en Octubre y, aunque la danza ya no exista aún sonando la dulzaina y el tamboril, sí, el paseo de la numerosa mascarada en la que ni la edad ni el sexo, es obstáculo para ser un actor más... La estancia de las máscaras en la calle -con prohibición de entrada en casinos y lugares de recreo- y la retirada a sus domicilios a la puesta del sol, garantizan el orden, la pacífica alegría y la broma inofensiva. Está claro que el origen de las caretas fué de carácter religioso. En la mayoría de los pueblos antiguos esta costumbre está enlazada con el disimulo para engañar al diablo... Las sajonas mascaradas del Duk-duk, hasta hace muy pocos años, no tenían otro objeto en caso de epidemia u otros males colectivos.... Era costumbre también en los pueblos antiguos, bailar, administrar justicia, celebrar ritos y representar funciones teatrales con careta; las razas con creencias en adivinos y magos. utilizaban frecuentemente disfraces y caretas; nómadas de Asia, Turquía, Grecia, trashumantes y gitanos, perpetuan actualmente esta afición. ¿Son nuestras "danzas al estilo del país" una reminiscencia de todo esto?, Es muy difícil de asegurar el origen de las celebres "carasas". Es muy posible que antiguamente fueran danzas con dulzaina y tamboril pero sin disfraces ni caretas". Hasta aquí algo de lo que nos dice Don Gabriel y que nosotros suscribimos.

Luego apunta las pragmáticas que se fueron sucediendo durante los siglos XVI y XVII prohibiendo estas costumbres, "pero en tiempos de Felipe V, el gran Rey de los petrelenses -dice- aumentó la costumbre del disfraz, de las caretas y del carnaval. El mismo monarca agravó los castigos pero a pesar de ello, la afición a estas diversiones tomó gran incremento cayendo en desuso aquellas ordenes prohibitivas que nadie cumplió". Es muy posible, por lo que sigue aduciendo Don Gabriel que nuestras "carasas" tomaran incremento a raíz de Felipe V y que estas danzas que se bailarían en algunos momentos de nuestra fiesta de la Virgen como participación en ella, sin caretas, al estilo de las de Onil y otros pueblos valencianos, tomaran o iniciaran entonces la transformación carnalesca. De ahí que estas danzas convertidas ya en "carasas" las vemos separadamente dando comienzo en el Domingo siguiente de haberse celebrado las indicadas fiestas.

"Les carases o les màscares", como comúnmente llamábamos, daban comienzo en el domingo inmediato de finalizar las fiestas de la Virgen del Remedio y se celebraban solamente cada domingo o fiesta hasta el último domingo de Octubre, valga la redundancia. Por la mañana, solía haber pasacalle por la dulzaina y tamboril y "les carases" salían a la calle por la tarde, sobre las 3, en aquellos tiempos, hasta la puesta del sol.

Así como la prohibición de irrumpir en cafés, casinos o lugares de recreo, se observaba rigurosamente. El punto de era la "Plaça i baix" o sea la del Ayuntamiento que también se llamaba la "Plaça major". Allí se encontraba y Salvador, que a la hora en punto comenzaba la dulzaina con su peculiar ritmo y todos los que allí danzando al son del tamboril que ya no paraba, prácticamente, hasta el final.



“Les carasses” eran o éramos todos, grandes y pequeños, viejos y jóvenes, hombres o mujeres. Había disfraces de gusto refinado y también algunos de pésima indumentaria o con desgarrados trajes que eran los que más proliferaban. Era corriente vestirse los hombres de mujer y a la inversa. Se solían sacar trajes guardados en arcas de abuelos o tatarabuelos y algunas cuadrillas se hacían trajes expresamente para esta mascarada, pues se eludía todo lo que fuera fácilmente identificable. No solía haber procacidades y el juego consistía, generalmente, en preguntarte: ¿me coneixes?. Algunas casadas, sin que el marido se enterase, se disfrazaban y se dedicaban a perseguirlo con las consecuencias normales de ponerle en un brete y éste, creyendo que se trataba de alguna “conquista”, le largaba algún pellizco, lo que la “carassa” rehuía con salero y gracia para hacer más interesante el juego. También entre los jóvenes y novios existía este equívoco. En cuanto a las caretas, había de todo género: desde las más tétricas hasta las serias o pasables que generalmente predominaban.

Solían llevar “les carasses” a modo de botarga, un “espolsaor”, una “granera”, plumero, etc. para fustigar a los espectadores y que utilizaban muy comedidamente a menos que éstos intentaran propasarse. Estaba prohibido llevar palos, hierros o instrumentos que pudieran causar daños. Si se toleraba algún garrote para alguna “carassa vella”, éste tenía que ser muy fino. Tomaban “les carasses” toda clase de precauciones para salir a la calle, vigilando el lugar para no ser identificadas según el punto de salida. A veces si alguna era identificada a las primeras de cambio, se retiraba o se volvía a vestir de otra manera.

Otra de las características que distinguen a nuestras “carasses” con las máscaras carnalescas que generalmente suelen actuar por mímica, es que las nuestras hablaban y para ello, empleaban una voz sofisticada de falsete muy agudo, que en muchos casos se hacía difícil distinguir si se trataba de hombre o mujer dando con ello un aliciente más a la mascarada.

En resumen, como hemos visto, nuestras “carasses” no eran más que un carnaval con unas reglas de juego bien llevadas. Y si precisamente hace unos 21 años fueron prohibidas, con lo cual desaparecieron perdiéndose una de las más originales tradiciones de nuestro pueblo y posiblemente de nuestra región, es porque empezaron a infiltrarse gentes ajenas a nosotros, promoviendo broncas y disgustos al no saber respetar debidamente la originalidad de esta danza.

Esta danza de “les carasses” tiene una música muy original siempre tocada con dulzaina, de origen antiquísimo muy parecida en ritmo y melodía a las de Onil, Pedreguer, Biar, Jijona, etc. y recuerdo que en las Danzas de Bocairente, el ritmo y en parte la melodía, tienen cierto paralelismo, y no podemos olvidar que Petrer fué repoblado por gentes de la Hoya de Castalla, Muchamiel y de la huerta alicantina, de parla valenciana.

Como en un principio hemos referido, animaban la danza el dulzainero Parra y tamborilero Salvador que, como es natural ellos debieron tomarla de algún otro anterior que la conocía o de dulzaineros de Castalla u otros pueblos, como sabemos por las actas del siglo XVII de nuestro municipio que así ocurría en otras festividades. “Les carasses” acudían a la plaza y allí daban algunos bailoteos que no tenían que aprender porque el propio ritmo les llevaba como cosa que tenemos dentro de nosotros. Cuando el sol estaba a punto de ponerse, allí se concentraban después de haber dado infinitas vueltas por el pueblo; y Parra daba el toque final que consistía en ejecutar la danza más movida, un redoble largo, y una perfilada y aguda nota de la dulzaina.

El municipio no intervenía más que para guardar el orden, previo un bando que se hacía. Y la parte económica del dulzainero y tamborilero, se recogía mediante unos números de papelito blanco, con un matasellos que el propio dulzainero o ayudante prendía a “les carasses” con un alfiler, mediante el pago de 10 céntimos en mis tiempos y ultimamente un real. El dulzainero comenzaba y terminaba la danza sin moverse de la plaza, y como hemos dicho, allí acudían todos para bailar y pagar el indicado tributo haciéndolo de “motu proprio” porque todos sabíamos que aquello eran los honorarios de Parra y Salvador personas queridas y respetadas.

No se si habré sido capaz de describir lo que fueron nuestras “carasses” y si me habré dejado sin mencionar algún detalle. Pero creo que lo más fundamental, bien o mal, lo he indicado.

Sé lo difícil que es resucitar una gran tradición que está muerta. Y aunque algunos alegan que al engrandecerse Petrer y disfrutar de una mejor situación económica, existir nuevas formas de diversión para jóvenes y maduros, etc., sería imposible, opinamos que aún estamos a tiempo, porque poblaciones que se han engrandecido como la nuestra y con idénticas condiciones sociales, no solo las han sabido mantener sino que las han revitalizado. Y las han revitalizado porque en la juventud pese a las diversas formas de diversión de nuestro tiempo, existe un marcado interés en mimar y guardar los nuestros pueblos. Esperemos que Petrer no sea una excepción de lo contrario.

H.N.

Levantamiento en Alicante de los Liberales, acaudillados por el coronel de carabineros D. Pantaleón Boné.

"La batalla decisiva se dió en los campos de Elda y Petrel"

Los carabineros fueron una institución uniformada militar, a los efectos de organización y disciplina, que tenían por objeto la persecución del contrabando. Un cuerpo de características similares a la Guardia Civil. Para los fines de su misión dependía del ministerio de Hacienda. Fue creado este cuerpo en 1.842 para la seguridad y vigilancia de las costas y fronteras, y reprimir el contrabando, y con el fin de prestar el auxilio necesario al cumplimiento de las leyes y disposiciones dadas con la idea de aumentar el rendimiento de la renta de aduanas.

Unos carabineros tenían a su cargo la vigilancia de las costas y fronteras, y otros, los veteranos, prestaban sus servicios exclusivamente en los puertos, muelles, bahías, fielatos, recintos de las aduanas, y en el de las poblaciones donde la Hacienda Pública consideraba necesarios sus servicios. Así mismo podían encargarse a prestar colaboración a la Justicia y a todas las autoridades del reino.

Anteriormente habían existido carabineros, pendientes de reglamentar mejor. El General Franco los suprimió, absorbiendo su labor la Guardia Civil.

Hemos creído necesario comenzar con la precedente aclaración, dado el tiempo transcurrido desde que desapareció dicho cuerpo, que no han conocido la mayor parte de los españoles. Y seguidamente iniciamos el relato del notable suceso:

El levantamiento liberal acaudillado por el coronel de Carabineros don Pantaleón Boné, se presentó como los pronunciamientos de nuestra política siglo XIX.

La subversión con aspiraciones ambiciosas se inició en Alicante el domingo de Carnaval, 28 de enero de 1.844. El coronel Boné, en colaboración con el teniente que, en aquella fecha, mandaba la tropa de guardia en el castillo de Santa Bárbara, entregó a la fortaleza un prisionero, y, poco después, pretextando visitarlo, se introdujeron en el castillo varios oficiales sublevados.

Una vez en el interior del fuerte, con escasa resistencia, sustituyen a los centinelas por otros incondicionales. El Gobernador de la fortaleza, al que sorprenden desprevenido, se opone a los rebeldes, los cuales lo someten y arrestan, pasando el castillo a manos de los liberales.

Al llamamiento de los liberales accedieron la mayor parte de los pueblos de la provincia, y después Cartagena, como veremos más adelante.

El proyecto era conseguir que se sumara toda la nación. Veamos lo que sucedía en Alicante.

Estos acontecimientos se producían al anochecer de aquel domingo, y también más tarde mientras el pueblo se expansionaba en los bailes tradicionales del Carnaval. Entrada la noche, sonaron disparos, advirtiendo las autoridades, por algún conducto, que ocurrían hechos anormales. En una posada por la calle de San Quintín se hallaba la plana mayor de la insurrección. Allí se dirigirían el comandante militar de la plaza señor Lassala y el alcalde, con reducida escolta, intentando inutilmente restablecer el orden. Fueron recibidos como adversarios. El comandante militar pretendió imponerse por la fuerza, pero tuvo que desistir ante la pistola de Boné. Se cruzó entre los contendientes un diálogo violento y la discusión terminaría con un duelo a espada entre el coronel y Lassala, del que resultó herido este último. De modo que, en principio, había triunfado el pronunciamiento en Alicante.

Al amanecer del día siguiente se oyeron cañonazos procedentes del castillo, y un bando acompañado por redoble de tambores, trompetas y salvas de fusilería, anunciaba el alzamiento militar. Unos días después, la ciudad de Cartagena se ad-

hirió al pronunciamiento y un nuevo bando recorrerá las calles de Alicante para comunicar la fausta nueva.

La reina Isabel II había sido proclamada mayor de edad a los trece años y juró la Constitución el día 10 de noviembre de 1.843. Entregó el Poder al que había sido su tutor, Olozaga, pero pronto terminó éste; una camarilla palatina lo derribaría de inmediato, facilitando el Gobierno a González Bravo, que inauguró la política con nombre de "moderada". Así que la insurrección de Boné se plantea contra el Gobierno de González Bravo.

Boné, que, acompañado por fuerzas de su arma (carabineros), había salido de Valencia con el pretexto de perseguir el contrabando, llegó a la capital alicantina el 24 de enero de 1.844, esperado por los progresistas conspiradores, para ponerse al frente de la sublevación. Iniciaré el pronunciamiento acompañado de 150 infantes, un grupo de caballería y una compañía del regimiento de Saboya. Además del alcalde y del gobernador militar, se apoderó del gobernador civil, organizando una junta provisional, y pública el manifiesto que terminó con las siguientes palabras:

¡ Progresistas !: ¡ A las armas !, ¡ Abajo el Ministerio rebelde !, ¡ Abajo la camarilla !, ¡ Abajo la llamada ley de ayuntamientos !, ¡ Viva la libertad !, ¡ Viva la soberanía del pueblo !, ¡ Viva la reina constitucional !. Alicante 28 de enero de 1.844. Seguidamente dispuso Boné la movilización a sus órdenes de todas las milicias provinciales.

El Gobierno de Madrid, naturalmente alarmado, tomó con rapidez severas medidas para sofocar la rebelión, apresurándose a declarar el estado de excepción en el distrito militar de Valencia.

La ciudad de Alcoy permanecería fiel al Poder central, y, para intentar conquistarla, el coronel se dirigió a la misma con una importante formación de infantes, caballería y dos cañones. En los primeros días de febrero llegará a las inmediaciones de Alcoy, fracasando en el intento de tomarlo por las armas, pues, los alcoyanos se defendieron, obligándole a retroceder. De todas formas, tuvo que abandonar la empresa al conocer el avance de tropas gubernamentales, procedentes de Madrid, por la carretera de Ocaña-Alicante, al mando del general Pardo que había ocupado Elda y Petrel. Don Pantaleón Boné acudió con sus huestes para detener al enemigo, y, en las operaciones a que daría lugar el encuentro, los leales derrotaron a las fuerzas sediciosas en los campos inmediatos a estos pueblos el día cinco de febrero de dicho año.

El día siete apareció delante de la capital alicantina un importante cuerpo de ejército bajo la dirección del Capitán general de Valencia don Federico Roncali, que desde Muchamiel pidió la rendición. Dada la resistencia que presentó la ciudad, tuvo que sufrir un estrecho cerco por mar y tierra durante un mes. Juan Martín "El Empecinado", capitán de Carabineros, gobernador del castillo de Santa Bárbara en Alicante - hijo del famoso héroe de la guerra de la Independencia - estimará fracasado el levantamiento y capituló, ocasionando la desmoralización de los liberales que abandonaron la resistencia el día seis de marzo. En esta fecha entró a la plaza el general Roncali con las tropas.

Sin piedad, el ocho de marzo 1.844, al amanecer y ante todo el ejército formado, fusilaron a veinticuatro comprometidos, entre los que se hallaba el coronel Boné.

Posteriormente, para conmemorar la efemérides, se levantó un monumento, y dieron el nombre de " Paseo de los Mártires " a la hermosa vía, poblada de palmeras, que hay frente al puerto alicantino; el paseo que ahora conocemos con el nombre de " Explanada de España ".

Anualmente se celebraba una manifestación cívica para llevar flores a este monumento, presidido por la estatua de la libertad, hasta que la política cambiante lo suprimió.

José Navarro Payá

BILINGÜISMO

Permitir que, a través de estas páginas, un castellano se pronuncie a favor de un tema cuya trascendencia quizás muchos no hayais valorado, todavía, pero cuyas consecuencias sí estais sufriendo, y no sólo vosotros, sino un gran porcentaje de españoles a los que se les impuso, a golpe de decreto, un idioma que nos les correspondía ni histórica ni culturalmente.

Estoy seguro que algunos pensarán que para qué sirve el aprendizaje de esa lengua materna tan traída y tan llevada, y quizás, como una señora que rebatía la enseñanza del valenciano en las escuelas, precisamente expresándose en dicho idioma, también estén comentando con sus amigos, en esta su lengua familiar, lo necesario de dejarse de pamplinas e ir al grano, a lo positivo, para que aprendan a ser "hombres de bien".

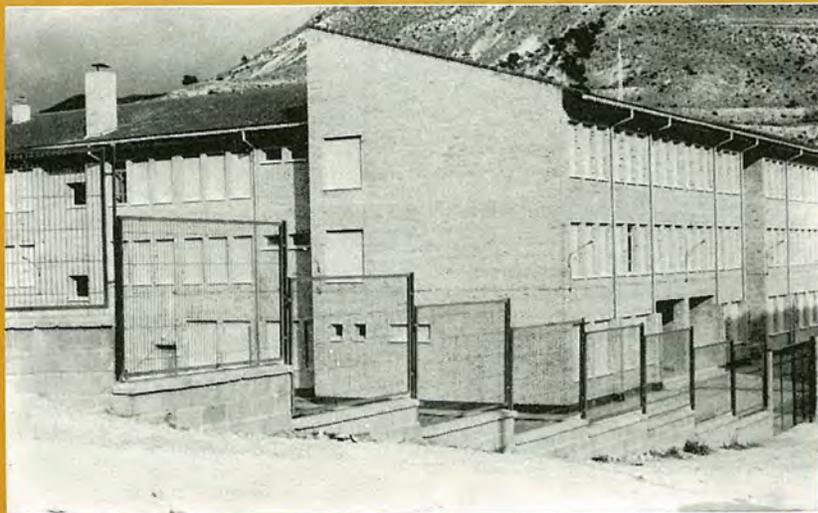
Y precisamente a éstos puesto que a los convencidos defensores de su lengua, no puedo ni debo intentar convencerles, pues ya lo están, van dirigidas estas líneas.

¡Por favor ! seamos serios. ¿ Os imagináis por un momento, lo que os ocurriría si de pronto, de la noche a la mañana, os trasladaran a otro lugar en el que no se hablara vuestra lengua ?. Sería la confusión, la incomunicación, la impotencia de no poder comprender nada de lo que ocurre a vuestro alrededor, ni ser comprendidos. ¿Verdad ?. Y con ello vendría la desesperación y añoranza de lo vuestro.

Pues ponerlos en el sitio de uno de los innumerables pequeños de 4 y 5 años que, en su casa, con sus amigos, es decir, en el ambiente en el que han nacido y se han desarrollado esos primeros años decisivos de su infancia, siempre se han expresado y comprendido el mundo que les rodea con unos determinados sonidos que les sirven para comunicarse, cuando de repente se ven trasladados a otro mundo donde nada de lo que conocen se llama lo mismo.

Si a vosotros, personas formadas, os causaría espanto la situación descrita anteriormente, ¿ Qué pensáis que pueden sentir vuestros propios hijos cuando se encuentran en una situación represiva semejante ?. El caos. A partir de ese momento ya no van a saber con claridad la palabra justa que tienen que emplear, empiezan las mezclas, las frases incoherentes, la pronunciación defectuosa, la mala aplicación de los conceptos, la traducción mental a su propio lenguaje que no, en todos los casos, es acertada etc. etc. etc.

Hay quien logrará superar esta experiencia y quien sufre sus consecuencias, viéndose catalogado como Disléxico u otro término semejante, palabra de moda y, que cientos de veces, habeis oído pronunciar a psicólogos y profesores, y que hace que su aprendizaje se vea alterado al no poder expresar sus ideas con la claridad precisa, bien en un idioma o en otro.



¿ Es lícito que el empeño en unificar el modo de comunicación altere profundamente su propia personalidad ante la duplicidad existente entre la escuela y su ambiente familiar ?.

Pensadlo un poco, es mi ruego de Fiestas. ¿ No sería mejor que cuando el niño va a entrar en ese mundo desconocido, que es la escuela, pisara con seguridad al sentirse comprendido a la vez que asimila los sonidos exteriores, con lo cual la interrelación profesor-alumno, llega a lograrse con un porcentaje altísimo de integración en ese otro medio ajeno en el que se le a introducido muchas veces a la fuerza?.

Por otro lado, también hay que tener en cuenta (esto va para los radicales en la cuestión lingüística) que no existen zonas, salvo las de lengua castellana, con sus diversos dialectos, en las que solamente se hable un idioma, puesto que todos sabemos que las antiguas repoblaciones, y la gran emigración, de las comarcas pobres hacia las de mayores recursos, han mezclado las lenguas haciendo casi imposible definir un pueblo como totalmente integrado en una manera especial de expresión, y este, es el caso de nuestro Pueblo.

¿ No sería correcto crear dos clases de escuelas en las que según la lengua, se encuadraran nuestros hijos ?.

Y puesto que hay un hecho real, que es que la comunicación no puede limitarse, al menos dentro de nuestro Estado, a una zona concreta, puesto que cada día el afán y las facilidades de viajar son mayores, con el consiguiente enriquecimiento cultural, de él se desprende la necesidad de una lengua común.

Esta, la tenemos queramos o no, ahí está, no la desvirtuemos en tantas disquisiciones, y vamos a aprovecharnos de ella, para formarnos, pero siempre con la cautela necesaria.

Por ello sigo preguntándoos, si no sería buena idea que sus primeros pasos escolares, los dieran en su propia lengua familiar, y más adelante, que a los niños valenciano-parlantes, se les fuera enseñando poco a poco, como otra asignatura de idioma, el castellano, y a los niños castellano-parlantes, el valenciano.

De esta manera, sin traumas ni rupturas con sus vivencias infantiles conseguiríamos que todos acabaran, no domindo perfectamente ambos idiomas, pero sí el suyo propio, con seguridad y pudiéndose comunicar con el otro.

Meditadlo, no es difícil, sólo hace falta que entre nosotros mismos no nos enfrentemos, para no hacer el "juego" a los que no quisieran dar a cada Pueblo lo que les corresponde y que un día aciago se le robó.

Pablo Sánchez



El Grupo Arqueológico de Petrel, a Dámaso Navarro

El Grupo Arqueológico de Petrel, colabora en estas Fiestas de 1.979 con una exposición monográfica de lo que fue la obra de alfarería que hasta hace poco se realizó en Petrel y que, anteriormente, fue una de las bases de su economía. Con la presentación de estos "cacharros" queremos traer el recuerdo de nuestras alfarerías con el deseo de que esta artesanía renazca de nuevo y revalorizarlos como símbolos que un día fueron de Petrel.

Sin embargo, este año no nos presentamos acompañados de nuestro amigo Dámaso Navarro, ya que a finales de 1.978 pasó a mejor vida. El fue nuestro compañero, director, organizador y amigo con el mejor sentido que estos calificativos comportan. En gran manera el origen y trayectoria del Grupo estuvo ligado a su persona. Gracias a él varios años salieron a la luz en esta revista trabajos referentes a la Arqueología en Petrel y también a su empeño se debía el que nuestro Grupo siguiera funcionando cuando debido a abandonos de unos y desánimos de otros la actividad decaía. Por esto, cuando él nos falta, nos vemos obligados a referirnos, aunque sea a grandes rasgos, a la historia de este Grupo Arqueológico, con el que tanto se identificó.



Nuestro Grupo nace, en la década de los 60 en el seno de algunas asociaciones juveniles de Petrel. Sus primeros pasos se encaminan hacia los parajes de Pusa, que tradicionalmente era la cuna de Petrel y en donde a flor de tierra se apreciaba gran cantidad de cerámica medieval. Luego aparecen Caprala y Castellarets de claros indicios romanos, y la Peña Foradá, con sus restos de la época del Bronce. Sobre el 67, aparecen en Pusa unos restos que serán históricos para Petrel: Las yeserías árabes, datadas en el siglo X (época Omeya), con grabados de claro matiz visigótico, la intervención del grupo consigue que estas importantísimas piezas sean preservadas de su abandono y destrucción. Posteriormente, el grupo se descompone, debido al servicio militar de algunos de sus miembros.

A su vuelta del ejercito, Dámaso se preocupa de reorganizar el Grupo y de nuevo se inicia se actividad. Sobre esta época aparecen los mosaicos romanos, resto de una antigua Villa del siglo III d.C., en el centro de Petrel y el Grupo participa activamente en los trabajos para su rescate y conservación. Ante este descubrimiento, el Grupo se pone en movimiento para tratar de salvar los vestigios que pueden y que deben aparecer en un radio próximo a la zona de los mosaicos y fruto de esta labor es el recate de varios restos de DOLIUMS, grandes tinajas de época romana, que además nos presentan su capacidad grabada en números romanos y la aparición de una moneda perfectamente describable y que de nuevo coloca estos descubrimientos en el siglo III. ¿ Qué más se podía pedir ? Estos hallazgos eran de capital importancia pues situaban los orígenes de Petrel en época romana con una particular certeza.

Todo lo expuesto, unido a otros descubrimientos nos llevaron a acumular gran cantidad de material arqueológico. El propósito de Dámaso fue el poder disponer de un lugar apropiado para que estas piezas fueran expuestas al público, llámese museo o exposición permanente. En este sentido se esforzó en gran manera y si él no pudo verlo hecho realidad, el que esto se consiga más pronto o más tarde tenemos que reconocer que será gracias a su empeño.

Hoy cuando el Grupo está encauzado, queremos rendirle merecidísimo homenaje con la continuación de sus desvelos por desentrañar los orígenes de nuestro pueblo y por conseguir un marco ideal para la exposición de sus vestigios del pasado. Nuestro Grupo pasará a denominarse: GRUPO ARQUEOLOGICO DAMASO NAVARRO lo mismo que desde estas paginas pedimos que el futuro museo de Petrel lleve también su nombre.

El fue el alma, sin paliativos, del Grupo. Sus actitudes siempre serán ejemplos a seguir por todos.

Grupo
Arqueológico
Dámaso
Navarro



ASOCIACION AMAS DE CASA

Desde estas páginas de la revista de nuestras fiestas patronales, saludamos a todo el pueblo al tiempo que queremos que nos conozcais.

La "ASOCIACION AMAS DE CASA" es bastante joven, no tanto por sus componentes, pues habemos desde los veintitantos hasta los setenta. . . . empezando a funcionar en el año 1.975.

Esta asociación se formó porque unas mujeres vieron la necesidad de incorporarse a una sociedad que evolucionaba constantemente y quisieron participar de esa evolución, poniéndose al servicio de la comunidad aportando su tiempo y su esfuerzo, pues sabíamos que individualmente no se puede hacer nada y que la unión hace la fuerza, fue esto lo que nos estimuló a asociarnos.

Todos los comienzos son difíciles y para esta asociación también lo fue. La democracia estaba recién estrenada y casi no sabíamos usarla, pero desde aquella época a esta hemos ido progresando; sabemos escuchar y cuando hay que tomar alguna decisión importante, nos reunimos en asamblea y votamos democráticamente.

Estamos trabajando en varios grupos como son: Sanidad, Urbanismo, Hogar, Cultura y Precios. Cada grupo tiene su actividad propia. También se organizan cursillos de cocina, alimentación, corte, primeros auxilios, viajes culturales, teatro infantil y lírico, conferencias etc. Colaboramos con otras asociaciones y cuando surge algún problema se pone en conocimiento de las personas que lo pueden solucionar.

Destacaremos que el grupo de Sanidad siempre está en activo, debido al problema tan acuciante que tenemos en la localidad. Como vereis trabajo no falta.

Quisiéramos hacer un llamamiento a todas las mujeres de Petrel que no están en ninguna Asociación. Decirles que si sienten la necesidad de hacer algo por nuestro pueblo, deben de asociarse, pues todos necesitamos de todos y tal vez alguien tenga alguna idea importante, que individualmente no se pueda realizar, pero en unión con las demás sí sería posible.



Decirles que la mujer debe de promocionarse, estar al día, ver lo que ocurre a su alrededor y tomar conciencia de que, "sentadita en su casa" ajena a los problemas del pueblo, no es estar incorporada en la sociedad que nos ha tocado vivir. Hay que salir de esa apatía y colaborar con los demás.

Nuestra asociación esta situada en los altos del edificio de la Cooperativa Agrícola, entidad ésta que colabora con nosotras cediéndonos el local.

Aunque a grandes rasgos os hemos hecho una descripción de lo que es esta asociación; si quereis conocerla mejor os invitamos a la próxima Asamblea, donde podreis informaros mas detalladamente. Siempre que se convoca Asamblea se informa al pueblo en la pizarra del mercado. ¡ Os esperamos !

Pueblo sin música, pueblo triste

A finales de la década de los cincuenta, la situación que atravesaba nuestra música con unos ventitantos componentes, de los cuales las dos terceras partes rebasaban los 55 años, hacían presagiar tristemente su pronta desaparición.

Tan crítica situación fue el revulsivo para que un pequeño grupo de verdaderos aficionados tomara la determinación de crear una sociedad que adoptando el título que ostentaba la banda "UNION MUSICAL" reuniera a todos cuantos desearan su salvación, continuidad y rejuvenecimiento.

En principio el resultado fue modestamente edificante ya que el primero de enero de 1.960 solo constan en el registro unos cincuenta socios. En años sucesivos la cifra fue incrementándose, hasta alcanzar en la actualidad con unos novecientos socios protectores, de los cuales, muy pocos, solo se consideran de derechos.

No debemos silenciar que las instalaciones disponibles para uso y disfrute de los asociados como cafetería y salón de recreo, biblioteca, salón de ensayos, etc. animaron un mucho a los reacios.

La creación del "ORFEON UNION MUSICAL" y de el "CLUB DE AJEDREZ UNION MUSICAL" son una muestra de la extensa labor que en el campo recreativo cultural puede desarrollar la sociedad. Uno de nuestros objetivos primordiales es la creación de una rondalla que agrupara a todos los aficionados a tan bella especialidad musical.

Para disfrute de los socios, organizamos anualmente torneos locales de AJEDREZ, BILLAR, DOMINO, TRUK y PARCHIS.

Dentro de los actos a celebrar en honor de nuestra patrona la Virgen del Remedio, hemos organizado el II torneo inter-pueblos de Ajedrez a celebrar en nuestros locales los días 12 y 14 de octubre. Junto a nuestros representantes competirán los clubs de Dolores, Elche y Novelda.

Aun sonando a tópico, el gran problema de nuestra sociedad es su economía pues siendo como es de marcado sello popular la cuota establecida actualmente es de sesenta pesetas mensuales, probablemente la más baja de toda España. Añadimos las modestas aportaciones del municipio y otras y, nos encontramos con que para hacer frente al mantenimiento de material y locales sociales tenemos que realizar verdaderos alardes acrobáticos.

La premura con que se nos ha encargado esta exposición, nos impide extendernos (como es nuestro deseo) en datos históricos. En una nueva ocasión los haremos llegar a los amables lectores.

Como final diremos que la realidad es fiel exponente de que se van cumpliendo los proyectos de los animosos fundadores de la

UNION MUSICAL DE PETREL



Unión Musical 1.927

Coro y Rondalla del Hogar del Pensionista

Nos emocionó muchísimo escuchar la actuación del "Coro y Rondalla" del hogar la noche del 30 de junio pasado en el jardín de las escuelas. Sabíamos de su existencia y nos alegró saber que esta parcela de nuestra sociedad se había organizado y creado este grupo Músico-vocal de la llamada, incongruentemente, tercera edad.



Sus ensayos son motivo de distracción, pues lo hacen dos veces por semana, con una duración aproximada en las dos horas. Como nota simpática, cabría destacar que el componente de mayor edad, 82 años, Juan Bta. García, conocido por "Chamaco" es incansable, pues al finalizar los ensayos, siempre pide "vinga, un poquet més".

Su director Juan Bta. Amat "Tisteta" es quien amablemente nos ha documentado sobre lo referido y al preguntarle si tenían alguna necesidad, nos dice que ninguna, que su único deseo era que a la hora de los ensayos y actuaciones, estuviesen todos, pues a veces, por indisposición o ausencia, falta alguien. Unicamente nos pide que digamos que están muy reconocidos a toda la población, por la cariñosa acogida que les dispensaron en la actuación de la velada con motivo de la festividad del Stmo. Cristo.

Queremos finalizar este reportaje con unas palabras de felicitación para todo este grupo de jubilados y el deseo de que sigan adelante, como hasta ahora, con más ilusión si cabe. Prometemos volver al hogar para seguir hablando de otras actividades que allí se realizan y de su futuro.

Esta nueva aportación cultural, engrosa, con más amplitud, el panorama local en el aspecto musical, pues sumado al Coro y Banda de la Unión Musical, la joven promoción de estudiantes de música, el Coro Parroquial, los conjuntos Love and Music, Momento y algunos cantautores de la lengua vernácula, consiguen completar un panorama de afición musical muy interesante para nuestro pueblo, a falta, todavía, de un coro infantil.

En esta ocasión nos ceñiremos, exclusivamente, a realizar un comentario sucinto al "Coro y Rondalla" del Hogar; a ello vamos:

Nace esta agrupación el 14 de febrero de 1.978, formándose ambos grupos. Poseen un repertorio actualmente de 28 canciones; de las mismas, algunos de sus componentes son sus autores, tanto de la música como de la letra y es de destacar que interpretan canciones que datan de más de setenta años de antigüedad, por lo que algunos sectores de la juventud local - los interesados del reencuentro de petrel con su identidad histórica - están interesados con ellas.

Refiriéndonos a sus componentes, hay que decir que el grupo de voces lo forman veintiseis jubilados de ambos sexos y ocho en la rondalla. Total treinta y cuatro personas ilusionadas en su quehacer, dirigidos por Juan Bta. Amat Verdú. Sus actuaciones se han visto culminadas por el aplauso y la admiración en las distintas poblaciones que han actuado, como Yécla, Jumilla, Murcia, La Unión, Alicante, Alcoy, Torrevieja, Onteniente..



Haciendo historia y buscando justicia para el GIMNASIO ZEUS

Haciendo historia, y buscando justicia para el Gimnasio Zeus

Todo comenzó, allá por los años 60, cuando un reducido grupo de muchachos entusiastas del culturismo, decidimos materializar una idea que nos hervía en nuestra mente de adolescentes; la de unirnos y conseguir un local, sin pretensiones de comodidad o higiene; lo importante para nosotros era poder reunirnos y liberar nuestra fantasía; nos levantábamos a las seis de la mañana, tanto en invierno como en verano, y practicábamos los ejercicios que buenamente entendíamos; era época de bastante escasez y privaciones, y ante la muralla de dificultades que iban surgiendo, se anteponían la ilusión y la fuerza arrolladora de la san-

gre, cuando se cuentan catorce primaveras....

Nuestro primer local, estuvo en una casa medio derruida, que fue anteriormente alfarería y está en la subida Altico... recuerdo que tenía, tanto las paredes como el techo, varios boquetes, que nosotros taponábamos con cartones `` evitábamos corrientes, donde todo era una `` , y la ducha... que maravilla... nos arreglábamos con un típico `` botijo `` ¡ qué tiempos!

Nuestra estancia aquí fue de algunos meses, luego, cuando vimos que el grupo se agrandaba con nuevos miembros y por tanto nuevas aportaciones, se vio la posibilidad de cambiar de local, y así lo hicimos... esta vez fuimos a la calle Leopold-



do Pardines, a un local en los bajos de la casa de Juan Rico; estando en este local, el Gimnasio iba ganando en popularidad y medios, los cuales siempre representaban un sacrificio enorme `` y los domingos sin cine ``

En esta época nunca se tuvo el menor apoyo por parte de nadie, en cambio sí se consiguió un importante avance en el aspecto humano, pues engrosaron nuestras filas chicos como Juanito el de Victorina, - Facundo, principalmente y

otros tantos que posteriormente, fueron pilares básicos que mantuvieron la llama del culturismo encendida.

A los trece o catorce meses, se hicieron unas gestiones para un nuevo cambio de local; en aquel año desalojó Ernesto Montesinos una fábrica de bolsos, que tenía en los bajos de su casa, aquel local era el sueño y el ideal para nosotros, en aquel entonces; era espacioso y estaba en las afueras del pueblo, tenía vistas a un espléndido huerto, allí encontramos aire

limpio y soledad; la pena, porque siempre hay alguna pena, es que como toda organización independiente del correspondiente ministerio, han sido marginadas a la hora de cualquier subvención económica o en forma de material, y ha sido un `` crimen ´´; porque, y apesar de que muchos no lo podrán entender nunca, aquí, Petrel, ha sido y es cuna de una excelente materia prima, de chavales, con unas condiciones innatas, fabulosas, y que siempre se han malogrado, por falta de atención y estímulo y el de soportar unas cuotas, para gastos, muchas veces insoportables.

En mi condición de amante por el culturismo, hago una llamada a la conciencia y a la obligación de las personas responsables del deporte en Petrel, para que tengan siempre presente al Gimnasio Zeus a la hora de repartir presupuestos, por razón de justicia y ecuanimidad. También puede ser el culturismo, si se potencia, una vía de las varias que habremos de contruir para canalizar esa energía suprema, que es la juventud, y que por desgracia se está, en parte, malogrando con la caída de algunos valores desfasados, y que a consecuencia del vacío de-



jado, se produce el fenómeno que los arrastra al pasotismo y a la degradación. Pienso, que es un deber y una obligación, el de todo aquel que pueda aportar su grano de arena en la construcción de una nueva sociedad, en libertad, para que nuestros hijos encuentren soportes sólidos,

en los que poder confiar.

Mi agradecimiento, y afecto, a todos los chicos que desde el principio hasta la actualidad, se han transmitido la llama del culturismo, con todos los valores que en ella se encierran.

Vicent Verdú

¿Qué es y cómo está la Guardería Infantil de Petrel?

La Guardería Infantil es un edificio acondicionado con varias aulas, comedor, cocina, patio, recreo, jardín etc., en ella son atendidos 100 niños, por unas personas especializadas y en donde se les tiene desde las 9 de la mañana hasta las 6 de la tarde, dándoles la comida y la merienda, y estando todo ello subvencionado por el Instituto Nacional de Asistencia Social dependiente del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, excepto una cuota que pagan mensualmente todos los padres, menos aquellos que por su situación económica se les considere exentos del pago.

La Guardería de Petrel ha sido, o al menos lo ha intentado ser, un CENTRO DE CONVIVENCIA de padres, niños y el personal que está a su cuidado.



¿ De quién surgió la idea ?.

De todos quienes han ido asistiendo a las Asambleas de Padres, a las reuniones con las Maestras y Cuidadoras. De todos quienes han ido aportando su trabajo, sus ideas, su esfuerzo por conseguir una sana comunicación entre los niños y los padres, y los mayores entre sí al organizar días de Convivencia, bien en la Guardería con Juegos, Marionetas, Teatro, o bien yéndose al campo, en donde se hacen excursiones, cucañas, etc.

Es un Centro de Convivencia porque han sido los padres quienes se han organizado por medio de su Asociación. Como anécdota de la masiva participación diremos que en la segunda Asamblea, a la hora de elegir a 9 miembros para la Junta Directiva, había más de 30 candidatos.



Hoy día se han llegado a formar dos Grupos básicos:

El de Convivencias, donde unos 5 matrimonios se encargan de organizar los días de Convivencia, preparando ellos mismos Marionetas, Juegos, etc.

El de Cultura, que se encarga de buscar las personas que puedan desarrollar Charlas sobre los temas elegidos antes en la Asamblea.



También este Grupo está haciendo un Curso de "Escuela de Padres", al que asisten divididos en dos Grupos todos quienes lo desean.

Ahora bien, si los padres que están entrando nuevos en la Asociación, que son mayoría, no quieren saber nada más que el que les tengan a sus hijos "guardados", para poder obtener mejores ingresos, bien por necesidad, o bien para poder disponer de más cosas, TV en color, mejor coche, casa de campo, etc., entonces está claro que no servirán en toda su plenitud a sus hijos, ni a las Maestras, ni a las Cuidadoras, porque la labor de la Guardería se vería entorpecida, ya que la casa debería ser una continuación de lo que el niño está viviendo y por lógica con todas las posibilidades de afecto y cariño que a esa edad necesita. Precisamente los especialistas en Psicología coinciden en que esa edad es la que más va a marcar el carácter del niño.



Lo más indicado para comprender a nuestros hijos e incluso que las Maestras los comprendan, es que los padres mantengan unas entrevistas con el personal que los atiende, sabiendo qué es lo que hacen sus hijos, qué problemas presentan con los demás niños y qué soluciones se deben adoptar conjuntamente, colaborando en casa para que cada vez sea más posible la convivencia, la confianza entre padres e hijos, que debe nacer al mismo tiempo que nacen los hijos.

En cuanto a la situación de "parte" del Edificio de la Guardería debería de servirnos a todos y cada uno de quienes somos contribuyentes y a quienes tienen la misión de administrar, porque si está construida hace 7 años y es la segunda vez que presenta unas grietas (hace dos años se repararon mejorándose la cimentación). Esto indica que el problema debe arrancar desde el principio, ya que en el Proyecto de Reparación elaborado por un Técnico, entre otras indica "...según los planos del Proyecto original. Obsérvese que las dimensiones de anchura de cimientos son iguales para todas las zanjas corridas, no considerando diferencias en la calidad de los terreros sobre los que se pensaba apoyar los edificios".

¿ Habría que pedir responsabilidades al Constructor, Arquitecto, Aparejador, etc. ?.

¿ Servirá esto para que exijamos que cada una de las Guarderías que nos vayan a construir, cada uno de los edificios Públicos, y cada una de nuestras viviendas esté vigilada su construcción por quienes cobran por ello, y por lo que se ve en ocasiones "o no se acercan a revisar" o " hacen la vista gorda", sin tener en cuenta el peligro que ello encierra ? .

Ante todo esto ¿ Nos quedamos nosotros al margen o vemos la necesidad de participar por medio de las Asociaciones, en cada una de las cosas que directa o indirectamente nos afectan ? .

La vida no se concibe hoy si no es en sociedad, a la que queramos, o no, estamos vinculados, y a ella hemos de dar una respuesta, que de hecho ya estamos dando.

¿ Cual será la nuestra ?.

GRUPO DE CULTURA DE LA
ASOCIACION DE PADRES

Orden de los Festejos

DIA 21 DE SEPTIEMBRE - VIERNES

A las 10' 30 de la noche en el TEATRO CERVANTES, el grupo PLUJA, pondrá en escena la obra DONA 'M LA LLUNA.

DIA 30 DE SEPTIEMBRE - DOMINGO

A las 11 de la mañana, en el barrio de la HOYA, CUCAÑAS.

A las 12' 30 de la mañana en el TEATRO CERVANTES, extraordinario concierto a cargo de la CORAL ALICANTE.

DIA 4 DE OCTUBRE - JUEVES

A las 6' 30 de la tarde, en el TEATRO CERVANTES, CINE INFANTIL, con la proyección de la película LE LLAMABA ROBIN HOOD.

A la misma hora en el CINE CAPRI, CINE INFANTIL, con la proyección de la película LAS NUEVAS AVENTURAS DE POPEYE.

DIA 5 DE OCTUBRE - VIERNES

A las 5 de la tarde, en el barrio de la FRONTERA, TEATRO INFANTIL.

A las 6' 30 de la tarde, en el CINE CAPRI, CINE INFANTIL, con la proyección de la película LE LLAMABAN ROBIN HOOD.

A la misma hora, en el TEATRO CERVANTES, CINE INFANTIL, con la proyección de la película LAS NUEVAS AVENTURAS DE POPEYE.

A las 7 de la tarde, en el barrio de la HOYA, CINE INFANTIL.

A las 8 de la tarde, PASACALLES por la Banda de Música de la Unión Musical de esta villa, que dirige D. Bartolomé Mestre Reus, y por la de la CRUZ ROJA, Dulzaina y Tamboril y Gigantes y Cabezudos.

A las 10 de la noche, en el Barrio del Guirney, concierto por la RONDALLA Y CORO DEL HOGAR DEL PENSIONISTA.

A las 10' 30 de la noche, en el barrio de SAN RAFAEL, gran VERBENA POPULAR.

A las 12 de la noche, GRANDIOSA ALBORADA, con volteo de campanas y disparo de una GRAN TRACA, seguida de una monumental PALMERA, desde la torre de la Iglesia Parroquial de San Bartolomé, interpretándose a continuación el Himno Nacional.

Acto seguido y a la puerta de la Iglesia, GRAN SALVE, a cargo de la CORAL PETRELENSE de la Unión Musical, dirigida por don Bartolomé Mestre Reus.

A continuación, PASACALLES, hasta el Paseo de la Explanada, donde se quemará un GRANDIOSO CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES, obra de Piro-técnica Borreda, de Valencia, siguiendo el PASACALLES hasta la calle de la Virgen, terminando el mismo en la plaza del Ayuntamiento.

DIA 6 DE OCTUBRE - SABADO

Al amanecer, volteo de campanas, disparo de salvas y pasacalles por la Dulzaina y Tamboril.

A las 9 de la mañana, en el barrio de SAN RAFAEL, gran CONCURSO DE GACHAMIGA.

A la misma hora, en el barrio del GUIRNEY, CHOCOLATE CON CHURROS.

A las 10 de la mañana, PASACALLES EN LOS BARRIOS, por la Banda de Música de esta Villa y la de la Cruz Roja.

A las 10' 30 de la mañana, en el barrio del GUIRNEY, competición de PING-PONG y PASACALLES por la Dulzaina y Tamboril, Nanos y Chagans.

A la misma hora, FIESTA DE LA BANDERITA, ORGANIZADA POR LA CRUZ ROJA.

A las 12 de la mañana, en el barrio de SAN RAFAEL, concurso de PINTURA INFANTIL.

A la misma hora, en el barrio de LA HOYA, TEATRO INFANTIL, y PASACALLES por la Dulzaina y Tamboril y Gigantes y Cabezudos.



A las 12' 30 de la mañana, en los jardines de las escuelas, extraordinario CONCIERTO, por la banda de música UNION MUSICAL, de esta villa.

Al finalizar el concierto, GRAN TRACA.

A las 4' 30 de la tarde, en el Campo de la Victoria, GRAN PARTIDO DE FUTBOL entre los equipos HERCULES C.F. y U.D. PETRELENSE.

A las 5 de la tarde, en la Ciudad Deportiva, EXTRAORDINARIA PARTIDA DE PELOTA A MANO, de primera categoría Nacional, entre CARLOS Y MELEIRO, campeones de Castilla, contra PASTOR, campeón de Castilla individual y DELTELL "CHIQUELLO", campeón provincial.

A la misma hora, en el barrio de SAN RAFAEL, CUCAÑAS y PASACALLES por la Dulzaina y Tamboril, Nanos y Chagans.

A la misma hora, en el barrio de SALINETAS, TEATRO INFANTIL.

A las 6 de la tarde, PASACALLES EN LOS BARRIOS, por la Banda de Música de esta Villa y la de la Cruz Roja.

A las 7 de la tarde, en la calle de la Virgen, SELECTO CONCIERTO, por la RONDALLA Y CORO DEL HOGAR DEL PENSIONISTA, a continuación SANGRIA.

A las 7' 30 de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé, SALVE SOLEMNE, cantándose la del maestro Eslava, por la coral de la Unión Musical de esta Villa. A continuación SANTA MISA.

A las 8' 30 de la tarde, en los jardines de las escuelas, GRAN CONCIERTO MUSICAL, por la banda de música UNION MUSICAL, de esta Villa.

A las 10' 30 de la noche, en el Paseo de la Explanada, se quemará una GRAN MASCLETA CASTILLO.

A la misma hora, en el barrio de SAN RAFAEL, GRAN VERBENA POPULAR.

A la misma hora, en el barrio de SALINETAS, EXTRAORDINARIA VERBENA POPULAR.

A la misma hora, en el barrio de GUIRNEY, GRAN VERBENA POPULAR.

A la misma hora, en el barrio de la frontera, EXTRAORDINARIA VERBENA POPULAR.

A la misma hora, en la Plaça de Dalt, GRAN VERBENA POPULAR.

DIA 7 DE OCTUBRE - DOMINGO

Al amanecer volteo de campanas, disparo de salvas y PASACALLES, por la Dulzaina y Tamboril.

En la Ciudad Deportiva, GRAN MATINAL DE BALONCESTO.

DIA DEL DONANTE DE SANGRE.

A las 10 de la mañana, PASACALLES, por la banda de Música, de la Unión Musical de esta Villa y la de Cornetas y Tambores de la Cruz Roja.

A la misma hora, GRAN CARRERA CICLISTA.

A las 11 de la mañana, en el barrio de la HOYA, GYMкана DE BICICLETAS.

A la misma hora, en el barrio de la FRONTERA, CUCAÑAS y PASACALLES por la Dulzaina y Tamboril, Nanos y Chagans.

A las 11' 30 de la mañana, en el Campo de la Victoria EXTRAORDINARIO PARTIDO DE FUTBOL, entre los equipos C.D. ELDENSE (Selección Veteranos) y la U.D. PETRELENSE (Selección de Veteranos).

A las 12 de la mañana, SOLEMNE CONCELEBRACION DE LA EUCARISTIA, presidida por el Rvdo. don VICENTE LOPEZ, Canónigo de la Concatedral de San Nicolás y Rector del Teologado de Alicante.

Será cantada la MISSA FESTERA, del Padre V. Pérez Jorgé, instrumentada por don José María Ferrero, de Onteniente, por el Orfeón y Banda de Música de la Unión Musical, dirigida por don Bartolomé Maestre Reus.

A la misma hora, en el Barrio del GUIRNEY, TEATRO INFANTIL.

De 12' 30 a 1' 30 de la tarde, GRANDIOSAS TRACAS EN LOS BARRIOS.

A la una de la tarde, en el Teatro Cervantes, EXTRAORDINARIO CONCIERTO.

A las 4 de la tarde, en el barrio de SALINETAS, CUCAÑAS Y SANGRIA, a continuación PASACALLES, por la Dulzaina y Tamboril, Nanos y Chagans.

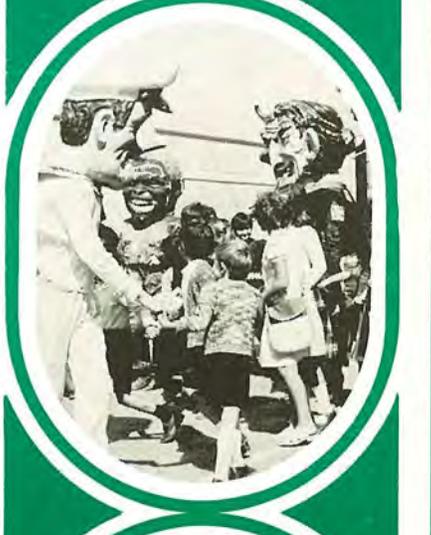
A la misma hora, en el barrio del GUIRNEY, CARNAVAL INFANTIL.

A las 5 de la tarde, en el barrio de SAN RAFAEL, TEATRO INFANTIL.

A la misma hora, en el barrio de la FRONTERA, CINE INFANTIL.

A las 7 de la tarde, PASACALLES, por la Banda de Música de esta Villa, y la de Cornetas y Tambores de la Cruz Roja.

A la misma hora, SANTA MISA, al finalizar ésta dará comienzo la SOLEMNE PROCESION DE NUESTRA PATRONA I A VIRGEN DEL REMEDIO. Finalizada la misma, en el Paseo de la Explanada, se quemará un GRANDIOSO CASTILLO DE FUEGOS AR. CIAL





DIA 11 DE OCTUBRE - JUEVES

En la Casa del Fester, a las 8' 30 de la noche, conferencia LA CERAMICA ALICANTINA A TRAVES DEL TIEMPO, por el Dr. don ENRIQUE LLOBREGAT CONESA.

DIA 14 DE OCTUBRE - DOMINGO

A las 12 de la mañana, en el Barrio de la Frontera, EXTRAORDINARIO CONCIERTO, por la Banda y Coro de la Unión Musical, de esta Villa.

DIA 19 DE OCTUBRE - VIERNES

A las 10' 30 de la noche, en el TEATRO CERVANTES, la Coral Monovera, presentará la zarzuela LA DEL SOTO DEL PARRAL.

DIA 21 DE OCTUBRE - DOMINGO

A las 11' 30 de la mañana, en el TEATRO CERVANTES, selecto CONCIERTO a cargo de la Rondalla del Centro Excursionista Eldense y la Banda y Coro de la Unión Musical de esta Villa.

DIAS 12, 13 Y 14 DE OCTUBRE

En los salones de la UNION MUSICAL, confrontación de ajedrez II TROFEO VIRGEN DEL REMEDIO, categorías A. y B.

EXPOSICIONES

DEL 20 AL 28-10-79, Exposición V MUESTRA DE PINTORES LOCALES, lugar Plaça d' Espanya, Sala d' Art EDU.

DEL 5 AL 14-10-79, Exposición ALFARERIA DE PETREL, lugar Casa del Fester.

DEL 12 AL 21-10-79, Exposición de LABORES Y CERAMICA DE ONDA (Castellón) lugar Asociación de Viudas.

DEL 12 AL 21-10-79, Exposición del pintor JOSE MARIA REQUENA, lugar Asociación de Viudas.

DEL 7 AL 18-10-79, Exposición de fotografía HOMENAJE A LAZARO, lugar Casa del Fester.

DEL 22/9 AL 5-10-79, Exposición de Pinturas de Dña. CELIA HIJON, lugar Casa del Fester.

SOLEMNE NOVENARIO

Del 8 al 16 de Octubre, a las 7' 30 de la tarde, rezo del Santo Rosario y celebración de la Eucaristía, presidida por el Rvdo. Padre Arcadio Rivelles, director del Colegio de la Sagrada Familia de Elda.

EL ALCALDE

VICENTE MAESTRE JUAN

EL CURA

JOSE TORMO PORTA

EL PRESIDENTE DE LA COMISION DE FIESTAS

CARLOS CORTES NAVARRO

Han colaborado con la COMISION DE FIESTAS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO, para la organización de los festejos del año 1.979, LA COORDINADORA DE ASOCIACIONES CULTURALES.



**calzados
pulgarcito,
s. l.**

FABRICA DE CALZADO

Ortega y Gaset, s/n. — Teléfono 37 09 00

PETREL

¡Sensacional!

¡Inesperada!

¡Nueva!



SALA DE FIESTAS GUIRNEY

Carretera Alicante - Madrid, Paraje Guirney núm. 7 - Tel. 37 00 14 - PETREL

CESAFE, S. L.

FABRICA DE MUEBLES DE COCINA POR ELEMENTOS

ICALIDAD, DISEÑO, RAPIDEZ Y ECONOMIA!

ESTAMOS A SU DISPOSICION EN:

Avda. Joaquín Poveda, 3 - Teléfono 37 06 41

PETREL (Alicante)

las ventajas de un gran banco.

Vd. ya las conoce.

Viajar por España o el extranjero sabiendo que tiene a su disposición numerosas oficinas por el país y corresponsales en todo el mundo.

Pasar por el banco los pagos fijos que se le presentan todos los meses.

Comprar lo que desee sin necesidad de llevar dinero, sólo su talonario de cheques o tarjeta de crédito.

Hacer gestiones comerciales con el extranjero a través de un departamento exclusivamente especializado en operaciones internacionales.

Informarse de cualquier gestión relacionada con el banco y asesorarse convenientemente.

Estas y muchas más son las ventajas de un gran banco.

Las ventajas de Banco Central.



**BANCO
CENTRAL**

su banco amigo



RELOJERIA

esteve

ENRIQUE ESTEVE SEPULCRE

Martínez Anido, 29 - Teléfono 382339 - **ELDA**

Gran surtido en Reloj de Pared y Antesalas.

Rafael Amat Pomares

ALMACEN DE COLONIALES

Dr. Rodríguez Fornos, 2 y Avda. de Alfonso XIII, 66

EXCLUSIVAS:

- ★ **Galletas RIO**
- ★ **Arroz "SIGNO" envase verde**
- ★ **Leche PASCUAL - La mejor y más**

EXCELENTE CALIDAD

Delegación Local de:

Fosforera Española

Teléfono 384488 - **ELDA**

**MEJOR QUE EL DINERO
DE DÍA Y DE NOCHE**

Cheques-Gasolina Banco de Vizcaya

**OTRA VENTAJA DE TENER UNA CUENTA
EN EL BANCO DE VIZCAYA**

Utilice cheques gasolina del Banco de Vizcaya.
Se admiten a cualquier hora del día y de la noche.
Ayudan a llevar un control exacto del consumo.
Son totalmente gratuitos.
Se cargan en cuenta después de haber sido utilizados.
Llevan impresa la matrícula de su coche
y nadie más puede utilizarlos.
Solicítelos en cualquiera de las oficinas del Banco de Vizcaya.

Banco de Vizcaya
SIEMPRE CERCA DE USTED



AB 002 N. 11.700

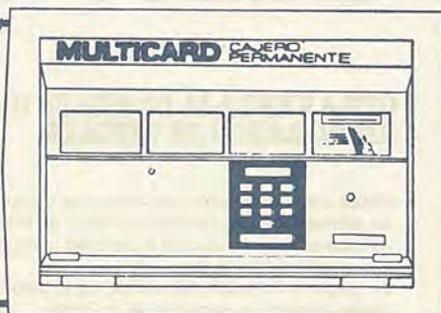
FIJESE BIEN



LA TARJETA
QUE
SE PUEDE USAR EN

**MAS DE
125 CAJEROS
PERMANENTES**
LAS 24 HORAS DEL DIA

DISTRIBUIDOS EN
60 CIUDADES
DE
42 PROVINCIAS



CONVIERTA EN UNA RUTINA LA NECESIDAD
DE PROVEERSE DE DINERO EN EFECTIVO

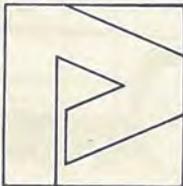
SIN MOLESTIAS

- DE HORARIO
- DE FESTIVIDADES
- DE ESPERAS Y CONTROLES
- DE IMPRESOS
- DE AGLOMERACIONES

APROBADO POR EL BANCO DE ESPAÑA N.º 11.888/4

MULTICARD
PARA OBTENER DINERO EN EFECTIVO

**BANCO
POPULAR
ESPAÑOL**



Plaza Derrocat, 2
Teléfonos:
Dirección 37 03 57
Oficinas 37 07 00
PETREL

TRANSPORTES

GOMEZ

Central: ELDA - Cura Abad, 21 - Teléfono 381200 (3 líneas)

Les ofrece sus servicios directos con las plazas de

SUCURSALES

BARCELONA:	Llul, 121 al 125	Pueblonuevo	Teléfono	3091246
VALENCIA:	Fontanares, 9	-	»	3777862
ALICANTE:	C/. Neptuno, Políg. Industrial (La Florida)	-	»	28 21 77
ELCHE:	Fernando Santamaría, 114	-	»	46 64 51
TARRAGONA:	Vía Augusta, 4	-	»	203799

DELEGACIONES

BILBAO:	Transp. HERLASA - Dr. Díaz Esperanza, s/n.	-	Teléf.	311301
ZARAGOZA:	»	» - Santander, 8	-	» 252033
SAN SEBASTIAN:	Transp. AZKAR - E. Amilibia, 13	-	»	26987
PAMPLONA:	»	» - J. Gayarre, 1	-	» 222200
VITORIA:	»	» - Larregane, s/n.	-	» 7714
MADRID - 7	POSTIGO	Calle Ferrocarril, 28	»	4680958

PALMA DE MALLORCA Trans, GUILLEM, S.A. Pol. La Paz, Manzana XIII, parc. L.115-116 - Tel. 971 - 29 22 32
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA - GUICAN, S. A. - Juan Rejón 101 - Tel. 928 - 26 40 99 - Telex 95280 - Apar. 451
SANTA CRUZ DE TENERIFE - GUICAN, S. A. - Bethencourt Alfonso, 22 - 5º - Tels. 922 - 24 26 82 - 24 26 83 - Telex 92058

CORRESPONSALES

NOVELDA:	Dr. Fleming, 13
ASPE:	Dr. Fleming, 11
SAX:	Yecla, 7
VILLENA:	Avda. Juan XXIII, s/n
PETREL:	J. Poveda, 3
ALMANSA	Agencia Pasvy
IGUALADA:	Transportes Pericales

**Para una mayor información nos ponemos a su disposición en los
domicilios de nuestra red de Agencias propias**

En PETREL: Avda. J. Poveda, 3 - Teléfono 37 03 02



BANESTO

Un Banco para todo
y para todos

PETREL: Plaza España, 1 - Tel. 37 19 35

SUCURSALES EN LA PROVINCIA:

ALICANTE

Albatera
Alcoy
Alicante
Urb. Calderón de la Barca
Urb. La Florida
Urb. Pla de Bon Repos
Urb. Alfonso el Sabio
Urb. Estación Autobuses
Urb. de San Blas
Urb. Virgen del Remedio
Urb. San Fernando. Rambla
Méndez Núñez, 3 y 5
Almoradi
Altea
Aspe
Benidorm
Urb. Rincón de Loix

Callosa de Segura
Campello
Calpe
Crevillente
Denia
Elche
Urb. Carrús
Urb. Capitán Antonio Mena
Elda
Guardamar del Segura
Ibi
Jávea
Jijona
La Nucía

Monforte del Cid
Monóvar
Novelda
Orba
Orihuela
Pedreguer
Pego
Petrel
Pilar de la Horadada
Pinoso
Rojales
San Juan de Alicante
San Vicente del Raspeig
Santa Pola
Sax
Torrevieja
Vergel
Villajoyosa
Villena

*Los servicios del Banco Español de Crédito
llegan a todos los lugares del mundo.*

Servicio



Manuel Jover y Cía.

Estamos a su servicio con las últimas innovaciones técnicas en materia de mantenimiento para su automóvil

- BANCO DE DIAGNOSIS
- ALINEADOR DE DIRECCIONES ELECTRONICO
- EQUILIBRADORA DE RUEDAS
- PUESTA A PUNTO POR SISTEMA ELECTRONICO
- ELECTRICIDAD, CHAPA Y PINTURA

**Venga a visitarnos...
aunque su coche no sea un FORD**

Y si usted desea adquirir un Ford, no tiene más que llamarnos a nuestro departamento de ventas, teléfono 370262, donde gustosamente le atenderemos o iremos a visitarlo a su propio domicilio.

¡También los alquilamos!



¡AHORA TIENE LA OPORTUNIDAD DE PROBAR SU FORD ANTES DE ADQUIRIRLO!

MANUEL JOVER Y CIA.

CONCESIONARIO OFICIAL PARA
ELDA - PETREL - MONOVAR - NOVELDA - SAX - PINOSO -
MONFORTE DEL CID y SALINAS

ESTAMOS en: antigua Ctra. de Alicante a Madrid, Km. 77'5
Teléfonos 370258 y 370262

ELDA



Paco Rubio

FABRICA DE CALZADO

Río Manzanares, 10

Tels. 38 36 15 - 38 41 41 - 2 - 3

ELDA



BANCO DE VALENCIA

SETENTA Y OCHO AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS VALENCIANO

CASA CENTRAL: Pintor Sorolla, 2

VALENCIA

219 oficinas en las provincias de:

**Alicante, Baleares, Barcelona, Castellón,
Madrid, Murcia y Valencia**

Los sistemas más avanzados de la técnica bancaria,
a disposición de sus clientes y amigos.

Departamento extranjero, especializado en estos ser-
vicios, con red de corresponsales en todo el mundo.

Nuestra línea constante de progreso nos obliga a
prestar siempre el mejor y más rápido servicio.

(Aprobado por el Banco de España con el número 8.126)



Tacopa S. L. Elda Tel. 37 03 00

Hormas Maestre S. L. Elda

Hormaplas S. L. Elche

**AL SERVICIO DEL
FABRICANTE
DEL CALZADO**

Indaca S.A.

INDUSTRIA AUXILIAR DEL CALZADO

Fabricación de Hormas, Tacones, Cuñas
y Plataformas de Plástico
Suelas prefabricadas

Carretera de Madrid, s/n. - Teléfonos 38 59 40-1-2-3

Apartado, 101 - Teleg.: INDACA

ELDA - PETREL

25 años
POR NUESTRA PROVINCIA
1954 - 1979



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL
DE ALICANTE
— SU CAJA —

OFICINA EN PETREL

Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 37 13 64



CAJA DE AHORROS
CONFEDERADA



**Cooperativa Agrícola
de Ahorros y Préstamos
Sdad. Coop. Ltda.**

Cooperativa de Consumo

Caja de Crédito de Petrel, Sdad. Coop.

OFICINA PRINCIPAL: Gabriel Payá, 20-22 Telefono 37 06 22

OFICINA EN ELCHE: Capitán Cortés, 49 Teléfono 46 47 62

AGENCIA Nº 1: Avenida de Elda, 18 Telefono 37 06 59

Entidades autorizadas por el Ministerio de Trabajo

PETREL



UNION MUSICAL



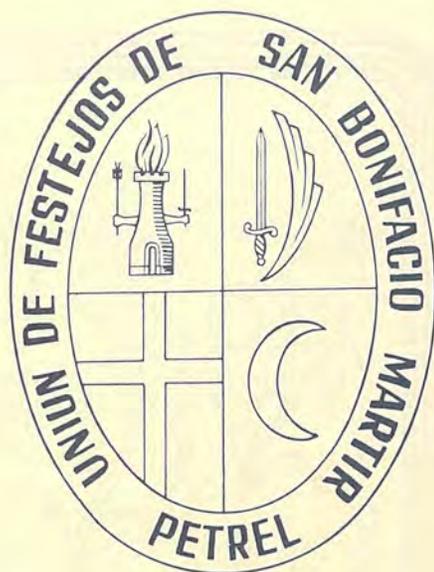
Si almejas quiere tomar, visite "LA UNION MUSICAL"

Salón ambientado con... HILO MUSICAL



Teléfono 370018

P E T R E L



BAR

Casa del Fester

ATENDIDO POR:

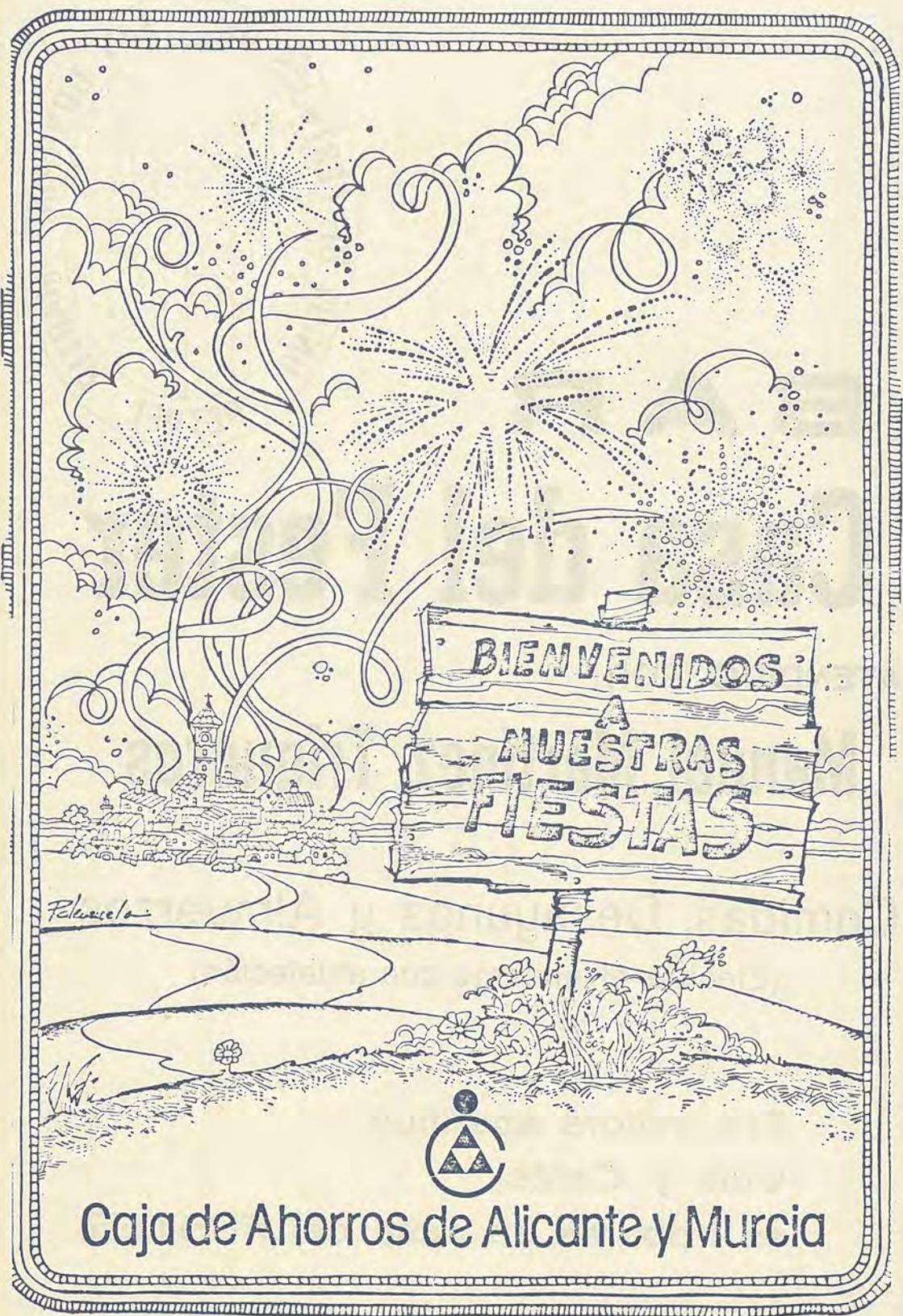
Manuel Martínez Trigueros

Comidas, Desayunos y Almuerzos
(Efectúe el encargo con antelación)

El's millors aperitius,
Vins y Cafés,
es trobarás en casa del **FESTER**.

Plaza Generalísimo, 14 - Tel. 371562

PETREL



Caja de Ahorros de Alicante y Murcia

OFICINAS EN PETREL:

C/. SAN BARTOLOME, 1 – TEL. 37 08 16
AVDA. DE MADRID – TEL. 37 01 00

TALLER MECANICO

“El Extremeño”

REPARACION EN GENERAL DE MAQUINARIA PARA
EL CALZADO

Servicio técnico exclusivo de OMSSIDE, máquinas de
clavar tacones con grapas

Servicio en general de todo tipo de grapas, con punta y sin punta

TALLER:

Santo Domingo de Guzmán, 12 - Tel. 38 78 55
ELDA

OFICINA:

Góngora, 21 - Tel. 37 13 13 - PETREL



Grupo - A. Título n.º 127

Viajes Azor, S.A.

¡¡Su Agencia de viajes!!

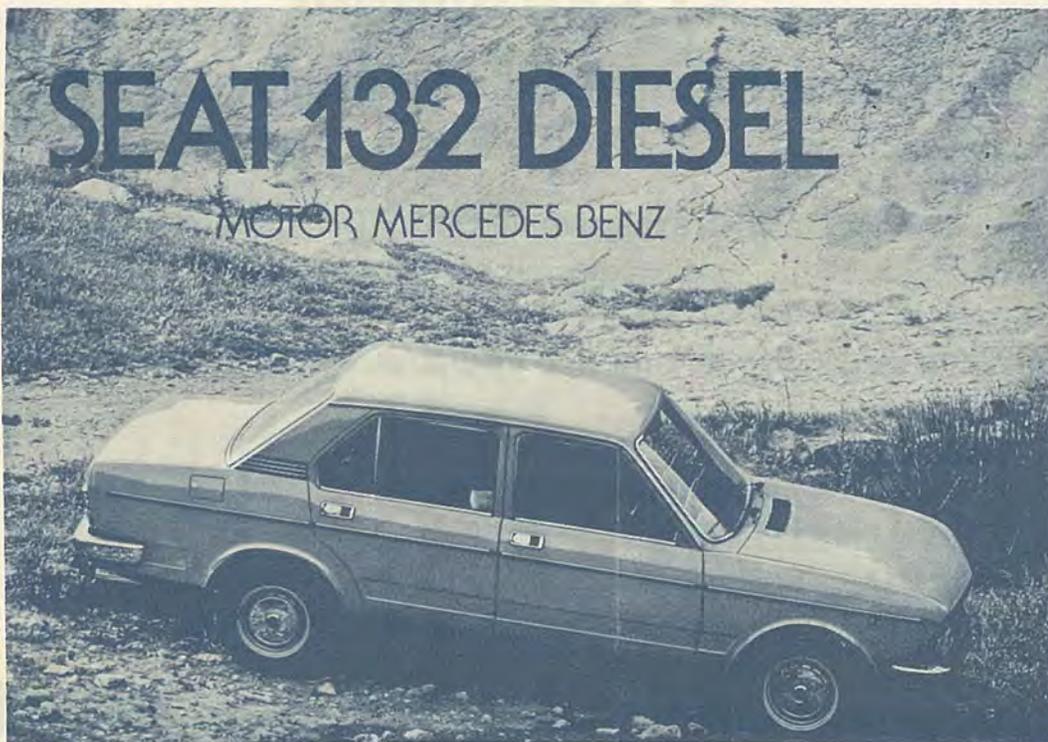
SIEMPRE A SU SERVICIO EN PASAJES DE
AVION Y BARCO, BILLETES DE FERRO-
CARRIL, ALQUILER DE AUTOCARES,
RESERVA DE HOTELES, EXCURSIONES
A ESPAÑA Y EL EXTRANJERO, COCHES
DE ALQUILER.

RECUERDE:
ESTAMOS A SU SERVICIO EN,
GENERAL ARANDA, 54 (EDIFICIO AZOR)

Teléfonos. 38 06 95 - 3819 62 - 38 08 64 - 38 37 17
Telex 66256 - Apartado 246

ELDA





PRUEBELO EN:

Vda. de RAMON MARTI GONZALEZ

Servicio Oficial SEAT - Taller Autorizado 03348

Carretera de Madrid-Alicante, Km. 376 - Telf. 37 05 82

ELDA - PETREL

O bien visitando nuestra exposición, en Carretera de Madrid-Alicante
(Frente al Club de Campo) en horas hábiles de trabajo.

Hormas

AGUADO, S. A.



Apartado 44 - Teléfonos 38 53 45 y 38 55 40

E L D A

CURTIDOS

PALOMARES, S. L.

Lamberto Amat, 20 y 22

Apartado de Correos 109

Teléfs. 380205-380471

Direc. Telég.: PACOSOLI

E L D A



HIJO DE JUAN HERNANDEZ
FABRICA DE PLANTILLAS S.L.

PIEDUCA

PLANTIFOAM

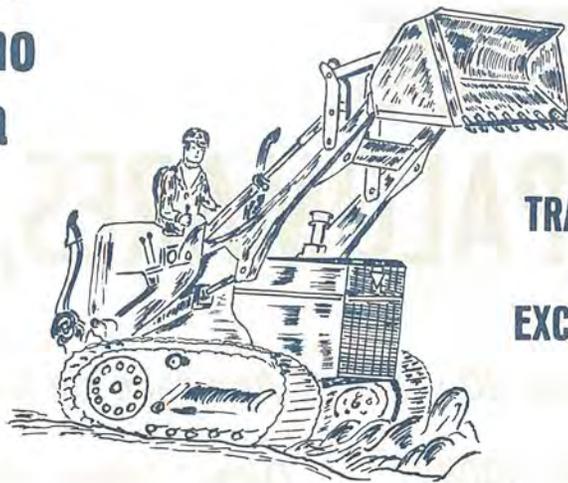
Avenida Alfonso XIII, 1 al 5

Apartado 126

Teléfonos 380039 y 382662

E L D A

**Alfonso
Corcino
García**



**TRANSPORTES
y
EXCAVACIONES**

Luis Andreu, 9 — Teléfono 37 02 92

PETREL

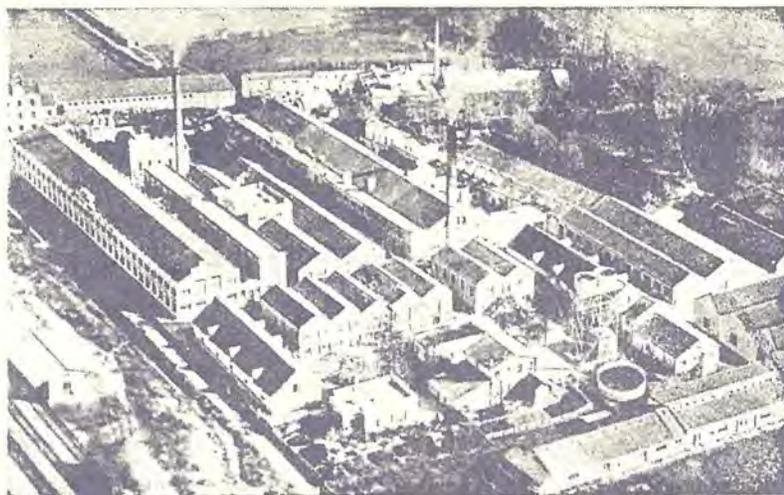
Tenería Moderna Franco - Española, S. A.

FABRICA DE CURTIDOS

Curtición Mineral y Vegetal Lanas y Pelo

Teléfono 5930250

MOLLET DEL VALLÉS (Barcelona)



Despacho en ELDA: V. Monserrat, 8

Teléfono 380693

Compre Vd. en

El Club del Reloj

Al contado, o por el sistema **ENTREGAS** semanales
que tiene patentado

(Descuento en ventas al contado)

Relojes

Vajillas

Cristalería

Baterías de cocina

Joyería

Cochechitos para niños

Máquinas de afeitar

Cámaras fotográficas

Objetos para regalos

Ropa confeccionada

Aparatos de radio

y otros muchos artículos

Teléfono 38 04 35

Petrol - Elda

A. Poveda Pérez

**TALLERES
LUIGI**

REPARACION DE TODO TIPO DE VEHICULOS
Y DIESEL

Azorín, 16 – Teléfono 37 06 98 – PETREL

FRAMAR

Instalaciones de aspiración
y artículos metálicos para el calzado

Avda. de Elda, 82

Teléfono 37 05 36

PETREL



José ribelles beltrá
PRODUCTOS CERAMICOS · ALTA DECORACION

Decore su hogar con
cerámica.

Especialista en mobiliario
para cocina, "Lenniz", apa-
ratos sanitarios y cerámi-
cas. **ULTIMA NOVEDAD:**
Azulejos artísticos, cenefas
para decoración y pavimen-
tos rústicos en barro.

Inauguración boutique del
baño completo.

**NUEVOS
DISEÑOS**

**NUEVOS
ESTILOS**

**Y MUCHOS MAS
COLORES**



RIBELLES

EXPOSICION:

CTRA. ELDA - ALICANTE
(frente gasolinera).

TELEFONOS: 382227
370204

ELDA (Alicante)

Plasticez

Francisco González Esteve

AUXILIAR DEL CALZADO

Tacones inyectados sobre suela

Cuba, s/n. - Teléfonos 37 11 00 - 37 11 04

PETREL

OBRADOR
adhesivos

OBRADOR
adhesivos

ENRIQUE OBRADOR IBAÑEZ

Carretera de Alicante Km. 377 Tels. 37 09 44 y 37 09 45

P E T R E L



Peña
ATHLETIC CLUB

LA DIRECTIVA, felicita a todos sus socios y simpatizantes en estas FIESTAS

BAR atendido por el veterano ANTONIO SANCHEZ con especialidad en tapas de cocina y los mejores CAFES con su correspondiente copa.

ALMUERZOS, MERIENDAS Y CENAS

Los Pinos, 13 – Tel. 37 02 72

PETREL

Aplicaciones Técnicas para el Calzado, S. A.

Fábrica de Tacones de Plásticos y Tacos para Hormas

Carretera Madrid - Alicante Km. 370'700

Teléfonos 37 04 46 - 37 08 08

PETREL

ZAHONERO, S. L.

**MANUFACTURA DE ESPUMA DE LATEX
FOAMIZADOS Y DOBLADO DE TEJIDOS**

Almacén: Donoso Cortés, 40

Teléfono 380240

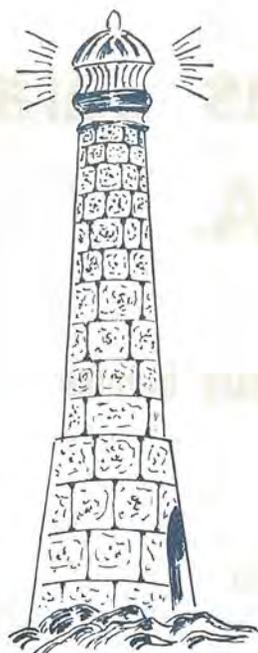
Fábrica: La Perla, 3 y 5

Apartado de Correos 26

Oficinas: Avd. Monóvar, 39

Tels. 381700 - 382444 - 384146

E L D A



Cooperativa El Faro

18 de Julio, 4 – Teléfono 37 24 55

PETREL

Coches ocasión

Automóviles MURCIA

PETREL: Avda. de Madrid, 49 - Tel. 37 14 84

SAX: Jaime I, 19

Máximas facilidades, mínima entrada.

6 meses GARANTIA

HIJOS DE
RAMÓN PALOMARES, S.L.



ALMACEN DE CURTIDOS

Calle Murillo, 3 — Apartado de Correos 295

Teléfonos 38 06 74 — 38 24 50 — 38 27 42

ELDA

Transportes



ELDA

**SERVICIO
DIARIO**

Avenida de Chapí, 3 y 5
Teléfonos
380929 - 380928 - 382215

ELDA - MADRID - AEROPUERTO de BARAJAS

Corresponsal en Madrid: **AGENCIA VALOR**

Oficinas: C/. Bolsa n.º 12 - Teléfonos 2227670 - 2227879

Almacenes: C/. Maestro Navas, 8 - Teléfono 4632725

Nuevo servicio diario ELDA - BARCELONA

Corresponsal: **ATIESA**

Oficinas y Almacenes: c/. Vizcaya, 358 - 362

Teléfono 340 37 08 (cinco líneas) - Telex: 54.126

TORRO y RICO, S. L.

**Fabricación de Plantillas Moldeadas
y Forradas.**

Garantía y precios económicos.

Calle Alicante, final - Teléfono 3717 00

PETREL

EL CORNETA

COMPRA - VENTA DE COCHES NUEVOS Y DE OCASION

Servicio oficial para Elda y Petrel

“AVIA”

**Presenta a la venta los famosos Camiones, Furgones,
Jeeps, Siatas y Motores Diesel**

EXPOSICION Y VENTA:

Avenida de Elda, 68 - 70 - Teléfono 37 12 47 - PETREL

y en ELDA

Tabarca, 2 - Teléfono 38 28 41

GRANDES GARANTIAS Y FACILIDADES DE PAGO

Hormera Eldense, S. L.

Fábrica de Hormas en todas sus series y
Plantas Ortopédicas

Avenida de Madrid, 2

Teléfonos 37 08 50 - 37 08 54

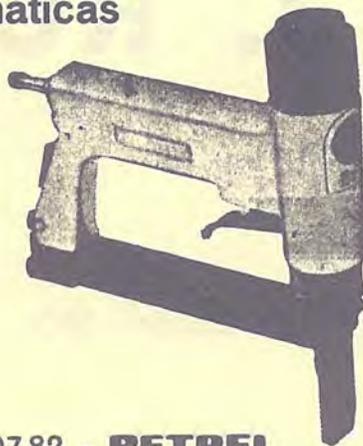
ELDA - PETREL

Ricardo Montesinos Rico

Almacén de Maquinaria y Artículos para el Calzado

Grapadoras Neumáticas

MAQUINARIA EN GENERAL
ESPECIALIDAD EN
KIOWAS Y ZUECOS
SECADEROS
COMPRESORES



Avda. de Elda, 7 y 9 - Teléfono 37 07 82 - **PETREL**

PEYMA

MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO

¡EL BUEN GUSTO AL SERVICIO DEL AMA DE CASA!

Ofrecemos:

- RAPIDEZ Y ECONOMIA
- PRESUPUESTOS GRATUITOS Y SIN COMPROMISO
- GRAN VARIEDAD DE EXPOSICIONES PARA ELEGIR

¡Y LO QUE ES MAS IMPORTANTE!

- AMUEBLAMOS SU COCINA Y BAÑO EN 48 HORAS

COMPRUEBELO VISITANDONOS EN:

Miguel Servet, 1 (Esquina Alfonso XIII) – Tel. 38 02 36
ELDA

Fábrica de Calzados

J. RUIZ, S. L.

Colón, 20 - Teléfono 370235

PETREL



Les agradece su visita, deseándoles

FELICES FIESTAS

SALA REFRIGERADA

Chafan Azorín - Unamuno - Tel. 37 16 99 - PETREL

S. A. QUINORGAN
Colas y telas topes y contrafuertes

CAYDESA
Pisos de goma

JOAQUIN NAVARRO QUILES

Agente Comercial Colegiado

Brigadier Algarra, 21 — Teléfono 37 01 13

PETREL

ALMACEN DE CURTIDOS

Antonio Esteve, S. A.

San José, 15 - Teléfonos 38 00 36 - 38 14 77 - 38 14 78
Apartado, 62 - Teleg. ANESOR

E L D A

CURT HERMANOS, S. L.

CONCESIONARIO

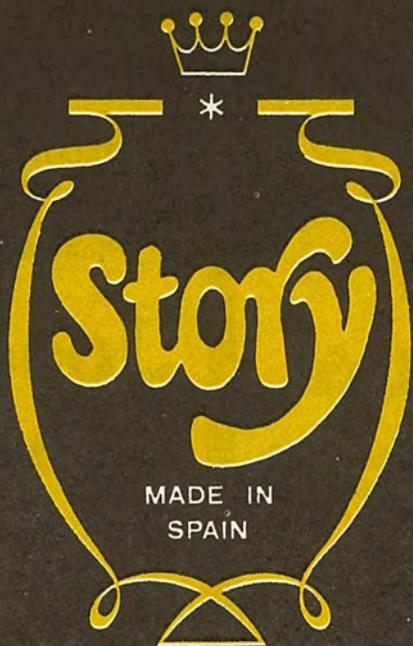
RENAULT



TALLERES Y VENTAS

Carretera Ocaña Alicante Km. 377'5 - Tel. 37 06 62

E L D A - P E T R E L



Manufacturas Story, s.l.

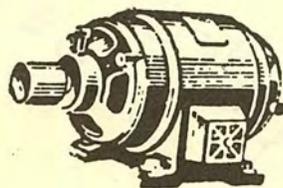
Unamuno, 13 bajo – Teléfono 37 25 66 – PETREL

Lusán

Un taller para su Industria

Joaquín Sánchez Francia

Maestro Industrial
Instalador autorizado por la
Delegación de Industria con el n.º 793



**Bobinado de Motores
Instalaciones Eléctricas**

San Francisco de Asís, 24
Teléfono 37 26 72
PETREL

José Rico Verdú

CENTRO DE REPRESENTACIONES
DE TODA CLASE DE ARTICULOS
DE CALZADO

Luis Chorro, 4 - Teléfono 37 03 78

PETREL

PINTOR

DECORACION DEL HOGAR,
COMERCIO, ETC.

Pinturas de calidad garantizada

José Labrador Meco

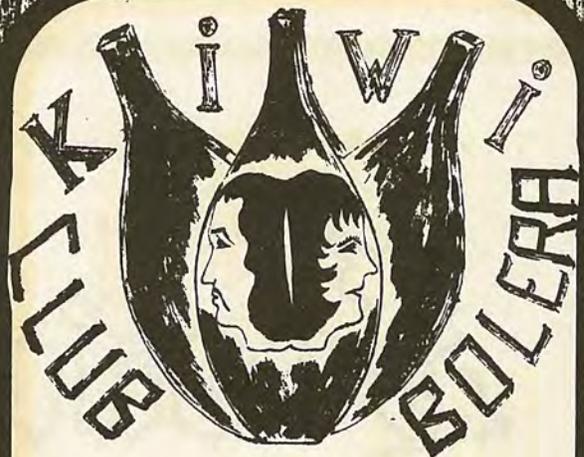
Cid Campeador, 34 - Tel. 37 03 41

PETREL

Petrel-export
SHOES

C/. Elche, s/n.
Teléfonos 37 15 50 - 37 15 54

PETREL



Atendido por Juan José y Santiago

Deseándoles unas FELICES FIESTAS y
un agradable ambiente en esta su casa,
con renovación constante de aire y
MUSICA SELECTA

Doctor Marañón, 5
(Junto Plaza San Crispín) - Tel. 37 07 40

PETREL



**Eduardo
Alventosa
Casanova
y Cía., S. L.**

FABRICA DE CALZADOS

Pto XII, 1 - Teléfono 37 07 44

Apartado 43 - PETREL (Alicante)

Aurelio Maestre Villaplana

Transportes MAESTRE

Depósito de Cervezas "EL TURIA"

Gabriel Payá, 27 - Tel. 37 06 19

PETREL



RICO

JOSE RICO BERNABE, S. L.



Petrola, 5 Apartado 31 Teléfono 37 06 34

PETREL

**Relojería
Paco**

Juan Francisco Bernabé Rico

**Artículos de Regalo ...y
Electrodomésticos
Reparaciones Garantizadas**

TV. Anglo y Emerson

Gabriel Payá, 11

**José Perseguer, 23
Teléfonos 37 06 52 y 37 02 31**

PETREL

BAR VIZCAINOS

Barman: "MANOLO"

ESPECIALIDAD EN
PULPO A LA GALLEGA
CALAMARES A LA ROMANA
APERITIVOS VARIADOS
Y MERIENDAS

Tel. 37 11 62
JULIO ROMAN, 11
PETREL

Bodegas RUIZ

Distribuidor de

Cerveza "EL AGUILA"

Sidra "MAI-ONA"

Vinos "EL TIO DE LA BOTA"
y LICORES

Colón 41 - Teléfono 37 08 38

PETREL

TINTORERIA SERVANDO

Su problema resuelto en
limpiezas y planchado

Leopoldo Pardines, 9
Teléfono 37 02 98

PETREL

Comerciante en Aves y Huevos
Especialidad en Magdalenas caseras

**Pablo
Igual
Cutillas**

Andalucía, 20 PETREL



**Eduardo
Alventosa
Casanova
y Cía., S. L.**

FABRICA DE CALZADOS

Pto XII, 1 - Teléfono 37 07 44

Apartado 43 - PETREL (Alicante)

Aurelio Maestre Villaplana

Transportes MAESTRE

Depósito de Cervezas "EL TURIA"

Gabriel Payá, 27 - Tel. 37 06 19

PETREL



RICO

JOSE RICO BERNABE, S. L.

Petrola, 5 Apartado 31 Teléfono 37 06 34

PETREL

**Relojería
Paco**

Juan Francisco Bernabé Rico

**Artículos de Regalo ...y
Electrodomésticos
Reparaciones Garantizadas**

TV. Anglo y Emerson

Gabriel Payá, 11

**José Perseguer, 23
Teléfonos 37 06 52 y 37 02 31**

PETREL

BAR VIZCAINOS

Barman: "MANOLO"

ESPECIALIDAD EN
PULPO A LA GALLEGA
CALAMARES A LA ROMANA
APERITIVOS VARIADOS
Y MERIENDAS

Tel. 37 11 62
JULIO ROMAN, 11
PETREL

Bodegas RUIZ

Distribuidor de

Cerveza "EL AGUILA"

Sidra "MAI-ONA"

Vinos "EL TIO DE LA BOTA"
y LICORES

Colón 41 - Teléfono 37 08 38

PETREL

TINTORERIA SERVANDO

Su problema resuelto en
limpiezas y planchado

Leopoldo Pardines, 9
Teléfono 37 02 98

PETREL

Comerciante en Aves y Huevos
Especialidad en Magdalenas caseras

**Pablo
Igual
Cutillas**

Andalucía, 20 PETREL

**Vda. de Joaquín
Maestre Juan**

Panadería BOIX

Especialidad en Tortas
para Gazpachos

18 de Julio, 11 - Teléfono 37 01 57

Petrel

JUAN CARRATALA PASTOR

DROGUERIA - PERFUMERIA

ESPECIALIDAD EN PINTURAS
"BRUGUER"

J. Perseguer, 5

Teléfono 370348

PETREL

Galerías MAYCA

Juan Rico Fillol

Electrodomésticos AEG

Leopoldo Pardines, 17

Teléfono 370614

P E T R E L

Bar

"Ronda"

*Servido por
Juan Valiente*

ESPECIALIDAD EN GRAN SURTIDO
DE TAPAS, MERIENDAS Y CENAS

Pío XII, 6 - Teléfono 37.19 78

PETREL

Haga su Carnet de Conducir en
AUTO - ESCUELA
"SERRANO"

Director: D. Antonio Serrano
Gestor Administrativo

Avda. de Madrid, 67 (Frontera)

Teléfono 37 03 55

Petrel



JOSE GONZALEZ SANCHEZ

CORRESPONDENCIA:

Don Quijote, 54 - Teléfono 38 13 60

Elda

FABRICA:

Alicante y Ronda, s/n. - Teléfono 37 11 93

Petrel



alberola

José Alberola Sirvent

Fábrica de Calzado

Colón, 23 - **PETREL**

Teléfono 380371 - **ELDA**

Amalia

CALZADOS
AMALIA, S. L.

Calvo Sotelo, 29

Teléfono 37 06 37

Petrel

**"LOS
MANCHEGOS"**

PASCUAL SERRANO SAEZ

TALLER DE REPARACIÓN
DE AUTOMÓVILES

Tejéfono 371468

Carretera Madrid - Alicante Km. 373

PETREL - ELDA



Calzados

Pirula, S. L.

MURILLO, 11 Teléfono Telf. 37 16 62

PETREL

Cinema Cervantes

Selectos
Programas
de
CINE

PETREL



**Juan
Montesinos,
S. L.**

Fábrica de calzados

Teléfono 37 05 45 Pétrola, 7

PETREL



Modelos * Ajustes

Leopoldo Pardines, 12 - Teléfono 370202

PETREL

José Luis Ortiz Lozano

Plantas ORTIZ

TOPES Y CONTRAFUERTE
ANATOMICOS "FLEXANS"

Maestro Albéniz

Teléfono 370576

PETREL

José Castaño García

Representaciones - Curtidos

Gral. Moscardó, 4 y 6

Teléfonos 380596 38-36 24

ELDA

TALLER DE TROQUELES

Juan Soriano Biosca

Calle Norte - Telf. 37 02 29

PETREL

INTERHORMA

S. L.

Fábrica de Hormas para el Calzado

Pintor Vicente Poveda, 21 - Telf. 37 07 02

PETREL

BAR VENTANERO

Joaquín Legaz Pedrero

**ESPECIALIDAD EN HABAS, CARACOLES
Y PATATAS AL HORNO**

LEON, 18

PETREL

ENOÉ

CARNES - JAMONES

AVES - HUEVOS

**MAS CALIDAD
MAS CANTIDAD
MAS SERVICIOS
A MENOS PRECIOS**

Plaza del Mercado puesto n.º 2

18 de Julio n.º 9

Tel. 37 02 61

PETREL PLAYA-LISA

BAR

“ENRIQUE”

**Especialidad en:
MERIENDAS Y APERITIVOS**

La Hoya, 4 - Teléfono 37 00 04

PETREL

Adelet

CALZADOS ADELET, S.L.

**Manufactura de Calzado
Selecto para Niños**

Azorín, 7 - Teléfono 37 06 98

Petrel

PERFUMERIA

Reme

Consejera diplomada de

INKA-cosmetic

Saluda a su clientela y les desea
Felices Fiestas

Gabriel Payá, 46 - Tel. 37 06 65

PETREL

RESERVADO



El Gaucho

*José
navarro
brotons*

MAESTRO ALBENIZ S/N.

TELEFONO 37 04 42

PETREL

Calzados

Montecir, S. L.

FABRICA DE CALZADO

*Calle Montecid
Teléfono 37 02 50*

Petrel

Bar "DE AQUI NO PASO"

Especialidad en callos

y salsa de ternera

aperitivos variados

y Café - Café

Servido por

ANTONIO

Castilla, 17 - Telf. 37 10 74

PETREL

Casa Leonor

José María Maestre

TEJIDOS Y CONFECCIONES



José Perseguer, 8 - Telf. 37 01 02

PETREL

JOSE M. NAVARRO

SUCESOR

**Construcción de Maquinaria
y Accesorios para la Industria
del Calzado**

General Jordana, 15 - Tel. 38 00 53

E L D A

**Servicio
Autobuses
Urbanos**

Elda - Petrel

**Enrique
Maestre
Candela
(EL ALICANTÍ)**

TALLER DE COSIDO

Calvo Sotelo, 34 - Tel. 37 06 55

PETREL

PANADERIA
Pedro Amat Beltrán

Especialidad en Tortas de Manteca

Casa Central: Calvo Sotelo, 19

Sucursal: Gabriel Brotóns, 26

Teléfonos: 37 01 76 - 37 07 86

PETREL

ELECTRODOMESTICOS
ARTICULOS DE REGALO
TV Blanco y Negro - COLOR
HI-FI

Lavadoras y Frigoríficos todas marcas
Servicio técnico propio Tv-Vanguard-Philips

**Antonio
Poveda
Brotóns**

Antonio Torres, 22 - Tel. 37 01 30

PETREL

Frutos Payá Beltrán

Aceitunas y Encurtidos

Ventura Navarro, 21

Teléfono 37 09 14

PETREL

ANTONIO

DIEZ

SIERRA

TALLER MECANICO

Leopoldo Pardines, 3

Teléfono 370373

PETREL



San Bartolomé, 13

Teléfono 37 09 73

PETREL

Alfredo Beltrá, S.L

**FABRICA DE
CALZADOS**



Camino Salinetas, 51

Teléfono 370450 **PETREL**

Teléfono particular 370843

CASA PEPE

Como siempre, tiene a disposición de sus clientes y amigos, los mejores surtidos en toda clase de artículos del ramo.

CENTRAL:

General Aranda, 1
Teléfonos 38 02 92 y 38 78 55

SUCURSAL:

Gral. Mola, 26 - Telf. 38 23 35

JUAN JOSE

AMOROS ARACIL

Reparación y venta de Motos
y Bicicletas
Motos DERBI y MOBYLETTE

Avenida de Elda, 117

Teléfono 370679

PETREL

Manuel Muñoz Alzamora

DESGUACE Y GRUA

Gabriel Payá, 26
Teléfonos 37 06 32 - 37 01 97
Carretera Ocaña - Alicante, s/n.
Frente Estación de Servicio

PETREL

Rafael Galvañ Martínez

Fundas para su coche
y tapizados

Avenida de Madrid, 67

Teléfono 370355

PETREL

Pista de Coches

**BOLIDROMO
JO - MAR**

*Les desea Felices Fiestas,
esperando su visita en...*
PINADA VILLAPLANA

Petrel

YALITIN, S. L

FABRICA DE CALZADO

**Almirante Carrero Blanco, s/n.
Tels. 37 08 70 – 37 03 86**

PETREL



**CALZADOS
CARMELITA,
S. L.**

FÁBRICA DE CALZADO

Luis Andréu, 20 - Tel. 370671

PETREL

CHURRERIA

EVA

**Daniel Delegido López
Aperitivos Selectos**

Cánovas del Castillo, 8 (DERROCAT)

Teléfono 37 11 96

PETREL

Antonio Velez Ferrer

PESCADERIA «LA SIRENA»

MARISCOS Y PESCADOS FRESCOS

Avda. de Madrid, 81

Plaza Mercado

Teléfono 37 07 41

PETREL

Fábrica
de
calzados



CAYLU, S. L.

Teléfonos 370254 y 370316

Telegramas CAYLU

Brigadier Algarra, 1

Apartado 23

PETREL

Droguería y Perfumería

LINDE

Camino Viejo de Elda, 12 Tel. 370926

PETREL



FABRICA
DE
CALZADO

IBORGON, S. L.

Avda. Hispanoamérica, 5
Tel. 37 10 08

PETREL

Andrés Rizo Más

CARPINTERIA

Calvario, 6 - Teléfono 37 05 75

PETREL

HIJO DE

GABRIEL POVEDA NAVARRO

Fábrica de Tejidos para el Calzado

Rafael Duyos, 10 - Tel. 37 06 29

PETREL

Rafael Masiá Villaplana

electrónica masiá

**Instalaciones Eléctricas - Electrodomésticos
Televisión - Radio - Sonido - Fotografía - Cine**

Televisión en Color LAVIS

Leopoldo Pardines, 27 - Tel. 37 01 06

Petrel

Tipografía PASTOR

Arturo Pastor Pérez

Fábrica de Cajas de Cartón

Cervantes, 3 - Tel. 37 01 40

PETREL

EXPO 36

ESTUDIO FOTOGRAFICO Y
FOTOGRAFIA INDUSTRIAL

Ventas de libros de toda clase
de fotografía

SANTIAGO SANCHEZ RODRIGUEZ

Rafael Duyos, 4 - Tel. 37 14 82

PETREL

Carnecería ESTELA

Francisco López Pina

Avda. de Elda, 46 Teléfono 370360

Part. Juan Milla, Escalera C - Piso 3° A

PETREL

CALZADOS

Lupay

PARA GENTE JOVEN

Luis Payá Silvestre

Avda. de Madrid, 85

Teléfono 37 08 97

PETREL

Taller pema

REPARACION CHAPA, Y PINTURA

del Automóvil

Avenida de Elda, 36 (Frente iglesia)

Teléfono 37 09 38

PETREL

MODAS
"PASBEL"

Tejidos y Confección

Plaza de España, 2 - Teléfono 37 15 12

PETREL

MONTCERMA

Recaredo
Montesinos
Bernabeu

Fábrica de Calzado

Calle León, 40 - Telf. 37 17 23

PETREL

ARTICULOS DE REGALO
Y MIMBRE

PAQUI

Julio Román, 12 Tel. 371779

PETREL

Calzados Montesinos, S.L.



Monasterio, 152 y 154

Teléfono 381453

E L D A

TROQUELADO

Nicolás Andreu

A. Torres, 10 - Tel. 37 06 48

PETREL

Emboga

J. ROMAN ROMAN y Cía., S. L.

**Manufacturas
de Calzado**

Calle Sax, 22 - 24 - Tel. 37 06 05

PETREL

José Mira Molina

PESCADERIA

Mercado de Abastos, 20

PETREL

LOZANO, Maestro de Obras

**Comestibles CASA MAURINA
BAR**

Barrio San Rafael - Teléfono 37 09 25

Carretera Madrid-Alicante, Km. 374

PETREL

Tienda de Comestibles
Despacho de Pan - Bollería

**Pilar Soria
Sánchez**

Especialidad en Madalenas, Sequillos
y Mantecados

Gran Surtido en Bebidas

Servicio a Domicilio

Avda. Salinetas, 48 - Telf. 37 03 91

PETREL

FARMACIA

Lda.

H. Galán

Pérez

Juan Sebastián Elcano

Teléfono 37 08 25

PETREL

PELUQUERIA

P A C O

Calvo Sotelo, 2 - Tel. 37 00 07

Petrel

**Hijos de
Pedro
Hernández
Lajara,
S. L.**

Almacén de Curtidos

Hilarión Eslava, 10

Teléfonos } Almacén: 38 04 67
 } 38 41 40
 } 38 22 02
 } Dirección: 38 20 31

E I d a

Bolsos MAÑEZ, S. L.

Exportador n.º 38.156

Fábrica de Bolsos Plásticos y Lonas

Calvo Sotelo, 29 Direc. Teleg. Mañiver

Teléfono 370667

PETREL

José Sierras Gómez

D. Quijote, 15 Telf. 38 00 33

Agente en esta Zona de:

Joaquín Pérez Gómez, S. A.

Tejidos para Calzado

Comerplas, S. A.

Distribuidores de Donpiel

Sotexa

Imitaciones piel de ante
Planchas Microporo

Comaposa

Pisos de Poliuretano

Julia Tortosa (LA MANCA)

ULTRAMARINOS FINOS
ESPECIALIDAD EN JAMONES

Plaza del Mercado, puesto n.º 4

Pedro Requena, 25

Teléfono 371246

PETREL

Calzados **Madorrema, S. L.**

ESPECIALIDAD PARA NIÑOS

San Hermenegildo, 17 — Tel. 37 02 36

PETREL



**ITALINA,
S. L.**

FÁBRICA DE CALZADOS

TELÉFONO 37 06 83

AVDA. DE JOAQUÍN POVEDA, 3 -

PETREL
(ALICANTE)

CALZADOS

EL OGRO, S.L.

Maestro Albéniz, s/n.

Teléfono 37 01 26

PETREL



EQUIPOS ELECTRICOS
PARA MAQUINAS - CALOR
CONTROL - AUTOMATISMOS
ELECTRONICA INDUSTRIAL

Fabrica y Oficinas: Almatrá Baja, 99 - Teléf. 37 04 75

PETREL



LAVADO Y ENGRASE

ROMERO

Modesto Lafuente, 25
y Gral. Jordana, final

Teléfono 385655

ELDA

LICENCIADO

J. L. MARCO BAZAN

FARMACIA

Leopoldo Pardines, 16 - Telf. 37 01 05

PETREL

Muebles FIGUE

Junto al cine GOYA

Tresillos - Librerías

y toda clase de muebles en general

~~~~~

J. Sebastián Elcano, 6

Teléfono 370887

P E T R E L

CERAMICA

# **Ribelles, S.L.**

**Fábrica de Tejas y Ladrillos**

Camino de Elda, 30 - Tel. 37 06 13

Carretera Elda-Alicante - Tel. 38 55 84

P E T R E L

**EL OCASO, S. A.**

**COMPANIA DE SEGUROS**

\*\*\*\*\*

Teléfono 370514

La Huerta, n.º 9

PETREL

*Gabriel  
Sánchez  
Carrillos*

MODELOS Y PATRONES

Calvo Sotelo, 10  
Teléfono 37 05 98  
PETREL

**FARMACIA**

**Vda. de  
José Luis Perseguer  
de Castro**

Avda de Madrid, 71  
Teléfonos 37 09 90 - 91

**Petrel**

**BARBERO**

**Hermanos, S. L.**

**ALMACEN DE CURTIDOS**

---

General Aranda, 51  
Teléfonos 38 00 94 - 38 00 61 - 38 57 93

**E L D A**

**BAR**

**Trinquete**

**S. Lillo Amat**

---

Avda de Elda, 115

**P E T R E L**

**Recambio en general del  
Automóvil**

Rodamientos - Filtros - Retenes

Correas Trapezoidales

Baterías OXIVOL

**Auto-Repuestos  
TETUAN**

*Alda*  
Avda. de Elda, 9 - Tel. 370271

**PETREL**

**Gestoría**

**Payá**

Calle Valencia, 8

Teléfono 371718

**PETREL** (Alicante)

**PRODUCTOS**



**Artículos para la terminación del  
calzado**

*Alda*  
Apartado 49 — Tel. 38 07 70

**ELDA**

**Alcázar, 6**

**Petrel**



**Calzados para Niños**

**JUAN  
ANDREU  
ESTEVE**

*Alda*  
F. Bernabé, 28

Teléfono 370369 y 370676

**PETREL**

**Panadería y Bollería**

**Nuestra  
Señora del Carmen**

**Carmelo Poveda Brotóns**

\*\*\*\*\*

Antonio Torres, 13 Teléfono 370855

**PETREL**

**Joaquín García López**

**Fábrica de Cocinas Railite  
y  
Carpintería Mecánica**

**Particular:**

Donoso Cortés, 79 - Telf. 38 03 75

**ELDA**

**Fábrica:**

Avda. de Madrid, 27 - Tel 370579

**PETREL**

**Cerámica**

**La Magdalena**

**Vda. de Antonio Payá Díaz**

**Especialidad en toda clase  
de ladrillo hueco**

*Teléfono 37 03 43*

*Barrio Santa María Magdalena*

**PETREL**

**CREACIONES**

**OLVIDO, S. L.**

**Zapato Alto Lujo Señora**

Isaac Peral, s/n.

Telfs. 37 06 00 - 37 06 04 - 37 06 08

Apartado de Correos en Elda, 235

**PETREL**

**Hogar  
del  
Pensionista**

**BAR**, atendido por:  
**“ENRIQUE”**

ESPECIALIDAD EN PAELLAS Y  
TODA CLASE DE COMIDAS

La Huerta, s/n. — Teléfono 37 03 08

PETREL

**Luis Brotóns Amat**

Limpieza de fosas sépticas  
Desemboce de tuberías  
Contratista de basuras

Virrey Poveda, 4 - Telf. 37 07 28

PETREL

**TECNICA  
FISCAL  
CONTABLE,  
S. A.**

ASESORIA FISCAL CONTABLE  
DE EMPRESAS Y PARTICULARES

CALVO SOTELO, 37

Telf. 37 16 35

PETREL

**Sans**

TALLER DE  
Rebajado y Dividido

Alcazar de Toledo, 47 - Tel. 37 13 46

PETREL

# Juan Hernández Verdú

Fábrica de Calzado de Señora

Castilla, 45 - Telf. 37 03 45

**Petrel**

ALMACEN DE CURTIDOS

Vda. de José  
Tordera Sempere

REPRESENTACIONES

Teléfono 38 00 06

**Eida**



# Juan Piñol Amat

CONSTRUCTOR

Venta de PISOS y LOCALES

Avda. José Antonio, 6  
Teléfono 37 03 88

**PETREL**



**CALZADOS  
NAVARRO**

Nombre Comercial Registrado

**ENRIQUE**

**NAVARRO QUILES**

\*\*\*\*\*

Calle Montecir, s/n. - Tel. 37 03 67

**PETREL**

**Industria complementaria  
del calzado**

**CORBI**

**Pintor Sert, 3 - Goya, 15**

**Teléfono 37 02 07 - Particular 37 05 35**

**Petrel**

**FELIX JUAN  
MIRALLES**

**FONTANERO**

**San Bartolomé, 5**

**Teléfonos 37 06 99 - 37 02 87**

**PETREL**

**Luis Montesinos Ripoll**

**TROQUELADO**

**ESPECIALIDAD EN  
PLANTAS DE "GUARACHA"**

**San Bartolomé, 6      Teléfono 370433**

**P E T R E L**

**CLESA**

**PRODUCTOS LACTEOS**

**Distribuidor Oficial para:  
Petrel, Elda y Monóvar**

**JOSE BROTONS PLA**

***Pintor Vicente Poveda, 2 - T. 37 06 42***

**PETREL**

**Teléfono particular 371142**

Materiales de Construcción

Saneamiento «ROCA»

Distribuidor de los cementos

RAFF y RIGAS

**Segismundo Falcó**

Agencia - Depósito «URALITA»

Queipo de Llano, 45 - Teléfono 38 03 30

**E l d a**

**Calzados**



ESPECIALIDAD EN  
CALZADO DE NIÑO

Luis Chorro, 17 - Tel. 37 03 74

**PETREL**

**Frutas Hermanos  
JOVER**

**ASENTADORES LONJA ELDA n.º 6**

TELEFONOS:

38 19 31 - LONJA

37 12 94 - PETREL

38 39 36 y 38 09 44 - ELDA

**Enrique  
Laura  
Herrera**

**Taller de Carpintería y Ebanistería**

Hernán Cortés, 8

Teléfono 37 17 39

**PETREL**

**Eduardo Beltrá Mira**

**Mármoles - Decoraciones  
Trabajos para el Cementerio**

Los Pinos, 7 - Teléfono 37 08 88

**PETREL**

**RELOJERIA**

**ESTEVE**

**Joyería - Relojería**

**Artículos de regalo**

PETREL: Gabriel Paya, 48 - Telf. 370732

ELDA: M. Anido, 27 - Telf. 382339

NOVELDA: Frente al Casino

**José  
Beltrán  
Díaz**

**TACONES  
BELTRÁN**

Avda. Guirney, 2 - Teléfono 37 06 15

**PETREL**

**Comercial  
Terrestre Marítima  
y  
Comarítima - Cave**

Juan de Austria, 36

Teléfonos 38 32 30 - 38 06 86

**ELDA**

Agencias para toda la península,  
Marruecos, Baleares y Canarias

# SONI e ISA

ESPECIALIDAD EN MARCADOS  
Y CORTE

Distribuidora de productos

WELLA

avda. de Madrid, 6 Telf. 37 09 98

PETREL

farmacia

**RAFAELA VIDAL  
REVERT**

GABRIEL PAYA, 35  
TELEFONO 37 10 51

PETREL

Al servicio del Pueblo...

**Super-mercado  
madisón**

Toda clase de productos  
alimenticios Calidad y Precios

Calvo Sotelo, 46 - Teléfono 37 06 63

PETREL (Alicante)

aperitivos de todas clases  
bocadillos exquisitos

**Café  
Gran Peña**

JOAQUIN FRANCES GARCIA

Tel. 37 19 19

José Perseguer, 2

PETREL

## Mesón "Tio Pepe"

Atendido por

**SILVIA Y RAFA**

Especialidad en  
toda clase de salsas y  
calamares a la Romana.

(ZONA LA HOYA)

**PETREL**

**CALZADOS**

*Naife*<sup>®</sup> S. L.

Fabricación de Calzado  
Selecto para Niños

MAESTRO ALBENIZ, S/N.

Teléfono 37 13 29

**PETREL**

## Bar Campico

Especialidad en  
almuerzos y meriendas

**Pollos asados**

**Tapas variadas**

BODAS BAUTIZOS Y COMUNIONES

(Precios económicos)

*Calle Cardenal Payá*

*Barrio la Magdalena*

Tel. 38 24 94

**PETREL**

ENVASES  
**TORMOS**  
PETREL

**José Maria Tormos Alexandre**

Fábrica de envases  
de cartón ondulado

**Gabriel Miró, 20**

Teléfono 370668

**PETREL**

**Almacén de Curtidos**

**GABRIEL  
GARCIA  
PEREZ**

VENTAS AL POR MAYOR DE  
PIELES CURTIDAS Y SIN CURTIR

Calvo Sotelo, 1 - Tels. Almacén 37 08 18  
Part. 37 22 28

PETREL

**SANTIAGO AMAT MAESTRE**

MATERIALES DE CONSTRUCCION EN  
GENERAL

Agente de Ventas en los Materiales  
:: URALITA, S. A. ::

**Cementos RAFF, RIGAS y  
Blanco Pavimentación**

TELEFONO 37 01 20

*Leopoldo Pardines, n.º 32*

PETREL



**TACONES FRASQUITO, S. L.**

Tacones, Cuñas y Plataformas  
para Calzado

Isaac Peral, s/n. Tel. (965) 37 05 39

ELDA

PETREL

Administración  
de Loterías



**EL CID**

Gabriel Payá, 9  
Teléfono 37 03 90

Petrel

*Calbrados*  
**Marega**

ANGEL HERNÁNDEZ MARTÍNEZ

Teléfonos: 37 02 08 - 37 02 12 - 37 02 16

Particular: 37 01 80

Pintor Sorolla,

PETREL

Cooperativa de Viticultores

“SAN ISIDRO”

Entidad Cooperativa n.º 5.991

Registro Embotellado n.º 1.488-A

Avda. de Elda, 65

Teléfono 37 07 21

**Petrel** (Alicante)

VINO COOPERATIVO

¡ESTO ES VINO!



FARMACIA

**M.ª Pilar Perseguer de Castro**

J. Perseguer, 4 - Tel. 370640 - **Petrel**



Perfumería

Alta cosmética

Tratamiento  
de belleza

Objetos de regalo

Maquillaje

**La Pequeña Venecia**

J. Perseguer, 4 - Tel. 370544 - **Petrel**



**CALZADOS  
YRENE, S. L.**

Calzado Fino de Señora

Pintor Sorolla, s/n.

Teléfono 37 08 62

**PETREL** (Alicante) España

**José Marín Marín**

Almacén  
Productos Alimenticios  
Puestos Mercado

Barrio San Rafael  
Calle Covadonga, 3  
Teléfono 37 09 57

**PETREL**

**Casa  
ISABEL**

**CONFECCIONES Y PERFUMERIA**

Carmelo Maestre Villaescusa

Agost, 21 - Teléfono 370835

**PETREL**



**CALZADOS  
LA TUNA, S L.**

Avda. Carrero Blanco, 8 - Telf. 37 06 92

**PETREL**

**Comercial  
mapa**

**Herminio Pastor Escolano**

Artículos para el Calzado

Plaza San Crispín, 6 y 7

Teléfono 37 07 37

**Petrel**

**HILARIO  
TABARNERO  
ASUNCION**

**VENTA  
AL PORMAYOR  
DE PAVIMENTOS**

**ALMAFRA BAJA  
Espaldas Casa Renault**

**Teléfonos 37 09 68 - 38 08 51**

**Almacén de Curtidos**

**Curtidos  
J. Vázquez,  
S. A.**

**Casa Central: Teléfono 380409  
ZARAGOZA ELDA**

**Sucursales-  
Alicante, Elche, Villena, Brea de  
Aragón, Illueca, e Inca.**

**Antonio Pujalte Botella**

**FABRICA DE VIGUETAS  
Y FORJADOS PLANOS**



**FABRICA:  
Barrio San Rafael, 19 Tel. 37 05 84  
PETREL**

**PARTICULAR:  
Juan XXIII, 39 - Tel. 49 13 89  
ASPE**

**CUÑAS Y PLATAFORMAS**

**ALCARAZ**

**Plaza Primo de Rivera, 18**

**Tel. 37 03 59**

**PETREL**

# Reig & Reig

MUEBLES

RAFAEL REIG BAILEN

Comedores - Dormitorios  
Tresillos y Muebles Auxiliares

EXPOSICION: Dr. Marañón, 2 (bajos)

Teléfono 37 05 30

ALMACEN: Unamuno, 2 (bajos)

PETREL

Francisco y José  
Ponce Gracia

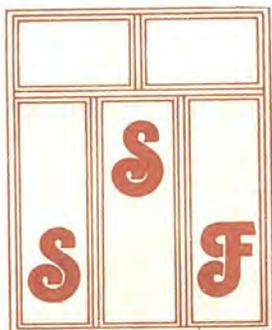
PANADERIA y BOLLERIA

## LA ESPIGA DE ORO

Especialidad en Pan de Viena

Avda. de Elda, 74    Teléfono 370232

PETREL



## Sacramento Sobrino

Carpintería de Aluminio y Hierro

Cerrajería para Obras

Avda. de Elda, 118 y 120

Teléfono 37 05 37

PETREL

Calzados

## PICÓ

Francisco Picó Navarro

\*\*\*\*\*

Zorrilla, 3, bajos

Teléfono 370781

PETREL

**J. Juan**  
**Verdú Verdú**

Droguería y Perfumería

Pl. J. Antonio, 8 - Tel. 380213

Reyes Católicos, 6 - Tel. 380206

**ELDA**

**Cervezas - Vermuts - Bocadillos**

**Especialidad en aperitivos  
a la plancha**

**CERVECERIA**  
**Chico La Blusa**

**JUAN BAUTISTA RICO**

Avenida José Antonio

**Petrel**

**Antonio**  
**Catalán Egido**

CARPINTERIA, DECORACION Y

MUEBLES DE COCINA

Independencia, n.º 70 — Tel. 37 04 23

**PETREL**

**TALLERES**

**ARNEDO**

**Mecánica General del Automóvil**

Avda. de Elda, 20 - Tel. 37 02 46

**Petrel**



**CALZADOS  
SESICA,  
S. L.**

FABRICA DE CALZADOS

Maestro Albéniz, s/n.  
Tels. 37 09 62 - 37 10 04

PETREL



**Remedios  
Escribano  
Valero**

**FABRICA DE CAJAS**

Ctra. de Madrid, km, 377  
Tel. 37 09 79  
Apartado 70

PETREL

**BAR  
LEVANTE**

**ATENDIDO POR**

**MIGUEL y MARIA**

ESPECIALIDAD EN TERNERA EN  
"SALSA", MERIENDAS Y  
TODA CLASE DE APERITIVOS

Calle Convento, 1

PETREL

**Charo**

**BOUTIQUE**

Leopoldo Pardines, 7 - Tel. 37 20 37

PETREL

## **MUEBLES**

Decoración  
Interiorismo



Calidad  
Servicio

Pintor Vicente Poveda, 11 y 13  
**PETREL**

## **Antonio Gracia Milán**

**PANADERIA y BOLLERIA**

# **BELEN**

Avenida de Madrid, 25

Teléfono 37 05 29

**PETREL**

## **gaspar candela torres**

**TALLER DE  
CORTADO Y REBAJADO**

\* \* \*

Villena, 11    Avda. de Elda, 32

Teléfonos 37 09 81 y 37 13 33

**PETREL**

## **José Manuel Botella Avila Talleres BOTELLA**

**Servicio de grua  
Chapistería y pintura de automóviles**

Fabricamos carretillos de almacén de mecánica.

Hormeros clasificadores de suelas y tacones.

Carros porta hormas.

Mesas de cortador y almacén, sillas  
y banquetas tapizadas.

**TODO PARA LA INDUSTRIA DEL CALZADO**

Talleres: Villena, 9 - Aragón, 18

Teléfono 37 04 94

**PETREL**

# Calzados Guanflex, S. L.

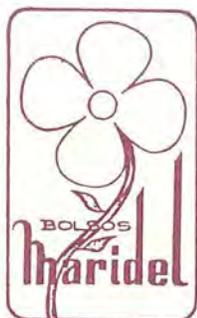
Camino de Elda, 23  
Teléfono 37 05 83

PETREL

**PAULINO MOTILLA CERRO**  
Fábrica de Tacones y Plataformas

Calle Rey Fernando III - Barrio San Rafael  
Teléfono 37 04 95

PETREL



## Bolsos Maridel, S. L.

Fábrica de Bolsos sport y vestir

Calle Cuba, s/n. ✉ Apartado 42  
☎ 37 01 58    ➡ Maridel

**Petrel**



*Emilio Dardallo*

TALLER DE MATRICERIA

Carretera Madrid S.N (Junto a Indaca)  
Apartado 40- Teléfono 38 71 15

PETREL

**FRANCISCO  
MUÑOZ  
IRLES**

**TALLER MECANICO**

Avda. Hispano América, 18  
Teléfono 37 21 94

**PETREL**

CARMINA BERNABEU

**Boutique  
CHIQUETS**

Elegancia en buen vestir, calidad  
económica.....y garantía.

**"SUSANO"**

Reparación de toda clase fontaner

Cánovas del Castillo, 1  
Tel. 37 02 59

**PETREL**

**ELECTRICISTA**

**Antonio Esteve Alberola**

(Sucesor de J. Benelt)

**AE** electricidad  
en general

Leopoldo Pardines, 26

Teléfono 37 06 86

**Petrel**



**SANTIAGO  
AMAT POVEDA**

Crtra. Madrid - Alicante, km. 376  
(Partida Salinetas)

Teléfonos:  
37 06 80 - 37 05 86 - 37 08 66

**Petrel**

Vicente García Maestre

Representante de la compañía

**Funeraria  
"SANTA GEMA"**

Servicios fúnebres  
Tramitación traslado de cadáveres  
Exposición de arcas, coronas  
y objetos mortuorios

18 de Julio, 4, C-Entlo. L - Tel. 37 05 41

**D. NAVARRO PAYA**

Delegado en Petrel de la Alianza Española, S. A.  
y Agente de Seguros L'UNION

**Salvador  
Berenguer  
Molina**

**Auxiliar del Calzado**

FORRADO TACONES SUELA

Avenida de Elda, 101

**Petrel**

TAXIS

*José Martínez Navarro  
Antonio Ajuste Romero  
Manuel Palazón Ruiz*

Parada "Plaza del Derrocat"

Teléfono 37 16 37

PETREL

Fábrica de Calzados

**CALZADOS  
JOVER**

Presbítero C. Poveda, 39 - Tel. 37 15 30

PETREL

**INDUSTRIAS  
REUNIDAS  
MARROQUINERIA,  
S. L.**

MARCAS

**INREMA  
Y  
BOLSOS JUYER**

Avda. Salinetas, 5

Telf. 37 01 66

**PETREL**



**GERARDO  
Manufacturas  
de  
Calzados, S. L.**

Calzados para Señora

Alcázar de Toledo, 2

**PETREL**

**Bar Guirney**

Especialidad en toda clase de aperitivos  
MERIENDAS Y CENAS

Maestro Albéniz, 14 - Tel. 37 24 74  
(Barrio de la Paz)

**PETREL**

**Calzados  
LITO, S. A.**

**Calzados  
para Señora**

Avenida de Elda, 130  
Teléfono 370650

**PETREL**

Limpieza y Reparaciones  
Servicio rápido y  
esmerado



**RADIADORES**

**HA - LO**

Juan Millá, 123 - Tel. 38 08 60  
38 47 05

**PETREL**

**Carnicería ROSITA**

**Joaquín  
Amorós  
Cazorla**

Puestos en Plaza Mercado  
an Rafael y Avenida de Elda  
Teléfonos 37 02 93 - 37 01 73

**PETREL**

**ALZADOS**



**Juan Bta.  
Sánchez  
Rico, S. L.**

**Teléfono 37 01 23**

Maestro Albéniz, 4

**PETREL (Alicante)**

**José  
Martínez  
Martínez**

**Calzados EL CAUDETANO**

Venta de toda clase de Calzado y  
Zapatillas.....  
y reparación de toda clase  
de calzado

**ECONOMIA, CALIDAD Y  
GARANTIA**

San Rafael, 7 - Teléfono 37 11 63

**PETREL**

## Maribel Planelles Alonso

Tejidos y Mercería

**MARIBEL**

\*\*\*\*\*

Julio Román, 1 - Tel. 37 01 17

PETREL

## Garaje-Taller

# AVENIDA

Reparación general, puesta en  
punto y servicio de anosis

**LAVADO y ENGRASE**

Avda. de Elda, 134

Teléfono 37 01 79

**Petrel**

Venta de material fotográfico...y  
por cada carrete  
revelado de KODAK,  
le obsequiamos  
un ALBUM  
autoadhesivo

**FOTO-CINE**  
**LAZARO**

Gabriel Payá, 40

Tel. 37 04 07

PETREL

## Bar Alicante

JUAN JOSE PEREA RAMIREZ

Especialidad en aperitivos

CENAS Y MERIENDAS

La Hoya, 11 - Tel. 37 00 26

PETREL

## Juan Boyé Ripoll

Almacén de Retales y Pieles

Gran surtido en hormas,  
bloques, etc. de OCASION

Teléfono almacén 37 13 18  
Teléfono particular 37 18 18

Camino Viejo , 44

**PETREL**



## Fernando Navarro Poveda

FABRICA DE BOLSOS  
PIEL Y ARTESANIA

Avda. Joaquín Poveda, 3  
Teléfono 37 20 59

**PETREL**

## FRANCISCO RIBERA, S. A.

**Estación de Servicios "EL GUIRNEY"**

A ambos lados de la General de Madrid a Alicante  
Teléfonos 37 00 06 y 37 18 79 - **Petrel**

**Agencia Distribuidora BUTANO, S. A.**

Agencia en Petrel:

Teléfonos 37 00 06 - 37 18 79

Sub-Agencia en ELDA: Francisco Alonso, 5  
Teléfono 38 23 26

**Estación de Servicios IDELLA**

Teléfono 38 44 38 - **Elda**

**Estación de Servicios EL CID**

Carretera de Madrid - Alicante

Teléfono 37 10 78 - **Petrel**

## Casa Manoli

**Confecciones en general**

**Grandes novedades**

---

aza Generalísimo, 8 - Tel. 370153

**PETREL**

## Bodegas Martínez

*Saluda a su distinguida clientela  
en estas fiestas de la Virgen*

**Cerveza «San Miguel»**

18 de Julio, n.º 15      Tel. 37 03 33

PETREL

## Recauchutados MAÑAS

*Distribuidor oficial de*

**Neumaticos PIRELLI, Dunlop  
Continental, Good-Year,  
Mezeler y Fulda.**

Teléfonos 371889      Particular 370948

Avenida de Madrid, 11

PETREL

HELADOS Y CAFETERIA

## LA JIJONENCA

Especialidad: Nata Montada  
Leche Fría  
Café Helado

Gran surtido de Turrone y Dulces

“ INJIHESA ”

J. Perseguer, 15 — G. Payá, 11  
Teléfono 37 00 03

PETREL

## Casa Regina

Regina Poveda Román

**Artículos para regalo, Loza y Cristal**

Gabriel Payá, 9 - 18 de Julio, 2

Tel. 37 02 00  
Part. 37 02 73

PETREL

*Maria Jesús  
García Egido*

MARGA NOVEDADES

Avda. de Madrid, 7 - Tel 37 07 29

PETREL

*Francisco  
García López*

TACONES DE SUELA

Avda. de Madrid, 7 - Tel. 37 07 29

PETREL

CALZADOS

**Frank-Mar, S.L.**

Colón, 8 - 10 - Teléfono 37 25 07

PETREL

CALZADOS

*Lauri, S.L.*

GERENTE: JUAN BAUTISTA PAYA AZORIN

Teléfono 37 02 42

PETREL

COMESTIBLES

**Pedro Navalón Almendros**

Ventas «Mercadillo Frontera»

Surtido en toda clase de géneros  
alimenticios. - CALIDAD ...y ECONOMIA

Ventas en Av. Madrid y en Plaza Mercado

**Petrel**



ARTES GRAFICAS

TORTOSA

La Huerta, 104 - Tel. 37 06 84

PETREL

**REPUESTOS  
PETRER**

RECAMBIOS Y ACCESORIOS  
PARA EL AUTOMOVIL

Antonio Torres, 21 - Tel. 37 00 35

PETREL

**Su zapatería**



ARTESANIA EN PIEL

**Ma. del Pilar Cuadrado Herrero**

Cánovas del Castillo, 14 - Telf. 37 15 05

PETREL

# Francisco Amigot Ortiz

FABRICA DE PLANTILLAS  
MOLDEADAS

Galicia, 7 - Teléfono 37 09 37

PETREL



# Talleres VERDU

Juan Luis Verdú Canals

Le ofrece sus servicios de Reparación y  
puesta a punto de su automovil

Calle San Francisco de Asís, 28

PETREL

# PANADERIA ALFONSO FENOLL LOZANO

Especialidad en empanadas  
PAN DE MOLDE Y MADALENAS

Plaza San Crispín - Tel. 37 02 78

PETREL

# CONFITERIA EL PASTE

PASTELERIA MATAMOROS

Especialidad en ensaimadas Mallorquinas

Avda. de Madrid, 69 (Frontera)

PETREL



**Calzados Arturín**

**Arturo Villaplana Beltrán**

Cura Bartolomé, 5 - Tel. 37 03 87

**Petrel**

**BOREAL**

**Electrodomésticos**

Distribuidor del  
T.V. EMERSON

Gabriel Payá, 38

Teléfono 37 07 74

**PETREL**

**JOSE GANGA JOVER**

**CARPINTERIA**

ESPECIALIDAD EN  
MUEBLES DE COCINA

San Isidro, 25 - Tel. 37 04 44

**PETREL**

**Alfonso**

**López Costa**

**Panadería y Bollería**

Especialidad en tortas de manteca y  
madalenas

Teléfono 37 03 91

Prim, 4 -

**Petrel**



Almirante Carrero Blanco, 10  
Teléfono 37 27 91

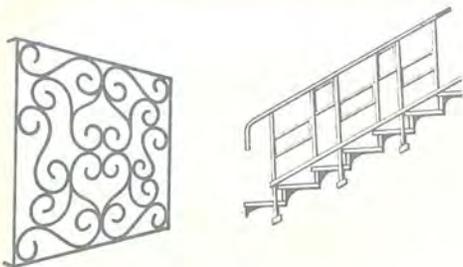
PETREL



**Planty's, S. L.**

Sr. Jofre de Loaisa, 8 - Tel. 37 08 75

PETREL



**Gabriel Cuesta**

TALLER DE CERRAJERÍA  
CARPINTERÍA METÁLICA DE LA CONSTRUCCIÓN

Avda. de Elda, 55 - Tel. 37 19 55

PETREL



*Francisco Muñoz Díaz*

TAPICERIA

Botánico Rivas Godoy, 10  
Teléfono 38 21 87  
ELDA

PANADERIA Y BOLLERIA

**Joaquín Herrero**  
**Herrero**

Especialidad en ensaimadas y  
sequillos

Calle Mayor, 17 - Tel. 37 00 17

**PETREL**

**“Bordados  
Marilín”**

BORDADOS

Encargo todos los estilos

«DOTES DE NOVIA»

**Adelina Aguado Rico**

José Perseguer, 1 - Tel. 37 27 76  
Tel. particular 37 04 40

**PETREL**

**“La Petrelense**

**Pollos Asados al Ast  
con Eurast**

Trav. Pedro Requena (CENTRO)

**Petrel**

Fábrica de Cajas de Cartón

Especialidad en Cajas para  
Exportación

**Manuel  
González Vera**

17 Abril, 26 - Tel. Fábrica 38 02 55  
Tel. Oficinas 38 51 81

**ELDA**

## CURTIDOS

### Rodríguez Gancedo y Rubio, S. A.

Rey D. Jaime, 13 Telf. 38 00 66

ELDA

Cedaceros, 9 Telf. 221 14 89

MADRID

Sobradíel, 8 Telf. 315 20 06

BARCELONA

## ENVASES TENDERO

Francisco Juan Navarro

CAJAS DE CARTON

San José de Calasanz, 1 - Telf. 38 00 44

ELDA

Tapicería - Decoración

## PINTADO

Especialidad en puertas  
acolchadas y paredes tapizadas

Rinconeras a medida

Tresillos gran confort

\*\*\*\*\*

TAPIZADO EN GENERAL  
DE COCHES

Martínez Anido, 43 - Tel. 38 44 86

ELDA



## Rafael Amat Poveda

FABRICA DE CALZADO

Sandalias para niño y Señora bottier

Brigadier Algarra (chaflán Elche)  
Teléfono 37 09 12  
Oficina 37 05 16

PETREL

*Luis Amat*  
*Villalba,*  
*S. L.*

TROQUELADO

Virgen de la Salud, 41  
Teléfonos 38 13 13 - 38 25 42

ELDA

CARPINTERIA

**Ruiz**

MUEBLES PARA BAÑO

General Moscardó, 5 y 7  
Teléfono 37 10 65

PETREL

**BOUTIQUE**  
**SORIANO**

Especialidad en prenda UNISEX  
MODA ACTUAL

Calvo Sotelo, 50 - Tel. 37 03 52

*Calzados*  
*Digna S.L.*

CALZADOS FINOS PARA SEÑORA

Barrio San Pascual, 11  
Teléfonos 37 11 72 - 37 02 77



**Roberto  
Soria  
Navarro**

Colón, 15 - Tel. 37 04 90

PETREL

## Casa **GONZALEZ**

DECORACION EN CORTINAS  
Y ARTICULOS DEL HOGAR

Comercio: Antonio Torres, 3  
Domicilio: Avda. Salinetas, 13  
Teléfono 37 04 41

PETREL

### **La máxima garantía:**

Un año de motor y caja de cambio, o seis meses en nuestros talleres del vehículo en general

FACILIDADES DE PAGO, nos adaptamos a lo que usted precise

**AUTOMOVILES ERCAR**

También tiene Savas Nuevas y usadas

Estamos en Avda. de Elda, 88, 90 y 92  
Tels. 37 12 50 y 37 02 66  
(Frente a la Coop.del Vino en Petrel)  
y en el Cruce Estación de Novelda  
Tel. 60 03 48, donde podrá ver la  
CARAVANA que usted desea.

## **Cruz Roja Española**

**Asamblea Local**

CIUDAD DEPORTIVA

**Petrel**

# Guía Comercial

## ACEITUNAS Y ENCURTIDOS

CARMEN VERDU JOVER  
Plaza mercado, puesto núm. 12  
FRUTOS PAYA BELTRAN  
Ventura Navarro, 21 telf. 37 09 14  
JOAQUIN LINARES PAYA  
mercado - puestos 5 y 6

## ADHESIVOS, CAUCHOS Y DERIVADOS

GIMPEX  
Doctor Marañón s/n. telf. 37 01 96  
JOAQUIN NAVARRO QUILES  
Brigadier Algarrá, 17 telf. 37 01 13  
OBRADOR S.L.  
Carretera Alicante, Km 377 telf. 37 09 44

## ALMACENISTAS DE CALZADO

JAIME MAESTRE PAYA  
Calvo Sotelo, 3 telf. 37 02 80  
JUAN GARCIA POVEDA  
Calvo Sotelo, 5 telf. 37 16 02  
MANUFACTURAS "GUZMAN"  
Avda. Joaquín Poveda, 3 telf. 37 04 14

## ALMACENISTAS DE CURTIDOS

ANTONIO ESTEVE, S.A.  
San José, 15 - Elda telf. 38 00 36 - 38 14 77 - 38 1478  
BARBERO HERMANOS, S.L.  
General Aranda, 51 - Elda telf. 38 00 94 - 38 00 91  
GABRIEL GARCIA PEREZ  
Calvo Sotelo, 1 telf. 37 08 18 - 37 22 28  
HIJOS DE PEDRO HERNANDEZ LAJARA S.L.  
H. Eslava, 10 - Elda telf. 38 04 67 - 38 41 40 - 382202  
HIJOS DE RAMON PALOMARES, S.L.  
Murillo, 3 - Elda telf. 38 24 50 - 38 06 74 - 38 27 42  
JOSE CASTAÑO GARCIA  
General Moscardó, 4 - Elda telf. 38 05 96 - 38 36 24  
JUAN BOYE RIPOLL  
Camino Viejo, 44 - telf. 37 13 18 - 37 18 18  
JUAN DE LA ROSA DEL VALLE  
Maria Luisa Ruiz, 20 - telf. 37 15 02  
J. VAZQUEZ, S.A.  
Elda - telf. 38 04 09  
PALOMARES, S.L.  
Lamberto Amat, 20 - 22 telf. 38 02 05 - 38 04 71  
RODRIGUEZ GANCEDO Y RUBIO, S.A.  
Rey D. Jaime, 13 - Elda telf. 38 00 66  
TENERIA MODERNA FRANCO - ESPAÑOLA, S.A.  
V. Monserrat, 8 - Elda telf. 38 06 93  
VDA. DE JOSE TORDERA SEMPERE  
Elda - telf. 38 00 06

## ARTICULOS PARA EL CALZADO

ANTONIO JOVER COLOMINA  
Alicante, 12 - telf. 37 07 13  
COMERCIAL MAPA  
Plaza S. Crispín, 6 - telf. 37 07 37  
HIJO DE GABRIEL POVEDA  
Rafael Duyos, 10 - telf. 37 06 29  
JOSE RICO VERDU  
Luis Chorro, 4 - telf. 37 03 78  
JOSE SIERRAS GOMEZ  
D. Quijote, 18 - Elda telf. 38 00 33  
PRODUCTOS ALECO  
Alcázar de Toledo, 6 - telf. 38 07 70  
PREFABRICADOS ALGOSPA  
Alcázar de Toledo, 25 - telf. 37 01 54

## AUTO - ESCUELAS

LOPEZ - MARIN  
Cánovas Castillo, 3 - telf. 37 09 87

SERRANO  
Avda. Madrid, 67 - telf. 37 03 55

## ARTICULOS REGALO Y ARMERIA

EL CLUB DEL RELOJ  
Petrel - Elda telf. 38 04 35  
ENRIQUE ALBERT ALFONSO

JUAN CHORRO ANTON  
Avda. J. Poveda, 4 - telf. 37 07 80  
JULIA PLANELLES GARCIA  
Julio Román, 12 - telf. 37 17 79  
PEDRO ALBUJER NOGUERON  
La Virgen, 1 - telf. 37 15 77  
REGINA POVEDA ROMAN  
18 de Julio, 2 - telf. 37 02 00 - 37 02 73

## AUXILIARES DEL CALZADO

GASPAR CANDELA TORRES  
Avda. de Elda, 32 - telf. 37 13 33  
ROGELIO TORDERA VIDAL  
Pintor Vte. Poveda, 2 - telf. 37 11 14  
SALVADOR BERENGUER MOLINA  
Avda. de Elda, 101 - telf. 37 16 81  
SANTIAGO MAESTRE RODRIGUEZ  
Avda. de Elda - telf. 37 01 31

## BANCOS Y CAJAS DE AHORROS

BANCO CENTRAL  
José Perseguer  
BANCO POPULAR ESPAÑOL  
Plaza Derrocat, 2 telf. 37 03 57 - 37 07 00  
BANCO DE VALENCIA  
Gabriel Payá  
BANCO DE VIZCAYA  
Elda.  
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO  
Plaza España, 1 - telf. 37 19 35  
CAJA DE AHORROS DE ALICANTE Y MURCIA  
San Bartolomé, 1  
CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE ALICANTE  
Calvo Sotelo, 9 - telf. 37 13 64  
COOPERATIVA CAJA DE CREDITO DE PETREL  
Gabriel Payá, 20 - telf. 37 06 22  
COOPERATIVA CAJA DE CREDITO EN ELCHE  
Capitán Cortés, 49 - telf. 46 47 62  
COOPERATIVA CAJA DE CREDITO  
Avda. de Elda, 18 - Agencia núm. 1 - telf. 37 06 59

## BARES , CHURRERIAS Y SOCIEDADES

BAR ALICANTE  
La Hoya, 11 - telf. 37 00 26  
BAR CAMPICO  
Cardenal Payá s/n. - telf. 38 24 94  
BAR CASA DEL FESTER  
Plaza Generalísimo, 14 - telf. 37 15 62  
BAR CAZADORES  
San Bartolomé, 3  
BAR CLUB PETREL  
Virrey Poveda, 19 - telf. 37 23 39  
BAR DIEGO  
Camino Viejo, 59 telf. 37 12 82  
BAR "DE AQUI NO PASO"  
Castilla, 17 - telf. 37 10 74  
BAR ENRIQUE  
La Hoya, 4 - telf. 37 00 04  
BAR FRONTERA  
Avda. de Madrid, 10 - telf. 37 07 49  
BAR GALICIA  
Juan Millá, 9 - telf. 37 00 27  
BAR GUIRNEY  
Maestro Albéniz, 14

BAR HERMANOS PEREZ  
Ronda, 1  
BAR JIMENEZ  
Plaza Primo de Rivera, 1 - telf. 37 12 51  
BAR LEVANTE  
León, 34 - telf. 37 11 97  
BAR LUIS  
Avda. Hispanoamérica, 10  
BAR MOROS MARROQUIES  
Ramón y Cajal, 4  
BAR PAYA  
San Vicente, 17  
BAR RONDA  
Pío XII, 6 - telf. 37 19 78  
BAR SAN BONIFACIO  
Agost, 10 - telf. 37 10 62  
BAR SOL  
Sebastián Elcano, 8 - telf. 37 15 38  
BAR TRINQUETE  
Avda. de Elda, 115  
BAR VALENCIA  
Mayor, 1 - telf. 37 15 70  
BAR VENTANERO  
León, 18  
BAR VIZCAINOS  
Julio Román, 11 - telf. 37 11 62  
BAR HOGAR DEL PENSIONISTA  
La Huerta, s/n. - telf. 37 03 08  
CAFE GRAN PEÑA  
José Perseguer, 2  
CERVECERIA CHICO LA BLUSA  
Avda. José Antonio, 7  
CHURRERIA EVA  
Cánovas del Castillo, 8 - telf. 37 11 96  
CHURRERIA "EL CHULO"  
La Hoya, 20  
CHURRERIA LA SERRANICA  
Misionero Maestro, 5  
MESON BAR LA REJA  
Carretera de Catí, Km. 5  
MESON TIO PEPE  
La Hoya - Independencia  
PEÑA ATHLETIC CLUB  
Los Pinos, 13 telf. 37 02 72  
SOCIEDAD COLOMBICULTORA  
Gabriel Brotóns, 10  
SOCIEDAD UNION MUSICAL  
Leopoldo Pardines - telf. 37 00 18

### BODEGAS Y COOPERATIVAS

COOPERATIVA VITICULTORES "SAN ISIDRO"  
Avda. de Elda, 65 telf. 37 07 21  
JOSE MATAIX LOPEZ  
Ventura Navarro, 19 - telf. 37 05 63  
MARIA BERNABEU CORTES  
Quevedo, 6  
LUCAS MARTINEZ GONZALEZ  
León, 26 - telf. 37 14 53  
MARTINEZ  
18 de Julio, 15 - telf. 37 03 33  
RUIZ  
Colón, 41 - telf. 37 08 38

### BOLSOS

FERNANDO NAVARRO POVEDA  
Avda. de J. Poveda, 3 - telf. 37 20 59  
FRANCISCO PLA BENEIT  
Avda. de Elda, 112 - telf. 37 01 59  
INDUSTRIAS REUNIDAS MARROQUINERIA, S.L.  
Avda. Salinetas, 5 - telf. 37 01 66  
JOSE CORPUS GARCIA  
Plaza Generalísimo, 5 - telf. 37 01 98  
JUAN ROMERO TORRES  
Avda. de J. Poveda, 3 - telf. 37 01 11

MAÑEZ S.L.  
Calvo Sotelo, 29 - telf. 37 06 67  
MARIDEL S.L.  
Cuba s/n. - telf. 37 01 58

### BOUTIQUES Y MERCERIAS

COPELIA  
Leopoldo Pardines, 7 - telf. 37 05 93  
CHARO  
Leopoldo Pardines, 7 - telf. 37 20 37  
CHIQUETS  
Cánovas Castillo, 1 - telf. 37 02 59  
FRANCISCA PEREZ RAMIREZ  
La Hoya, 11  
MARILÍN (Bordados)  
José Perseguer, 1 - telf. 37 27 76  
SORIANO  
Calvo Sotelo, 50 - telf. 37 03 52  
VERONICA JARA FERNANDEZ  
Leopoldo Pardines, 12 - telf. 37 16 07

### CAJAS Y ENVASES DE CARTON

JOSE NAVARRO ROMAN  
Avda. Elda, 132 - telf. 37 01 93  
MANUEL GONZALEZ VERA  
17 de Abril - Elda telf. 38 02 55 - 38 51 81  
REMEDIOS ESCRIBANO VALERO  
Carretera de Madrid, 377 - telf. 37 09 79  
TIPOGRAFIA PASTOR  
Cervantes, 3 telf. 37 01 40  
TENDERO  
San José de Calasanz, 1 - Elda telf. 38 00 44  
TORMOS  
Gabriel Miró, 20 telf. 37 06 68

### CARNICERIAS Y FRIGORIFICOS

ANASTASIO GARRIGOS CASTILLO  
Castilla, 1  
BLAS OLIVER MARTINEZ  
Mercado núm. 9  
ESTELA  
Avda. de Elda, 46 - telf. 37 03 60  
FRANCISCO BERNAL BELTRA  
Hoya, 13 - telf. 37 26 67  
FRANCISCO SANJUAN VERDU  
Prim, 19 - telf. 37 07 85  
JOAQUIN AMOROS CAZORLA  
Avda. Elda - telf. 37 02 93 - 37 01 73  
JOSE LALIGA REIG  
Gabriel Brotóns, 24 - telf. 37 09 13  
GINES RAMIREZ RUIZ  
Colón, 6 - telf. 38 36 29  
HERMANOS ESCAMEZ  
Mercado, núm. 16 y 18  
HIGINIO VERDU ROMAN  
Leopoldo Pardines, 8 - telf. 37 05 88  
JOSE MARIA LALIGA BROTONS  
José Perseguer, 7 - telf. 37 01 01  
LUIS SANJUAN BELTRAN  
Gabriel Payá, 62  
MARCELO SANCHEZ  
Alcázar Toledo, 5 - telf. 37 00 08  
MANUEL TOMAS MORAN  
Mercado, núm. 24

### CERAMICAS Y MATERIALES CONSTRUCCION

HILARIO TABERNERO ASUNCION  
Almafrá baja - telf. 37 09 68  
JOSE RIBELLES BELTRA  
Carretera Elda- Alicante - telf. 37 02 04  
LA MAGDALENA  
Barrio La Magdalena - telf. 37 03 43

RIBELLES S.L.  
Camino Elda, 30 - telf. 37 06 13  
ANTONIO LEAL JUAN  
Avda. Elda, 34 - telf. 37 03 93  
ANTONIO PUJALTE BOTELLA  
Barrio San Rafael, 19 - telf. 37 05 84  
PEDRO VILLENA AYUSTE  
La Hoya, 18 - telf. 37 05 38  
SANTIAGO AMAT MAESTRE  
Leopoldo Pardines, 32 - telf. 37 01 20  
SEGISMUNDO FALCO  
Queipo de Llano, 45 - Elda telf. 38 0330  
MILLA S.L.  
Camino Viejo, 40 - telf. 37 06 11

### **CINES - SALAS DE FIESTA Y ATRACCIONES DE FERIA**

BOLIDROMO JO - MAR  
Virrey Poveda ( Frente al bar )  
CERVANTES  
Gabriel Payá  
REGIO  
Leopoldo Pardines  
GUIRNEY  
Carretera de Madrid - telf. 37 00 14  
IRIS  
Azorín - telf. 37 16 99  
KIWI  
Doctor Marañón, 5 - telf. 37 07 40

### **COMESTIBLES SUPER-MERCADOS Y PRODUCTOS LACTEOS**

ANDRES VARELA SORIANO  
Camino Viejo, 93 - telf. 37 04 43  
ANGELES CANDELA MARTINEZ  
Calvario, 32- telf. 37 14 19  
ANGELES RODRIGUEZ TORTOSA  
San Vicente, 3  
AUTOSERVICIO AVENIDA  
Avda. de Madrid, 43  
ARMANDO PAYA LOPEZ  
Mercado, núm. 31  
CARMEN GARCIA MARTINEZ  
Ronda, 19 - telf. 37 00 02  
CARMEN MANJON GIMENEZ  
Extremadura, 12 - telf. 37 10 70  
CARMEN POVEDA TORTOSA  
Mayor, 21 - telf. 37 27 64  
CLESA  
Pintor Vicente Poveda, 2 telf. 37 06 42  
CASA MAURINA  
Barrio San Rafael - telf. 37 09 25  
CONRADO BUENDIA SOLANA  
Valencia, 18 - telf. 37 25 74  
COOPERATIVA EL FARO  
18 de Julio, 4 - telf. 37 24 55  
EMMA NAVARRO MACIA  
Leopoldo Pardines, 46 - telf. 37 01 92  
EZEQUIEL PAYA POVEDA  
Gabriel Brotóns, 12 telf. 37 00 10  
FRANCISCA AMAT PAYA  
Alm. Carrero Blanco, 1 - telf. 37 12 77  
FRANCISCO ABAD GARCIA  
Quevedo, 18 - telf. 37 10 77  
FRANCISCO PALAZON GARIJO  
Galicia, 27 telf. 37 00 21  
JOAQUIN BENEITO SANCHEZ  
Andalucía, 36 telf. 37 18 68  
JOSE GALLUR E HIJOS  
Avda. de Elda y Valencia - telf. 37 03 14  
JOSE MARIN MARIN  
Covadonga, 3 - telf. 37 09 57  
JOSE PLA BENEIT  
Plaza de San Crispín, 9 telf. 37 05 28

JOSE SERRANO ORTUÑO  
Colón, 5 - telf. 37 04 97  
JUAN SALVADOR AMAT RICO  
Prim, 11 - telf. 37 08 36  
JUAN JOSE GIMENEZ GIMENEZ  
Brigadier Algarra, 3 telf. 37 13 06  
JUAN MORENO LOPEZ  
Juan Millá, 125  
JUANA VIZCAINO MARTINEZ  
Castillo, 44 - telf. 37 05 33  
JULIA TORTOSA POVEDA  
Pedro Requena - telf. 37 12 46  
JUSTA IBERNON ANAYA  
La Hoya, 7 - telf. 37 22 06  
LAURA AMAT REQUENA  
San Rafael, 9 - telf. 37 09 65  
NATIVIDAD FUENTES BAUTISTA  
Juan Millá, 123  
LUIS ESCOLANO ESCANDELL  
Pedro Requena, 37 - telf. 37 13 80  
MANUEL ROBLES TORAL  
Castilla, 7  
MARIA BLANES LUNA  
Andalucía, 24 - telf. 37 05 74  
MIGUEL RUIZ MARIN  
Avda. de Salinetas, 67 - telf. 37 24 70  
PASCUAL DIAZ AMAT  
Leopoldo Pardines, 29 - telf. 37 05 49  
PEDRO BERNA CAMARA  
Avda. de Madrid, 6  
PEDRO NAVALON ALMENDROS  
Avda. de Madrid - telf. 37 14 41  
PILAR SORIA SANCHEZ  
Avda. de Salinetas, 48 - telf. 37 03 91  
PRAXEDES RAMOS ARJONA  
Calvario, 14 - 17 - telf. 37 12 11  
RAFAEL AMAT POMARES  
Dr. Rodríguez. Fornos, 2 y Av. Alf. XIII, 66-tel,384488  
REMEDIOS BERNABE POVEDA  
Canovas Castillo - telf. 37 06 21  
SECUNDINA ANTON CRESPO  
Maestro. Guerrero, 2 - telf. 37 24 89  
SUPER-MERCADO MADISON  
Calvo Sotelo, 46 - telf. 37 06 53

### **COMPAÑIAS MORTUORIAS**

ALIANZA ESPAÑOLA S.A.  
18 de Julio, 4-C - telf. 37 05 41  
SANTA GEMA  
18 de Julio, 4-C- telf. 37 05 41  
EL OCASO, S.A.  
La Huerta, 9 - telf. 37 05 14

### **CARPINTERIAS, MUEBLES Y CERRAJERIAS METALICAS**

AIDA  
San Vicente, 1 - telf. 37 08 96  
ANDRES RIZO MAS  
Calvario, 6 - telf. 37 05 75  
ANTONIO BONASTRE ASENSI  
Avda. de Madrid, 91 - telf. 37 06 61  
ANTONIO CATALAN EGIDO  
Independencia, 70 - telf. 37 04 23  
ARCOS  
Hernán Cortés, 14 -  
CARBONELL  
José Perseguer, 21 - telf. 37 05 99  
CESAFE, S.L.  
Avda. J. Poveda, 3 - telf. 37 06 41  
ENRIQUE LAURA HERRERA  
Hernán Cortés, 8 - telf. 37 17 39  
FIGUE  
Sebastián Elcano, 6 - telf. 37 08 87

## GABRIEL CUESTA

Avda. de Elda, 55 telf. 37 19 55

## JOAQUIN GARCIA LOPEZ

Avda. de Madrid, 27 - telf. 37 05 79

## JOSE GANGA JOVER

San Isidro, 25 - telf. 37 04 44

## JUAN MACIA VAZQUEZ

Avda. de Elda, 88

## MIGUEL MARTI DONAT

Alcázar de Toledo, 25 - telf. 37 13 75

## PEYMA

Miguel Servet, 1 - Elda telf. 38 02 36

## PINA

Pintor Vte. Poveda, 11

## REIG & REIG

Doctor Marañón, 2 - telf. 37 05 30

## RUIZ

General Moscardó, 5 - telf. 37 10 65

## SACRAMENTO SOBRINO DE LA FLOR

Avda. de Elda, 118 - telf. 37 05 37

## CONFECCIONES Y SASTRERIAS

### BERNABEU

Camino Viejo, 1 bajos

### CASA LEONOR

José Perseguer, 8 - telf. 37 01 02

### CASA MONOLI

Plaza Generalísimo, 8 - telf. 37 01 53

### CASA ISABEL

Agost, 21 - telf. 37 08 35

### CASA PEPE

General Aranda, 1 - Elda telf. 38 02 92 - 38 78 55

### CECILIA MARTINEZ RICO

Castalla, 1 - telf. 37 03 56

### HIPOLITO GARCIA LLORENTE

Antonio Torres, 14 - telf. 37 04 19

### HIPOLITO LLORENTE VERDU

José Perseguer, 10 - telf. 37 17 05

### JOSEFA GARCIA PARDO

Cánovas Castillo, 4

### MARGA NOVEDADES

Avda. de Madrid, 7 - telf. 37 07 29

### MARIA LUISA

Alcázar de Toledo, 1

### MARIBEL PLANELLES ALONSO

Julio Román, 1 - telf. 37 01 17

### MODAS PASBEL

Plaza de España, 2 - telf. 37 15 12

## CONFITERIAS Y PASTELERIAS

### EL PASTE

Avda. de Madrid, 69 ( Frontera )

### HILARIO NAVARRO ALCARAZ

José Perseguer, 17 - telf. 37 08 74

### JOSE ANTONIO VIDAL PRATS

Leopoldo Pardines, 36 - telf. 37 05 31

### PASCUAL NAVARRO PEREZ

Leopoldo Pardines, 9 - telf. 37 06 81

## CONSTRUCTORES Y MAESTROS DE OBRAS

### JUAN PIÑOL AMAT

Avda. José Antonio, 6 - telf. 37 03 88

### VICEDO BOIX, S.L.

Azorín, 28 - telf. 37 03 23 - 37 18 69 y 37 18 46

### ANDRES VICEDO AZORIN

París, 3 - telf. 37 10 44

### JOSE GONZALEZ MUÑOZ

Avda. de Salinetas, 69

### ALFONSO CORCINO GARCIA

Luis Andreu, 9 - telf. 37 02 92

## DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

### ANTONIO GARCIA JUAN

Galicia, 21 - telf. 37 21 91

### ANTONIO LEAL GARCIA

San Vicente, 18 - telf. 37 03 38

### ASUNCION ROMAN ROMAN

San Bartolomé, 4 - telf. 37 03 64

### BARTOLOME FERNANDEZ SOLIS

San Antonio, 10 -

### CODROVIN

Aragón, 14 y 16

### DIMA

Avda. de Elda, 43 - telf. 37 00 97

### ELI

Plaza Ramón y Cajal, 2 - telf. 37 05 47

### HORTENSIA YAÑEZ VILLAESCUSA

San Bartolomé, 3 - telf. 37 04 77

### J. JUAN VERDU VERDU

Plaza J. Antonio, 8 - Elda telf. 38 02 13

### J. JUAN VERDU VERDU

Reyes Católicos, 6 - Elda telf. 38 02 06

### JOSE MARIA NAVARRO MONTESINOS

Calvario, 28 - telf. 37 04 36

### JUAN CARRATALA PASTOR

José Perseguer, 5 telf. 37 03 48

### JUAN GIMENEZ MORENO

Alcázar de Toledo, 38 - telf. 37 14 36

### MANUEL MARTINEZ PEINADO

Maestro Serrano, 7 - telf. 37 04 92

### MARIA NAVARRO NAVARRO

Fernando Bernabé, 3 - telf. 37 13 72

### MARIGEL

Sebastián Elcano, 10 - telf. 37 03 40

### MARIA SALUD TORELLO BROTONS

Avda. de J. Poveda, 1 - telf. 37 08 90

### REMEDIOS PAYA PAYA

Castillo, 40 - telf. 37 13 43

### LINDE

Camino Viejo, 12 - telf. 37 09 26

### REME

Gabriel Paya, 46 - telf. 37 06 65

## ELECTRICISTAS Y ELECTRODOMESTICOS

### ANTONIO ESTEVE ALBEROLA

Leopoldo Pardines, 26 - telf. 37 06 86

### ANTONIO POVEDA BROTONS

Antonio Torres, 22 - telf. 37 01 30

### BOREAL

Gabriel Paya, 37 - telf. 37 07 74

### JOSE FRANCES GARCIA

San Antonio, 13 - telf. 37 16 98

### JOSE GUARDIOLA JIMENEZ

Antonio Torres, 3 - telf. 37 13 84

### JUAN RICO FILLLOL

Leopoldo Pardines, 17 - telf. 37 06 14

### PEDRO CALVO MARTINEZ

Sebastián Elcano, 9 - telf. 37 19 70

### MASIA

Leopoldo Pardines, 27 - telf. 37 01 06

### VICENTE OLCINA VERA

San Bartolomé, 6 telf. 37 05 26

## ESTANCOS Y ADMINISTRACION DE LOTERIAS

### ALFREDO MILLA

Gabriel Paya, 5 - telf. 37 14 65

### ENRIQUETA VERDU PAYA

Plaza Primo de Rivera, 10 - telf. 37 14 02

### MAGDALENA BERTOMEU PAYA

Avda. J. Poveda, 11 -

### MANUEL NAVARRO ANDREU

Extremadura, 19 - telf. 37 09 80

VARADILES TARRAGA ARJONA  
Barrio San Rafael - telf. 37 13 78  
EL CID  
Gabriel Paya, 9 - telf. 37 03 90

### FABRICAS DE CALZADO

ADELET, S.L.  
Azorín - telf. 37 06 98  
ALFREDO BELTRA  
Camino Salinetas, 51 - telf. 37 04 50  
ALIAGA Y VERA, S.L.  
San Bartolomé, 13 - telf. 37 09 73  
ALBEROLA  
Colón, 23 - telf. 38 03 71 - Elda  
ANTONIO ABAD CREMADES  
Alicante, 4 - telf. 37 07 35  
ANGEL MARIN CALDERON  
Goya, 13 - telf. 37 03 34  
AMALIA, S.L.  
Calvo Sotelo, 29 - telf. 37 06 37  
ANTONIO GARCIA CREMADES  
Alcázar de Toledo, 24 - telf. 37 14 25  
ARTESANIA PEPE GONZALEZ ZAPATERO  
Alicante y Ronda, s/n. - telf. 37 11 93  
ARTURIN  
Cura Bartolomé Muñoz - telf. 37 03 87  
BARTOLOME TORELLO GUAL  
Avda. J. Poveda, 1 - telf. 37 08 90  
CAYLU, S.L.  
Brigadier Algarra, 1 - telf. 37 02 54  
CARMELITA, S.L.  
Luis Andreu, 20 - telf. 37 06 71  
CESAREO PATIÑO BELMONTE  
Virrey Coloma, 8 - telf. 37 08 03  
DIGNA, S.L.  
Barrio San Pascual, 11 - telf. 37 11 72 y 37 02 77  
EL GAUCHO  
Maestro Albéniz s/n. - telf. 37 04 42  
EL OGRO, S.L.  
Maestro Albéniz s/n. - telf. 37 01 26  
EMBOGA, S.L.  
Sax, 22 y 24 - telf. 37 06 05  
EURICO  
Alcázar de Toledo, 28 - telf. 37 19 83  
EVELIA, S.L.  
Alm. Carrero Blanco, 10 - telf. 37 27 91  
FRANK - MAR, S.L.  
Colón, 8 y 10 - telf. 37 25 07  
FRANCISCO GALIANO POVEDA  
Avda. José Antonio, 23 - telf. 37 02 30  
GABRIEL ROMAN PAYA  
Mayor, 3 - telf. 37 02 21  
GARCIA Y NAVARRO, S.L.  
Avda. J. Poveda, 15 - telf. 37 0150  
GERARDO, S.L.  
Alcázar de Toledo, 2 -  
GUANFLEX, S.L.  
Camino de Elda, 23 - telf. 37 05 83  
GUMESINDO PAYA MONTESINOS  
Fray Andrés Balaguer, 1 telf. 37 14 33  
HERGA  
Pintor Sorolla, s/n. telf. 37 02 08-37 02 12 y 37 02 16  
IBORGON, S.L.  
Avda. Hispanoamérica, 5 - telf. 37 10 08  
ITALINA, S.L.  
Avda. de J. Poveda, 3 - telf. 37 06 83  
INFAN  
Plaza Primo de Rivera, 9 - telf. 37 01 74  
JOAQUIN MAESTRE MAESTRE  
Isla Trinidad, 18 - telf. 37 07 75  
JUAN PELLIN BERENGUER  
La Fuente, s/n.  
JOYSA  
Avda. de J. Poveda, 3 - telf. 37 01 27

JOSE GADEA ESPI  
Avda. de Hispanoamérica, 16 - telf. 37 08 64  
JOSE PLANELLES PAYA  
Avda. de J. Poveda, 1 - telf. 37 03 18  
J. RUIZ, S.L.  
Colón, 20 - telf. 37 02 35  
JOSE JOAQUIN JUAN MAESTRE  
Quevedo, 17  
JOSE MARIA PAYA VILLAPLANA  
Juan de Juanes, 3 - telf. 37 03 76  
JOSE VALDES AMAT  
San Vicente, 12 - telf. 37 04 88  
JERGA  
Jofre, de Loaisa, 11 -  
JOVER  
Presbítero C. Poveda, 39 - telf. 37 15 30  
JUANIN  
Fernando Bernabé, 28 - telf. 37 03 69 y 37 06 76  
JUAN HERNANDEZ VERDU  
Castilla, 45 - telf. 37 03 45  
JUAN MIGUEL DIAZ  
Rambla ( sobre don Olegario )  
JUAN MONTESINOS, S.L.  
Pétrola, 7 telf. 37 05 45  
LAURI, S.L.  
Elche, - telf. 37 02 42  
LA TUNA, S.L.  
Alm. Carrero Blanco, 8 - telf. 37 06 92  
LUVI, S.A.  
Avda. de J. Poveda, 8 - telf. 37 07 04  
LITO, S.A.  
Avda. de Elda, 130 - telf. 37 06 50  
LUIFER, S.L.  
Avda. de Salinetas, 17 - telf. 37 03 06  
LUPAY  
Avda. de Madrid, 85 - telf. 37 08 97  
MADORREMA, S.L.  
San Hermenegildo, 17 - telf. 37 02 36  
MANUEL  
Rey Jaime II - de Valencia  
MANUEL ANDRES BELTRAN  
Hernán Cortés, 15 - telf. 38 57 82  
MANUEL POVEDA MAESTRE  
San Francisco de Asís, 16 - telf. 37 25 96  
MARIO IVORRA VICEDO  
7 Hermanos, - telf. 37 07 99  
MON-BEL, S.L.  
San Bartolomé, 2 - telf. 37 01 09  
MONTCERMA  
León, 40 - telf. 37 17 23  
MONTECIR, S.L.  
Montecid s/n. - telf. 37 02 50  
MONTESINOS, S.L.  
Eugenio Montes, - Elda - telf. 38 14 53  
NAIFE, S.L.  
Maestro Albeniz s/n. - telf. 37 13 29  
NAVIR  
Montecid s/n. - telf. 37 03 67  
OLVIDO, S.L.  
Isaac Peral, s/n. telf. 37 06 00-37 06 04 y 37 06 08  
PACO RUBIO  
Río Manzanares, 10 - Elda - telf. 38 36 15 - 38 41 41  
PEPE SHOES, S.L.  
Sax, 17 - telf. 37 09 43  
PLANELLES  
Avda. de José Antonio, 23 telf. 3707 23  
PETREL EXPORT SHOES  
Elche, n/n. - telf. 37 15 50 y 37 15 54  
PICO  
Zorrilla, 3 - telf. 37 07 81  
PINOCHO  
Luis Chorro, 17 - telf. 37 03 74  
PIRULA, S.L.  
Murillo, 11 - telf. 37 16 62  
PLANELLES Y MAESTRE, S.L.  
Avda. de J. Poveda, 3 - telf. 37 06 30

#### PLANTY 'S, S.L.

Jofre de Loaisa, 8 - telf. 37 08 75

#### PULGARCITO, S.L.

Ortega y Gasset, s/n. - telf. 37 09 04 y 37 09 00

#### RAP SHOES

Brigadier Algarra : Esquina Elche, telf. 37 05 16

#### RICO, S.L.

Pétrola, 5 telf. 37 06 34

#### REME

Maestro Albéniz, 4 telf. 37 01 23

#### ROGELIO RODRIGUEZ POVEDA

Avda. de J. Poveda, 14 -

#### SAEN

Carretera Madrid-Alicante KM. 376 telf. 37 06 80

#### SESIKA, S.L.

Maestro Albéniz, s/n. telf. 37 09 62

#### SORINA

Colón, 15 - telf. 37 04 90

#### STORY, S.L.

Unamuno, 13 - telf. 37 25 66

#### TOMAS RICO BELTRAN

Plaza Primo de Rivera, 14

#### TOPINO, S.L.

Hoya, 36 - telf. 37 03 80

#### VILLAPLANA, S.A.

Avda. de J. Poveda, 20 - telf. 37 06 88

#### YALITIN, S.L.

Alm. Carrero Blanco s/n. telf. 37 08 70 y 37 03 86

#### YRENE, S.L.

Pintor Sorolla, s/n. - telf. 37 08 62

#### YOLANDA, S.L.

Botánico Rivas Goday, 1 - telf. 37 09 82

#### YALCA, S.L.

Pio XII, 1 - telf. 37 07 44

### FARMACIAS

#### HORTENSIA GALAN PEREZ

Juan Sebastián Elcano, telf. 37 08 25

#### JOSE LUIS MARCO BAZAN

Leopoldo Pardines, 16 - telf. 37 01 05

#### MARIA PILAR PERSEGUER DE CASTRO

José Perseguer, 4 - telf. 37 06 40

#### RAFAELA VIDAL REVERT

Gabriel Paya, 35 - telf. 37 10 51

#### VDA. JOSE LUIS PERSEGUER

Avda. de Madrid, 71 - telf. 37 09 90

### FERRETERIAS

#### JOSE CHORRO SUAY

Cánovas del Castillo, 5 - telf. 37 03 35

#### JOAQUIN ROMAN BERNABEU

Leopoldo Pardines, 6 - telf. 37 02 51

### FLORISTERIAS

#### EL JARDIN

Gabriel Brotóns, 11 - telf. 37 11 11

#### LOS JERANIOS

Leopoldo Pardines, 12 - telf. 37 00 19

### FONTANERIAS

#### FELIX JUAN MIRALLES

San Bartolomé, 5 - telf. 37 06 99

#### LUIS GIL MEJIAS

Leopoldo Pardines, 22 - telf. 37 04 62

#### PASCUAL LACUEVA CANO

Colombía, 11 - telf. 37 05 89

#### JUAN BERNABEU VICEDO

Miguel Amat, 10 - telf. 37 02 59

### FOTOGRAFOS

#### ANTONIO NAVARRO PAYA

Lopoldo Pardines, 4

#### FEDERICO RICO ARENAS

H. Cortés, 29 - telf. 38 11 88

#### LAZARO ( FOTO CINE )

Gabriel Paya, 40 - telf. 37 04 07

#### SANTIAGO SANCHEZ RODRIGUEZ

Rafael Duyos, 4 - telf. 37 14 82

### FRUTAS Y VERDURAS

#### ANTONIO RUIZ ANIORTE

Mercado Puesto núm 10

#### ANGEL VILLAESCUSA MARIN

Mercado Puesto núm 3

#### DOMINGO CANDELL PAMIES

Mercado Puesto núm. 20

#### JAIME ESCOLANO MURIAS

Mercado Puesto núm. 4

#### JAIME BENEITE MANRESA

Mercado Puesto núm. 29 y 30

#### JOSE MARIA PAYA SABUCO

Calvario, 37 - telf. 37 13 35

#### JOSE MANRESA LOZANO

Mercado Puesto núm. 7 y 8

#### LORENZO ANIORTE ROCAMORA

Mercado Puesto núm. 11

#### PEDRO SILVESTRE BERENGUER

Mercado Puesto núm. 1 y 2

#### RAMON GAMBIN GAMBIN

Mercado Puesto núm. 13 - 14 y 15

#### REMEDIOS RICO FERNANDEZ

Mercado Puesto núm. 22

#### HERMANOS JOVER

Puesto Lonja núm. 6

### FRUTOS SECOS Y KIOSCOS

#### GASPAR AGULLO PARDO

18 de Julio, 8 - telf. 37 04 86

#### ASCENSION BERNABE

H. Cortés, 23 -

#### MANUEL OLIVER GARCIA

Antonio Torres, 3 -

#### MARIA ALBA ROMERO

Castilla, 3

### GESTORIAS Y ASESORIAS FISCALES

#### PAYA

Valencia, 8 - telf. 37 17 18

#### TECNICA FISCAL CONTABLE, S.A.

Calvo Sotelo, 37 - telf. 37 16 35

### HELADERIAS

#### AMOR REDONDO MAESTRE

Goya, 14 - telf. 37 17 45

#### LA FAMA

José Perseguer, 3

#### LA JIJONENCA

José Perseguer, 15 - telf. 37 00 03

### HORMAS, TACONES Y CUÑAS DE CORCHO

#### ALCARAZ

Plaza Primo de Rivera, 18 - telf. 37 03 59

#### APLICACIONES TECNICAS PARA

#### EL CALZADO, S.A.

Carretera de Madrid KM. 370 - telf. 37 04 46

#### FRANCISCO GARCIA LOPEZ

Avda. de Madrid, 7 - telf. 37 07 29

#### FRASQUITO, S.L.

Isaac Peral, s/n. - telf. 37 05 39

#### GRUPO TACOPA

Almafrá Baja, - telf. 37 03 00

JOSE BELTRAN DIAZ  
Avda. Guirney, 2 - telf. 37 06 15  
JOSE A. GONZALEZ LOPEZ  
León, 29 - telf. 37 05 81  
HORMAS AGUADO, S.A.  
Apartado 44 - telf. 38 53 45 y 38 55 40  
HORMERA ELDENSE, S.L.  
Avda. de Madrid, 2 - telf. 37 08 50 y 37 08 54  
INDACA, S.L.  
Carretera de Madrid, - telf. 38 59 40 - 1 - 2 - 3 -  
INTERHORMA, S.L.  
Pintor Vicente Poveda, 21 - telf. 37 07 02  
MIGUEL TORREBLANCA GIL  
Actor J. Tordesillas, 1 - telf. 37 03 03  
PAULINO MOTILLA CERRO  
Rey Fernando III, - telf. 37 04 95  
PLASTICER  
Cuba, s/n. - telf. 37 11 00- 37 11 04  
RESTITUTO BELMONTE GOMEZ  
Rey Jaime II de Valencia - telf. 37 11 32

### **IMPRENTAS, LIBRERIAS Y PAPELERIAS**

TORTOSA  
La Huerta, 104 - telf. 37 06 84  
DEMOS  
Cid Campeador, 10 - telf. 37 20 71  
DOLORES POVEDA NAVARRO  
Gabriel Paya, 11 - telf. 37 01 36  
LUIS SANCHIZ RICO  
Gabriel Paya, 23 - telf. 37 04 64  
VICTOR VICEDO QUILES  
Antonio Torres, 1 - telf. 37 24 51

### **MAQUINARIA Y ACCESORIOS TECNICOS PARA EL CALZADO**

ANTONIO CASTILLO MAÑAS  
Galicia, 9 - telf. 37 20 58  
ANTONIO DIEZ SIERRA  
Leopoldo Pardines, 3 - telf. 37 03 73  
EL EXTREMEÑO  
Santo Domingo Guzmán, 12- Elda telf. 38 78 55  
ELIKAR  
Almafrá Baja, 99 - telf. 37 04 75  
EMILIO DARDALLO  
Carretera Barrio San Rafael - telf. 38 71 15  
FRAMAR  
Avda. de Elda, 82 - telf. 37 05 36  
FRANCISCO MUÑOZ IRLES  
Avda. de Hispano América, 18 - telf. 37 21 94  
JOSAN  
San Francisco de Asís, 24 - telf. 37 26 72  
JOSE MARIA NAVARRO  
General Jordana, 15 - Elda telf. 38 00 53  
RICARDO MONTESINOS RICO  
Avda. de Elda, 7 y 9 - telf. 37 07 82  
RICHARTE  
Galicia, 27 - telf. 37 14 29

### **MODELISTAS DEL CALZADO**

ISMAEL ( PATRONES Y AJUSTES )  
Leopoldo Pardines, - telf. 37 02 02  
MIGUEL BELLOT BELTRAN  
Alm. Carrero Blanco, 4 - telf. 37 17 06  
SANCHIZ  
Calvo Sotelo, 10 - telf. 37 05 98  
SERAFIN RODRIGUEZ PAYA  
San Bartolomé, 11 - telf. 37 06 91

### **PANADERIAS Y BOLLERIAS**

ALFONSO FENOLL LOZANO  
PLaza de San Crispín - telf. 37 02 78

ALFONSO LOPEZ COSTA  
Prim, 1 - telf. 37 03 91  
ANTONIO GARCIA MILAN  
Avda. de Madrid, 25 - telf. 37 05 29  
CARMELO POVEDA BROTONS  
Antonio Torres, 13 - telf. 37 08 55  
EMILIO SANSANO LORENTE  
H. Cortés, 25  
ESTEBAN MASA ALONSO  
Cánovas del Castillo, 12  
FRANCISCO AMOROS BOTELLA  
Avda. J. Poveda, 21 - telf. 37 08 51  
FRANCISCO Y JOSE PONCE GARCIA  
Avda. de Elda, 74 - telf. 37 02 32  
GONZALO PAYA ROMAN  
San Antonio, 8 - telf. 37 04 08  
JOAQUIN HERRERO HERRERO  
Mayor, 17 - telf. 37 00 17  
MANUEL ROMERO AMAT  
Extremadura, - telf. 37 19 99  
PEDRO AMAT BELTRAN  
Calvo Sotelo, 19 - telf. 37 01 76 y 37 07 88  
VDA. DE JOAQUIN MAESTRE JUAN  
18 de Julio, 11 - telf. 37 01 57

### **PELUQUERIAS DE CABALLEROS**

ANGEL FERRIS NAVARRO  
San Vicente, 18 - telf. 37 00 30  
ANTONIO RICO VERDU  
Luis Chorro, 3 - telf. 37 02 41  
ELISEO POVEDA GARCIA  
Vicente Amat, 4 - telf. 37 05 18  
JOSE MARIA RICO VIDAL  
Gabriel Paya, 15 - telf. 37 00 38  
PACO  
Calvo Sotelo, 2 - telf. 37 00 07

### **PELUQUERIAS DE SEÑORAS**

ADELINA LACUEVA CANO  
San Bartolomé, 5 - telf. 37 05 55  
APOLINARIA GEA MORENO  
Alm. Carrero Blanco, 2 - telf. 37 03 39  
CATI DIAZ ALMAZAN  
Alcázar de Toledo, 38 - telf. 37 24 15  
HERMANAS ROMERO  
Convento, 1 - telf. 37 07 68  
MARIA AMPARO BROTONS SABUCO  
Cánovas del Castillo, 5 - telf. 37 17 64  
MARIA GRAU PONCE  
La Huerta, 9 - telf. 37 05 14  
PAQUITA ROMERO GONZALEZ  
La Mancha, 7 - telf. 37 11 69  
PRIMITIVA BERTOMEU PAYA  
Cervantes, 12  
SALUD ROMERO CARPIO  
Andalucía, 47- telf. 37 07 68  
SONI E ISA  
Avda. de Madrid, 6 - telf. 37 09 98

### **PESCADERIAS**

ANTONIO VELEZ FERRER  
Avda. de Madrid, 81 - telf. 37 07 41  
JOSE MIRA MOLINA  
Mercado núm 20  
MARIA GONZALEZ DELTELL  
Mercado núm. 40  
SALVADOR SANCHEZ SANCHEZ  
Mercado núm. 38 y 39

### **PINTORES, DECORADORES Y MARMOLISTAS**

EDUARDO BELTRA MIRA  
LOs Pinos, 7 - telf. 37 08 88

## GONZALEZ

Antonio Torres, 3 - telf. 37 04 41

JOSE LABRADOR MECO

C. Campeador, 34 - telf. 37 03 41

JULIMAR

18 de Julio, 47 - telf. 37 07 57

## PLANTAS PARA EL CALZADO

HIJO DE JUAN HERNANDEZ, S.L.

Avda. Alfonso XIII, 1 al 15 - telf. 38 0039-38 26 62

FRANCISCO AMIGOT ORTIZ

Galicia, 7 - telf. 37 09 37

JOSE LUIS ORTIZ LOZANO

Maestro Albéniz, 2 - telf. 37 05 76

TORRO Y RICO, S.L.

Alicante, s/n. - telf. 37 17 00 y

Quijote, 72 - Elda tel. 38 06 80

## POLLOS ASADOS

AURELIO Y EMILIA

Avda. de Madrid, 67 - telf. 37 11 97

LA PETRELENSE

Trav. Pedro Requena,

## REBAJADOS, DIVIDIDOS Y TIMBRADOS

FELIPE SIMARROS SOTOS

Avda. d Madrid, 47 - telf. 37 12 60

FILOMENA MARHUENDA DIAZ

La Mancha, 14 - telf. 37 10 68

JUAN BERNABEU PLANELLES

General Yagüe, 2 - telf. 37 01 41

MARCELINO SOLER BENEIT

Avda. de J. Poveda, 6 - telf. 37 05 77

PASCUAL MOLINA FERRIZ

Gabriel Paya, 32 - telf. 37 01 84

SANS

Alcázar de Toledo, 47 - telf. 37 13 46

## RECOVERIAS

ENOE

18 de Julio, 9 Mercado Puesto núm. 2 - T

JOSE GIMENEZ GIMENEZ

Mercado Puesto núm. 32

JOSE GIMENEZ SANCHEZ

Mercado Puesto núm. 6

PABLO IGUAL CUTILLAS

Andalucía, 20

ROGELIO PAYA VILLAPLANA

Mercado Puesto núm. 3

## RELOJERIAS

ENRIQUE ESTEVE SEPULCRE

Martinez Anido, 29 - telf. 38 23 39

ESTEVE

Gabriel Paya, 48 - telf. 37 07 32

PACO

José Perseguer, 23 - telf. 37 06 52

SALVADOR RUBIO CARRILLOS

León, 5 - telf. 37 07 19

## REPUESTOS DEL AUTOMOVIL

PETRER

Antonio Torres, 21 - telf. 37 00 35

TETUAN

Avda. de Elda, 9 - telf. 37 02 71

## TALLERES DE FINISAJE Y COMPLEMENTOS CALZADO

CORBI

Pintor Sert, 3 - telf. 37 02 07

ENRIQUE MAESTRE CANDELA

Calvo Sotelo, 34 - telf. 37 06 55

JOSE FRANCES TORTOSA

Goya, 1 - telf. 37 02 05

JOSE SARRIO LLOBREGAT

General Yagüe, 14 - telf. 37 05 40

MIGUEL MORANT BROTONS

Gabriel Brotóns, 15 - telf. 37 01 38

## TALLERES MECANICOS, LAVADO Y ENGRASE DEL AUTOMOVIL

ARNEDO

Avda. de Elda, 20 - telf. 37 02 46

AVENIDA

Avda. de Elda, 134 - telf. 37 01 79

BOTELLA

Villena, 9 - telf. 37 04 94

EXPLANADA

Avda. José Antonio, 25 - telf. 37 06 28

FRANCISCO ARACIL FERRANDIZ

18 de Julio, 84 - telf. 37 01 82

FRANCISCO IBERNON ANAYA

Hoya, 47 - telf. 37 22 06

JOSE OLIVARES DOMENECH

Camino Viejo, 27 - telf. 37 10 39

JOSE TORTOSA AMAT

18 de Julio, 53 - telf. 37 01 24

JUAN J. AMOROS ARACIL

Avda. de Elda, 117 - telf. 37 06 79

JUAN RAMON VIZCAINO LOPEZ

Sax, 23 - telf. 37 12 24

LOS MANCHEGOS

Barrio San Rafael - telf. 37 14 68

MANUEL MUÑOZ ALZAMORA

Desgüace y Grua - telf. 37 06 32 y 37 01 97

MAÑAS

Avda. de Madrid, 11 - telf. 37 18 89 y 37 09 48

LUIGI

Azorín, 16 - telf. 37 06 98

PEMA

Avda. de Elda, 36 - telf. 37 09 38

RADIADORES HA - LO

Juan Millá, 123 - telf. 37 25 14

ROMERO

Modesto Lafuente, 25 - Elda telf. 38 56 55

SALVADOR MARTINEZ JIMENEZ

Avda. de Madrid, 43 - telf. 37 08 91

JAVIER ALONSO

H. Cortés, 16 - telf. 37 19 38

VERDU

San Francisco de Asís, 28

## TALLERES TROQUELADOS

HIJOS DE ANTONIO FERRANDIZ

La Huerta, 94 - telf. 37 08 44

JUAN SORIANO BIOSCA

Norte, 14 - telf. 37 02 29

## TAPICERIAS

DELFIN VERDU MARTINEZ

Cerámica, 7 - telf. 37 15 90

FRANCISCO MUÑOZ DIAZ

Botánico Rivas, 10 - telf. 38 21 87

MIGUEL SANTIAGO SAAVEDRA

Vicente Amat, 30

PINTADO

Martinez Anido, 43 - telf. 38 44 86

## **PARDO**

Avda. de Elda, 54 - telf. 37 12 53  
RAFAEL GALVAÑ MARTINEZ  
Avda. de Madrid, 67 - telf. 37 03 55

## **TAXIS, TRANSPORTES AGENCIAS Y AUTOBUSES URBANOS**

ANTONIO AYUSTE ROMERO  
Plaza Derrocat- telf. 37 01 79  
JOSE MARTINEZ NAVARRO  
Plaza Derrocat- telf. 37 01 79  
JUAN MARTINEZ RICO  
Gabriel Paya, 1 - telf. 37 06 24  
MANUEL PALAZON RUIZ  
Plaza Derrocat - telf. 37 01 79  
VIAJES AZOR, S.A.  
G. Aranda, 54 - telf. 38 06 95  
AUTOBUSES URBANOS  
Elda - Petrel  
LA NOVELDENSE  
San Bartolomé, 3  
TRANSPORTES MAESTRE  
Gabriel Paya, 27 - telf. 37 06 19  
TRANSPORTES PAU  
Avda. de J. Poveda, 3 - telf. 37 07 11  
TERRESTRE MARITIMA  
Juan de Austria, - telf. 38 32 30  
TRANSPORTES GOMEZ  
Cura Abad, 21 - telf. 38 12 00  
TRANSPORTES GONZALEZ  
Avda. de Chapi, 3 y 5 - telf. 38 09 29

## **TROQUELADOS**

JOAQUIN GRACIA GIMENEZ  
Alcázar de Toledo, 27 - telf. 37 09 39  
JOAQUIN PEREZ ALBERO  
H. Cortés, 6  
LEANDRO JOVER GUIJARRO  
Calvo Sotelo, 5 - telf. 37 04 25  
LUIS AMAT VILLALTA  
Virgen de la Salud, 41 - Elda telf. 38 13 13  
LUIS MONTESINOS RIPOLL  
San Bartolomé, 6 - telf. 37 04 33  
NICOLAS ANDREU  
Antonio Torres, 10 - telf. 37 06 48

## **VENTA Y EXPOSICION AUTOMOVILES**

CURT HERMANOS, S.L.  
Carretera Ocaña KM. 377 - telf. 37 06 62  
LA SEAT  
Carretera Ocaña KM. 376 - telf. 37 05 82  
AUTOMOVILES MURCIA  
Avda. de Madrid, 49 - telf. 37 14 84  
EL CORNETA  
Avda. de Elda, 70 - telf. 37 12 47  
ERCAR  
Avda. de Elda, 88 y 90 - telf. 37 12 50  
LA FORD  
Carretera de Alicante KM. 77 '5 - telf. 37 02 58

## **ZAPATERIAS**

HELIOS VERDU POVEDA  
San Bartolomé, 5 - telf. 37 03 20  
JOSE MARTINEZ MARTINEZ  
San Rafael, 7 - telf. 37 11 63  
REMEDIOS BROTONS CASTELLO  
Gabriel Paya, 13  
RICO  
Cánovas del Castillo, 14 - telf. 37 15 05

## **VARIOS**

CRISTALERIA PETRELENSE  
Alm. Carrero Blanco, 2 - telf. 37 02 44  
ESTACION DE SERVICIO EL GUIRNEY  
Telfs. 37 00 06 y 37 18 79  
LUIS BROTONS AMAT  
Virrey Poveda, 4 - telf. 37 07 28  
TINTORERIA SERVANDO  
Leopldo Pardines, 9 - telf. 37 02 98  
RESERVADO  
Cánovas del Castillo  
CRUZ ROJA ESPAÑOLA  
Ciudad Deportiva- telf. 37 08 78



Fábrica de Teja curva encarnada  
Ladrillo hueco y Bovedillas

# Cerámica MILLA, S. L.

**Fábrica en PETREL**  
Carretera de Elda, 40 - Teléf. 370611

**Fábrica en ELDA**  
PETER-RIVES  
Carretera Monóvar - Teléfono 380611

# Cine REGIO

*Empresa A. MILLÁ*

Leopoldo Pardines, 11

Teléfono 370224

PETREL

*Les desea Felices Fiestas*



**CALZADOS LUVI, S.A.**

**PETREL (Alicante)**

*Villaplana*

**CALZADOS VILLAPLANA, S. A.**

**PETREL (Alicante)**